



FEDERATION INTERNATIONALE DE L'AUTOMOBILE

**STATUTS DE LA FIA
FIA STATUTES**
**TABLE DES MATIERES
CONTENTS**

ARTICLE 1	La FIA	The FIA
ARTICLE 2	But de la FIA	Aim of the FIA
ARTICLE 3	Membres de la FIA	FIA Membership
ARTICLE 4	Droits des Membres de la FIA	Rights of the FIA Members
ARTICLE 5	Obligations envers la FIA	Obligations to the FIA
ARTICLE 6	Pouvoir Sportif	Sporting Power
ARTICLE 7	Exercice du Pouvoir Sportif	Exercising the Sporting Power
ARTICLE 8	Structure de la FIA	Structure of the FIA
ARTICLE 9	Assemblée Générale	General Assembly
ARTICLE 10	Attributions de l'Assemblée Générale	Terms of Reference of the General Assembly
ARTICLE 11	Ordre du jour de de l'Assemblée Générale	Agenda of the General Assembly
ARTICLE 12	Vote aux Assemblées Générales	Voting at General Assemblies
ARTICLE 13	Réunion des Conseils Mondiaux	Meeting of the World Councils
ARTICLE 14	Conseil Mondial de la Mobilité Automobile et du Tourisme	The World Council for Automobile Mobility and Tourism
ARTICLE 15	Conseil Mondial du Sport Automobile	The World Motor Sport Council
ARTICLE 16	Attributions du Conseil Mondial de la Mobilité Automobile et du Tourisme	Terms of Reference for the World Council for Automobile Mobility and Tourism
ARTICLE 17	Attributions du Conseil Mondial du Sport Automobile	Terms of Reference of the World Motor Sport Council
ARTICLE 18	Le Sénat	The Senate
ARTICLE 19	Comité d'Éthique	Ethics Committee
ARTICLE 20	Président, Présidents-délégués, Vice-présidents	President, Deputy Presidents, Vice-Presidents
ARTICLE 21	Régions de la Mobilité Automobile et du Tourisme	The Automobile Mobility and Tourism Regions
ARTICLE 22	Commissions en charge d'un Championnat du Monde de la FIA et Comités du Conseil Mondial du Sport Automobile	FIA World Championship Commissions and World Motor Sport Council's Committees
ARTICLE 23	Vacances et calcul de mandats	Interruption and calculation of Terms of Office
ARTICLE 24	Calcul des majorités et règles applicables	Calculation of majorities and applicable rules
ARTICLE 25	Comité des Nominations	Nominations Committee

ARTICLE 26	Tribunal International	International Tribunal
ARTICLE 27	Cour d'Appel Internationale	International Court of Appeal
ARTICLE 28	Congrès du Tribunal International et de la Cour d'Appel Internationale	Congress of the International Tribunal and International Court of Appeal
ARTICLE 29	Secrétariat Général des Juridictions	Judicial General Secretariat
ARTICLE 30	Antidopage	Anti-Doping
ARTICLE 31	Formation de Jugement sur le Plafonnement des Coûts	Cost Cap Adjudication Panel
ARTICLE 32	Le Club des Membres Fondateurs	The Founding Members' Club
ARTICLE 33	Administration	Administration
ARTICLE 34	Finances	Finances
ARTICLE 35	Admissions, affiliations pour les anciens Membres et changements de statuts	Admissions, affiliations for former Members and changes of status
ARTICLE 36	Démissions - Radiations - Exclusions - Retrait du Pouvoir Sportif	Resignations - Striking off the Rolls - Expulsion - Withdrawal of Sporting Power
ARTICLE 37	Dissolution	Dissolution
ARTICLE 38	Modifications aux Statuts	Amendments to the Statutes
ARTICLE 39	Interprétation des Statuts	Interpretation of the Statutes

Adoptés par l'Assemblée Générale Ordinaire du 13 décembre 2024.

Au sens des présents Statuts, le masculin générique utilisé par souci de concision s'applique au sexe féminin.

ARTICLE 1 – La FIA

1.1 La FÉDÉRATION INTERNATIONALE DE L'AUTOMOBILE (FIA), organisation mondiale sans but lucratif, est une association internationale regroupant des Automobile-Clubs, Automobile-Associations, Touring-Clubs nationaux et Fédérations nationales, pour l'automobilisme et le sport automobile, fondée en 1904, dotée du statut consultatif auprès de l'O.N.U., qui a son siège à Paris ou en tout autre lieu déterminé par l'Assemblée Générale.

1.2 Dans ses activités, la FIA s'engage à promouvoir la protection des droits de l'homme et de la dignité humaine, et s'interdit toute discrimination ou action pour des raisons de race, de couleur de peau, de genre, d'orientation sexuelle, d'appartenance ethnique ou sociale, de langue, de religion, d'opinion philosophique ou politique, de statut familial ou de handicap. La FIA se concentrera sur les groupes sous-représentés, afin de permettre une représentation des sexes et des races plus équilibrée et de créer une culture plus diverse et plus inclusive.

1.3 La FIA respecte les normes les plus élevées en matière de gouvernance, de transparence et de démocratie, en ce compris les fonctions et procédures de lutte contre la corruption.

ARTICLE 2 – But de la FIA

La FIA a pour but d'établir une union entre ses Membres, en vue principalement de :

2.1 Maintenir une organisation mondiale qui défend les intérêts de ses membres pour toutes les questions concernant la mobilité automobile et le tourisme et le sport automobile au niveau international.

2.2 Favoriser une mobilité un prix peu coûteux, qui soit sûre et propre et défendre les droits et la sécurité des usagers de la route, quel que soit leur mode de déplacement.

2.3 Favoriser le développement du sport automobile, améliorer la sécurité dans le sport automobile, édicter, interpréter et faire respecter les règles communes applicables à l'organisation et au déroulement loyal et équitable des compétitions automobiles.

Adopted by the Ordinary General Assembly of 13 December 2024.

In the sense of the present Statutes, terms referring to natural persons are applicable to both genders.

ARTICLE 1 – The FIA

1.1 The FEDERATION INTERNATIONALE DE L'AUTOMOBILE (FIA), a non-profit making world organisation and an international association gathering national Automobile Clubs, Automobile Associations, Touring Clubs, and national Federations for motoring and motor sport, was founded in 1904 and enjoys consultative status with the U.N. It has its headquarters in Paris, or in such place as the General Assembly may determine.

1.2 The FIA shall promote the protection of human rights and human dignity, and refrain from manifesting discrimination on account of race, skin colour, gender, sexual orientation, ethnic or social origin, language, religion, philosophical or political opinion, family situation or disability in the course of its activities and from taking any action in this respect. The FIA will focus on underrepresented groups in order to achieve a more balanced representation of gender and race and to create a more diverse and inclusive culture.

1.3 The FIA shall respect the highest standards of governance, transparency and democracy, including anti-corruption functions and procedures.

ARTICLE 2 – Aim of the FIA

The aim of the FIA shall be to establish a union between its Members, chiefly with a view to:

2.1 Maintaining a worldwide organisation upholding the interests of its members in all international matters concerning automobile mobility and tourism and motor sport.

2.2 Promoting affordable, safe, and clean mobility, and defending the rights and safety of all road users regardless of their means of travel.

2.3 Promoting the development of motor sport, improving safety in motor sport, enacting, interpreting and enforcing common rules applicable to the organisation and the fair and equitable running of motor sport competitions.

2.4 Développer, réglementer, contrôler et faire respecter la discipline dans toutes les activités et compétitions de sport automobile virtuel/électronique sous toutes ses formes et organiser des championnats de sport automobile virtuel/électronique.

2.5 Favoriser le développement des moyens et services des Clubs, Associations et Fédérations membres de la FIA ainsi que la coordination de la réciprocité des services entre les Clubs Membres pour leurs propres membres voyageant à l'étranger.

2.6 Exercer le pouvoir juridictionnel pour le règlement des litiges d'ordre sportif ainsi que pour tous litiges pouvant intervenir entre ses Membres ou à l'égard des Membres de la FIA qui auraient contrevenu aux obligations fixées par les Statuts, le Code Sportif International et les Règlements.

2.7 Conserver et préserver tous documents et artefacts concernant l'automobilisme mondial en vue d'en retracer l'histoire.

2.8 Encourager et soutenir une approche responsable des enjeux environnementaux et promouvoir le développement durable dans ses activités.

2.9 Promouvoir les valeurs suivantes : orientation vers les Membres, collaboration, confiance, excellence et innovation.

ARTICLE 3 – Membres de la FIA

Peuvent être Membres de la FIA :

Membres de Plein Droit :

3.1 Les Automobile-Clubs nationaux ou Associations Automobiles Nationales (ACN).

3.1.1 Il ne peut y en avoir qu'un seul par pays. Son activité doit embrasser l'ensemble du territoire national et s'étendre à l'assistance mobilité, au tourisme (qui peut inclure le camping) ainsi qu'à la défense des intérêts des usagers et à leur sécurité d'une part, au sport automobile, d'autre part. Il doit, de plus, avoir reçu de la FIA qualité pour exercer le Pouvoir Sportif.

3.1.2 Un Club ne perd sa qualité d'ACN que si, ne remplissant plus toutes les conditions nécessaires mentionnées ci-dessus, l'Assemblée Générale de la FIA en décide ainsi.

3.2. Les Clubs, Associations ou Fédérations dont l'activité embrasse l'ensemble du territoire national et s'étend à l'assistance mobilité, au tourisme (qui peut inclure le camping) ainsi qu'à la défense des intérêts des usagers et à leur sécurité.

2.4 Developing, regulating, controlling and enforcing discipline across any and all virtual/electronic motor sport activities and competitions under all forms and organising championships in virtual/electronic motor sport.

2.5 Promoting the development of the facilities and services of the member Clubs, Associations and Federations of the FIA and the coordination of reciprocal services between Member Clubs for the benefit of their individual members when travelling abroad.

2.6 Exercising jurisdiction pursuant to disputes of a sporting nature and any disputes which might arise between its Members, or in relation to any of its Members having contravened the obligations laid down by the Statutes, the International Sporting Code and the Regulations.

2.7 Preserving and conserving all documents and artefacts concerning world motoring in order to retrace its history.

2.8 Encouraging and supporting a responsible concern for environmental issues and promoting sustainable development in its activities.

2.9 Promoting the following values: Member-orientation, collaboration, trust, excellence and innovation.

ARTICLE 3 – FIA Membership

May be Members of the FIA:

Full Members:

3.1 The National Automobile Clubs or National Automobile Associations (ACN).

3.1.1 There can only be one per country. Its activity must embrace the entire national territory and cover mobility assistance, tourism (which may include camping) and an advocacy role in the interest of users and their safety on the one hand, and motor sport on the other. Moreover, the FIA must have granted it authority to exercise the Sporting Power.

3.1.2 A Club only loses its ACN authority if, no longer fulfilling all of the above-mentioned conditions, the General Assembly of the FIA so decides.

3.2 Clubs, Associations or Federations the activity of which embraces the entire national territory and covers mobility assistance, tourism (which may include camping) and an advocacy role in the interest of users and their safety.

3.2.1 Des Clubs, Associations ou Fédérations dont l'activité n'embrasse pas l'ensemble du territoire national, peuvent être admis en vertu de l'article 3.2 des présents Statuts, notamment quand ce territoire est très vaste et que la FIA n'y est pas déjà représentée par un ACN.

3.2.2 Si, dans un même pays, il existe déjà un Club, une Association ou une Fédération membre de la FIA selon les catégories 3.1 et 3.2 ci-dessus, une autre organisation appartenant à la catégorie 3.2 ne pourra être admise qu'après que le Club représentant déjà le pays concerné a été consulté.

3.2.3 Concernant les trois services mobilité définis pour les catégories 3.1 et 3.2 ci-dessus, les Régions de la Mobilité Automobile et du Tourisme, en collaboration avec l'Administration de la FIA, doivent indiquer dans leur Règlement Intérieur les critères d'application à prendre en considération dans le cadre du processus d'admission à la FIA.

3.2.4 La reconnaissance pour la mobilité automobile et le tourisme sera attribuée par la FIA aux catégories 3.1 et 3.2 sous réserve que l'organisation concernée ait démontré l'existence, durant au moins les trois dernières années, d'une activité permanente en mobilité automobile et tourisme.

3.3 Et, à raison d'un seul par pays, les Clubs, Associations ou Fédérations (ASN) dont l'activité concerne exclusivement le sport automobile et embrasse l'ensemble du territoire national, mais seulement si, sur proposition du Conseil Mondial du Sport Automobile ou sur demande de l'ACN et après avis favorable du Conseil Mondial du Sport Automobile, l'Assemblée Générale a décidé de dégager cet ACN de ses obligations sportives.

3.3.1 L'exercice du Pouvoir Sportif sera confié par la FIA aux catégories ACN (3.1) et ASN (3.3) :

- sauf circonstances exceptionnelles (au sujet desquelles le Vice-président pour le Sport et la Zone Sport FIA auront préalablement été consultés), sous réserve que l'ACN ou l'ASN ait démontré l'existence, durant au moins les trois dernières années, d'une activité permanente en sport automobile, et
- en toute hypothèse à condition que son détenteur l'exerce dans l'intérêt du sport automobile international et dans le respect des Statuts et des Règlements de la FIA.

3.3.2 L'exercice du Pouvoir Sportif peut être retiré :

- à la demande du Club détenteur du Pouvoir Sportif;
- sur décision de l'Assemblée Générale ;

3.2.1 Clubs, Associations or Federations whose activities do not embrace the entire national territory may be admitted under Article 3.2 hereto, especially when that territory is very large and when the FIA is not already represented therein by an ACN.

3.2.2 If in any one country there is already a member Club, Association or Federation of the FIA within categories 3.1 and 3.2 above, another organisation belonging to category 3.2 can only be admitted after the Club already representing the country concerned has been consulted.

3.2.3 As to the three mobility services defined for categories 3.1 and 3.2 above, the Automobile Mobility and Tourism Regions, in collaboration with the FIA Administration, must set out in their Internal Regulations the implementation criteria to be considered within the FIA admission process.

3.2.4 Recognition for automobile mobility and tourism shall be granted by the FIA to the categories 3.1 and 3.2 provided that the organisation concerned demonstrated the existence for at least the last three years, of a permanent activity in automobile mobility and tourism.

3.3 And, at the rate of only one per country, Clubs, Associations or Federations (ASN) the activity of which exclusively concerns motor sport and embraces the whole of the national territory, but only if, on proposal of the World Motor Sport Council, or at the request of the ACN and with the approval of the World Motor Sport Council, the General Assembly has decided to relieve the said ACN of its sporting obligations.

3.3.1 The exercise of the Sporting Power shall be granted by the FIA to the ACN (3.1) and the ASN (3.3) categories:

- save in exceptional circumstances (on which the Vice-President for Sport and the FIA Sport Zone will have been consulted beforehand), provided that the ACN or ASN has demonstrated a permanent motor sport activity over the last three years at least; and
- in any case, on condition that the holder exercises the said power in the interests of International Motor Sport and in accordance with the Statutes and Regulations of the FIA.

3.3.2 The exercise of the Sporting Power may be withdrawn:

- at the request of the Club holding the Sporting Power;
- by decision of the General Assembly;

- en application de l'article 6.4 des présents Statuts.

L'ACN qui, par une décision de l'Assemblée Générale, aurait été autorisé à ne plus exercer l'une des activités normalement prévues ci-avant pour les ACN, ne pourra plus prendre part aux discussions et aux votes sur les questions et matières qui ne sont plus de sa compétence, mais pourra cependant soumettre des propositions relatives à ces questions ou matières. Il en sera de même pour les Clubs, Associations ou Fédérations des catégories 3.2 et 3.3 ci-dessus, en ce qui concerne les activités qui ne sont pas de leur compétence.

Membres Provisoires :

3.4 Tout nouveau Club, Association ou Fédération - que l'Assemblée Générale pourra accepter, sur proposition du Conseil Mondial de la Mobilité Automobile et du Tourisme ou du Conseil Mondial du Sport Automobile - qui remplit les conditions des articles 3.1, 3.2 ou 3.3 des présents Statuts et, dans un premier temps, à titre provisoire pour 2 ans, tel que défini à l'article 35.3 des présents Statuts.

Membres Associés :

3.5 Tout Club, Association ou Fédération qui remplit les conditions des articles 3.1, 3.2 ou 3.3 des présents Statuts, qui aura respecté ses obligations financières et qui pourra demander à devenir un Membre Associé pour une durée indéterminée.

3.6 Toute association nationale ou internationale dont l'Assemblée Générale jugera, sur avis du Conseil Mondial de la Mobilité Automobile et du Tourisme ou du Conseil Mondial du Sport Automobile, la coopération désirable et utile, à condition qu'une telle association n'ait pas d'activités qui pourraient affecter l'exercice du Pouvoir Sportif.

Membres de la FIA à titre individuel :

3.7 Le Président du Comité des Pilotes.

3.8 Sur proposition du Conseil Mondial de la Mobilité Automobile et du Tourisme ou du Conseil Mondial du Sport Automobile, des personnalités à qui l'Assemblée Générale annuelle aura décerné le titre de Président d'Honneur, de Vice-président d'Honneur, ou de Membre d'Honneur de la FIA ou de ses organes. Pour pouvoir obtenir ce titre, ces personnalités devront, pendant 10 années consécutives au moins, avoir rendu des services éminents à la FIA, à ses Comités ou à ses Commissions et ne plus remplir de fonctions actives à la FIA. Elles peuvent assister à l'Assemblée Générale, mais ne peuvent prendre part aux votes.

- in pursuance of Article 6.4 hereto.

An ACN which, through a decision of the General Assembly, would no longer be authorised to exercise one of the normal activities of an ACN as specified above, shall no longer be entitled to take part in the discussions and votes on questions and matters which are no longer within its competence, but shall however be allowed to submit proposals relating to these questions and matters. The same shall apply to the Clubs, Associations or Federations of categories 3.2 and 3.3 above, with regard to the activities which are not within their competence.

Provisional Members:

3.4 Any new Club, Association or Federation - which the General Assembly may accept on proposal of the World Council for Automobile Mobility and Tourism or of the World Motor Sport Council - which satisfies the requirements of Articles 3.1, 3.2 or 3.3 hereto and initially for a provisional period of 2 years, as set out in Article 35.3 hereto.

Associate Members:

3.5 Any Club, Association or Federation which satisfies the requirements of Articles 3.1, 3.2 or 3.3 hereto, which has honoured its financial obligations and which may apply to become an Associate Member for an indefinite period.

3.6 Any national or international association the cooperation of which shall be considered desirable and useful by the General Assembly after the World Council for Automobile Mobility and Tourism or the World Motor Sport Council has been consulted, provided such association shall not have any activities which could affect exercising the Sporting Power.

Members of the FIA in an individual capacity:

3.7 The President of the Drivers' Committee.

3.8 On proposal of the World Council for Automobile Mobility and Tourism or of the World Motor Sport Council, personalities to whom the annual General Assembly will have awarded the title of "Président d'Honneur", "Vice-président d'Honneur", or "Membre d'Honneur" of the FIA or of its bodies. In order to qualify for this title, these personalities must have rendered outstanding services to the FIA, to its Committees or to its Commissions for no less than 10 consecutive years, and must no longer perform any active functions within the FIA. They may attend the General Assembly but shall not be entitled to vote.

ARTICLE 4 – Droit des Membres de la FIA**Membres de Plein Droit**

4.1 Les Membres de Plein Droit jouissent des droits suivants :

- a) participer à l'Assemblée Générale et voter conformément à l'article 12 des présents Statuts ;
- b) recevoir l'ordre du jour de l'Assemblée Générale et formuler des propositions à l'ordre du jour, conformément aux articles 11.1 et 11.2 des présents Statuts ;
- c) bénéficier, pour un membre de leur délégation, du remboursement de ses frais de voyage et d'hôtel pour assister à l'Assemblée Générale ;
- d) apporter leur soutien à une liste présidentielle, conformément à l'article 10.4 des présents Statuts ;
- e) proposer des candidats à une élection pour tout organe de la FIA (article 8.1 des présents Statuts) et pour tout organe des Régions de la Mobilité Automobile et du Tourisme, dans les cas prévus par les présents Statuts ou par un règlement de la FIA ;
- f) solliciter l'inscription d'une compétition au Calendrier Sportif International, y compris celle d'un Championnat du Monde, aux conditions prévues par le Code Sportif International ;
- g) délivrer des licences internationales pour la saison sportive suivante (1^{er} janvier – 31 décembre), aux conditions prévues par le Code Sportif International ;
- h) solliciter une demande de financement à la FIA ;
- i) solliciter des aides pour la participation aux semaines de conférence de la FIA et autres événements importants de la FIA ;
- j) présenter des candidats aux formations de l'Université de la FIA ;
- k) présenter une demande d'homologation, aux conditions prévues par les règlements applicables de la FIA ;
- l) solliciter la délivrance d'un passeport technique historique de la FIA, aux conditions prévues par les règlements applicables de la FIA ; et
- m) utiliser le logo de la FIA.

Membres Provisoires

4.2 Les Membres Provisoires jouissent des droits suivants :

- a) participer à l'Assemblée Générale ;
- b) recevoir l'ordre du jour de l'Assemblée Générale et formuler des propositions à l'ordre du jour, conformément aux articles 11.1 et 11.2 des présents Statuts ;
- c) délivrer des licences internationales pour la saison sportive suivante (1^{er} janvier – 31 décembre), aux conditions prévues par le Code Sportif International ;

ARTICLE 4 – Rights of the Members of the FIA**Full Members**

4.1 Full Members have the following rights:

- a) to attend the General Assembly and vote according to Article 12 hereto;
- b) to receive the agenda of the General Assembly and to submit items thereon, according to Articles 11.1 and 11.2 hereto;
- c) to be reimbursed, for a member of its delegation, of travel and hotel expenses for attending a General Assembly;
- d) to support a presidential list, according to Article 10.4 hereto;
- e) to propose candidates for election in any FIA body (Article 8.1 hereto) and in any Automobile Mobility and Tourism Regional body, when provided for hereto or by FIA regulations;
- f) to apply for the registration of a competition on the International Sporting Calendar, including World Championship competitions, under the conditions set out in the International Sporting Code;
- g) to issue international licenses for the next sporting season (1st January – 31st December), under the conditions set out in the International Sporting Code;
- h) to apply for FIA funding;
- i) to apply for subsidies to attend FIA Conference Weeks and other important FIA events;
- j) to submit candidates for training at the FIA University;
- k) to submit a homologation application, under the conditions set out in the applicable FIA regulations;
- l) to apply for an FIA Historic Technical Passport, under the conditions set out in the applicable FIA regulations; and
- m) to use the FIA logo.

Provisional Members

4.2 Provisional Members have the following rights:

- a) to attend the General Assembly;
- b) to receive the agenda of General Assembly and to submit items thereon, according to Articles 11.1 and 11.2 hereto;
- c) to issue international licenses for the next sporting season (1st January – 31st December), under the conditions set out in the International Sporting Code;

- | | |
|---|---|
| d) solliciter une demande de financement à la FIA ; | d) to apply for FIA funding; |
| e) solliciter des aides pour la participation aux semaines de conférence de la FIA et autres évènements importants de la FIA ; | e) to apply for subsidies to attend FIA Conference Weeks and other important FIA events; |
| f) présenter des candidats aux formations de l'Université de la FIA ; | f) to submit candidates for training at the FIA University; |
| g) présenter une demande d'homologation, aux conditions prévues par les règlements applicables de la FIA ; | g) to submit a homologation application, under the conditions set out in the applicable FIA regulations; |
| h) solliciter la délivrance d'un passeport technique historique de la FIA, aux conditions prévues par les règlements applicables de la FIA ; et | h) to apply for an FIA Historic Technical Passport, under the conditions set out in the applicable FIA regulations; and |
| i) utiliser le logo de la FIA. | i) to use the FIA logo. |

4.3 Membres Associés

4.3.1 Les Membres Associés jouissent des droits suivants :

- a) participer à l'Assemblée Générale ;
- b) recevoir l'ordre du jour de l'Assemblée Générale et formuler des propositions à l'ordre du jour, conformément aux articles 11.1 et 11.2 des présents Statuts ;
- c) délivrer des licences internationales pour la saison sportive suivante (1^{er} janvier – 31 décembre), aux conditions prévues par le Code Sportif International ;
- d) présenter des candidats aux formations de l'Université de la FIA ;
- e) présenter une demande d'homologation, aux conditions prévues par les règlements applicables de la FIA ;
- f) solliciter la délivrance d'un passeport technique historique de la FIA, aux conditions prévues par les règlements applicables de la FIA ; et
- g) utiliser le logo de la FIA.

4.3.2 Les Membres Associés au sens de l'article 3.6 des présents Statuts auront également le droit de solliciter une demande de financement de la FIA.

Disposition transitoire : les Membres Associés qui ont obtenu un financement de la FIA avant l'entrée en vigueur des présents Statuts pourront continuer à en bénéficier jusqu'au terme du contrat conclu avec la FIA.

4.4 Les Membres de la FIA à titre individuel peuvent assister à l'Assemblée Générale. Le Président du Comité des Pilotes disposera d'un droit de vote conformément aux conditions prévues à l'article 12 des présents Statuts. Les Membres de la FIA à titre individuel visés à l'article 3.8 des présents Statuts ne disposeront pas du droit de vote.

4.5 Les Membres de la FIA, quel que soit leur statut, jouissent également de tous les autres droits qui leur seraient octroyés par les présents Statuts ou par d'autres règlements de la FIA.

4.3 Associate Members

4.3.1 Associate Members have the following rights:

- a) to attend the General Assembly;
- b) to receive the agenda of General Assembly and to submit items thereon, according to Articles 11.1 and 11.2 hereto;
- c) to issue international licenses for the next sporting season (1st January – 31st December), under the conditions set out in the International Sporting Code;
- d) to submit candidates for training at the FIA University;
- e) to submit a homologation application, under the conditions set out in the applicable FIA regulations;
- f) to apply for an FIA Historic Technical Passport, under the conditions set out in the applicable FIA regulations; and
- g) to use the FIA logo.

4.3.2 Associate Members referred to in Article 3.6 hereto shall also have the right to apply for FIA funding.

Transitory provision: Associate Members who obtained FIA funding before the entry into force of the present Statutes may continue to benefit from it until the end of the contract concluded with the FIA.

4.4 Members of the FIA in an individual capacity may attend the General Assembly. The President of the Drivers' Committee shall have a vote according to Article 12 hereto. Members of the FIA in an individual capacity referred to in Article 3.8 hereto shall not be entitled to vote.

4.5 Members of the FIA, regardless of their status, also have all other rights which may be provided for in the present Statutes or in other FIA regulations.

ARTICLE 5 – Obligations envers la FIA

5.1 Les Clubs, Associations ou Fédérations membres de la FIA, par le fait même de leur admission, approuvent sans réserve les présents Statuts. Ils en prennent l'engagement au moment où ils introduisent leur demande d'affiliation.

5.2 Ils s'engagent à faire appliquer dans leur pays respectif les règlements généraux établis par la FIA ainsi que leurs annexes.

5.3 Ils s'engagent de même à accepter, respecter et faire appliquer toutes décisions prises par les organes de la FIA, en ce compris le Tribunal International, la Formation de Jugement sur le Plafonnement des Coûts, la Cour d'Appel Internationale, le Sénat, le Conseil Mondial de la Mobilité Automobile et du Tourisme, le Conseil Mondial du Sport Automobile et l'Assemblée Générale.

5.4 Les Membres de la FIA doivent adresser à l'Administration de la FIA la liste de leurs groupements affiliés et lui signaler toute modification survenue à cette liste. Ils ne peuvent accepter comme groupements affiliés que les groupements adhérant aux présents Statuts, aux règlements généraux établis par la FIA ainsi qu'à leurs annexes.

5.5 Dans les pays représentés à la FIA, les conventions relatives aux documents douaniers de la FIA sont réservées à ses Membres. Toutefois, les organisations faisant l'objet de l'article 3.3 des présents Statuts ne seront pas admises à adhérer à ces conventions.

5.6 Toute personne impliquée dans les activités de la FIA est tenue de respecter les Statuts, règles, règlements et décisions de la FIA.

ARTICLE 6 – Pouvoir Sportif

6.1 L'Assemblée Générale de la FIA est le seul organe international réglemant le sport automobile, c'est-à-dire qu'elle détient tous pouvoirs pour prendre toutes décisions concernant l'organisation, la direction et la gestion du Sport Automobile International.

6.2 La FIA ne reconnaît dans chaque pays et pour toutes les branches de l'automobilisme qu'un seul détenteur du Pouvoir Sportif, qui reste en toutes circonstances responsable devant elle en vertu des Statuts et règlements de la FIA. Le détenteur du Pouvoir Sportif est le représentant direct du sport automobile et l'autorité exclusive pour son pays au sein de la FIA. Il est la seule entité habilitée pour régir le sport automobile et appliquer dans son pays le Code Sportif International de la FIA ainsi que tout autre règlement de la FIA et des ASN/ACN nécessaires au développement et à l'organisation de compétitions de sport automobile et à

ARTICLE 5 – Obligations to the FIA

5.1 The Clubs, Associations or Federations which are members of the FIA shall, by the very fact of their admission into the FIA, agree to abide without reservation by the Statutes. They shall undertake to do this when they file their application for membership.

5.2 Likewise, they shall undertake to enforce in their respective countries the general regulations established by the FIA and the appendices thereto.

5.3 They shall also undertake to accept, observe, and enforce all decisions taken by the bodies of the FIA, including the International Tribunal, the Cost Cap Adjudication Panel, the International Court of Appeal, the Senate, the World Council for Automobile Mobility and Tourism, the World Motor Sport Council and the General Assembly.

5.4 The Members of the FIA must send to the Administration of the FIA a list of their affiliated groups and report all changes to that list. They may only accept as affiliated groups those which adhere to the Statutes, to the general regulations established by the FIA and to the appendices thereto.

5.5 In the countries represented within the FIA, the Conventions regarding FIA customs documents shall be reserved for its Members. However, organisations to which Article 3.3 hereto applies may not join these Conventions.

5.6 All persons involved in FIA activities shall be obliged to comply with the FIA Statutes, rules, regulations and decisions.

ARTICLE 6 – Sporting Power

6.1 The General Assembly of the FIA shall be the sole international body governing motor sport, i.e. it shall hold the exclusive right to take all decisions concerning the organisation, direction and management of International Motor Sport.

6.2 The FIA shall recognise in each country and for all branches of motoring only one holder of the Sporting Power which under all circumstances shall remain responsible to the FIA pursuant to the FIA Statutes and regulations. The holder of the Sporting Power is the direct motor sport representative and exclusive authority for its country within the FIA. It is the sole entity entitled to govern motor sport and enforce in its country the International Sporting Code of the FIA and all other FIA and ASN/ACN regulations required for the development and organisation of motor sport competitions and for the implementation of the applicable judicial and disciplinary

la mise en œuvre des procédures disciplinaires et juridictionnelles applicables.

6.3 Le détenteur du Pouvoir Sportif peut demander à la FIA de l'autoriser à renoncer à ce pouvoir. Si l'Assemblée Générale accorde cette autorisation, il incombe à l'Assemblée Générale, sur proposition du Conseil Mondial du Sport Automobile, de désigner et d'admettre dans la FIA l'organisation qui exercera désormais ce pouvoir.

6.4 Tout ACN ou ASN ne respectant pas les décisions de l'Autorité Sportive Internationale (FIA) sera l'objet d'un retrait de l'exercice du Pouvoir Sportif à titre temporaire ou définitif sur décision de l'Assemblée Générale.

ARTICLE 7 – Exercice du Pouvoir Sportif

7.1 Normalement, le Club, l'Association ou la Fédération qui a reçu qualité pour exercer le Pouvoir Sportif exerce ce pouvoir directement sur l'ensemble de son territoire national, par le moyen de sa "Commission Sportive", qui constitue un organe exécutif spécial. La composition de cet organe doit être portée à la connaissance de la FIA.

7.2 Exceptionnellement, sur proposition du Conseil Mondial du Sport Automobile, l'Assemblée Générale peut décider que le Pouvoir Sportif soit délégué à une organisation autre que le détenteur du Pouvoir Sportif :

- si le détenteur du Pouvoir Sportif en fait la demande, ou
- si la situation l'exige, sous réserve de la consultation préalable du Vice-président pour le Sport, de la Zone Sport FIA (telle que définie par le Conseil Mondial du Sport Automobile) et du détenteur du Pouvoir Sportif concernés.

L'organisation à laquelle le Pouvoir Sportif peut être délégué doit démontrer l'existence, durant au moins les trois dernières années, d'une activité permanente en sport automobile, sauf circonstances exceptionnelles.

7.2.1 La délégation peut être :

7.2.1.a Totale (c'est-à-dire affectant l'ensemble des activités sportives) et effectuée en faveur d'une seule organisation fonctionnant sur l'ensemble du territoire national.

7.2.1.b Totale (c'est-à-dire affectant l'ensemble des activités sportives) et effectuée en faveur d'une ou plusieurs organisations fonctionnant sur une portion déterminée du territoire.

7.2.1.c Sélective (c'est-à-dire relative à telle ou telle activité sportive) et en faveur d'une ou de plusieurs organisations, s'acquittant sur l'ensemble du territoire

proceedings.

6.3 The holder of the Sporting Power may ask the FIA for authorisation to renounce this Power. If the General Assembly grants this authorisation, it is incumbent on the General Assembly, on proposal of the World Motor Sport Council, to designate and admit within the FIA the organisation which will henceforth exercise this power.

6.4 Upon the decision of the General Assembly, the exercise of the Sporting Power shall be withdrawn, either temporarily or definitively, from any ACN or ASN failing to comply with the decisions of the International Sporting Authority (FIA).

ARTICLE 7 – Exercising the Sporting Power

7.1 Normally, the Club, Association or Federation which has been entitled to exercise the Sporting Power shall exercise the said power directly and throughout its national territory through its "Sporting Commission" which constitutes a special executive body. The FIA must be kept informed of the composition of that body.

7.2 On proposal of the World Motor Sport Council, the General Assembly exceptionally may decide that the Sporting Power be delegated to an organisation other than the holder of the Sporting Power:

- if the holder of the Sporting Power so requests, or
- if the situation so requires, subject to prior consultation of the Vice-President for Sport, the FIA Sport Zone (as defined by the World Motor Sport Council) and the holder of the Sporting Power concerned.

The organisation to which the Sporting Power may be delegated must demonstrate a permanent motor sport activity over the last three years at least, save in exceptional circumstances.

7.2.1 The delegation may be:

7.2.1.a Total (i.e. covering all sporting activities), and in favour of one single organisation functioning throughout the national territory.

7.2.1.b Total (i.e. covering all sporting activities), and in favour of one or several organisations functioning over a specific area of the territory.

7.2.1.c Selective (i.e. covering specific sporting activities), and in favour of one or more organisations exercising over the entire territory the functions which have been

de la fonction qui lui (ou qui leur) a été assignée.

7.2.2 Le Club, l'Association ou la Fédération qui a été autorisé à déléguer son Pouvoir Sportif reste le détenteur de ce pouvoir et, de ce fait, reste également responsable devant la FIA de l'usage qui en est fait.

7.2.3 Les délégations sont temporaires. Elles peuvent être révoquées par décision de la FIA sur demande du détenteur ou, en l'absence d'une telle demande, si la situation l'exige.

7.2.4 La facilité prévue à l'article 5.2.1.a ci-dessus ne sera pas accordée aux Clubs, Associations et Fédérations membres dont les compétences sont d'ordre exclusivement sportif (article 3.3 des présents Statuts).

ARTICLE 8 – Structure de la FIA

8.1 La structure de la FIA est la suivante :

- un Président ;
- une Assemblée Générale ;
- un Conseil Mondial de la Mobilité Automobile et du Tourisme de la FIA ;
- un Conseil Mondial du Sport Automobile de la FIA ;
- un Sénat ;
- un Comité d'Audit ;
- un Comité d'Ethique ;
- les structures appelées Régions de la Mobilité Automobile et du Tourisme, formées en accord avec les termes de l'article 20 des présents Statuts ;
- le Comité des Constructeurs ;
- les Comités et Commissions spécialisés :
 - les Commissions en charge d'un Championnat du Monde de la FIA ;
 - les Comités du Conseil Mondial du Sport Automobile ;
 - les Commissions rattachées aux Comités du Conseil Mondial du Sport Automobile ;
 - les Commissions de la Mobilité Automobile et du Tourisme ;
- tout autre Comité, Commission ou Sous-Commission permanente ou temporaire que le Conseil Mondial concerné déciderait de créer ;
- un Comité des Nominations ;
- un Tribunal International ;
- une Formation de Jugement sur le Plafonnement des Coûts ;
- une Cour d'Appel Internationale ;
- un Congrès du Tribunal International et de la Cour d'Appel Internationale ;
- un Secrétariat Général des Juridictions ;
- un Comité Disciplinaire Antidopage ;
- une Administration.

assigned to them.

7.2.2 The Club, Association or Federation having received authority to delegate its Sporting Power shall remain the holder of the said Power, and consequently shall remain responsible to the FIA for the use made of the Power.

7.2.3 Delegations are temporary. They may be revoked by decision of the FIA at the request of the holder or, failing such a request, if the situation so requires.

7.2.4 The facility provided for by Article 5.2.1.a above shall not be granted to member Clubs, Associations and Federations of exclusively sporting competence (Article 3.3 hereto).

ARTICLE 8 – Structure of the FIA

8.1 The structure of the FIA shall be the following:

- a President;
- a General Assembly;
- an FIA World Council for Automobile Mobility and Tourism;
- an FIA World Motor Sport Council;
- a Senate;
- an Audit Committee;
- an Ethics Committee;
- the structures called the Automobile Mobility and Tourism Regions, formed in accordance with the terms of Article 20 hereto;
- the Manufacturers' Committee;
- specialised Committees and Commissions:
 - the FIA World Championship Commissions;
 - the World Motor Sport Council's Committees;
 - the Commissions attached to the World Motor Sport Council's Committees;
 - the Automobile Mobility and Tourism Commissions;
- any other permanent or temporary Committee, Commission or Sub-Commission which the relevant World Council might decide to set up;
- a Nominations Committee;
- an International Tribunal;
- a Cost Cap Adjudication Panel;
- an International Court of Appeal;
- a Congress of the International Tribunal and International Court of Appeal;
- a Judicial General Secretariat;
- an Anti-Doping Disciplinary Committee;
- an Administration.

8.2 Toute personne souhaitant exercer une fonction au sein d'un des organes de la FIA listés à l'article 8.1 des présents Statuts devra avoir moins de 75 ans au jour de l'élection (ou de la réélection) ou de la désignation (ou du renouvellement de son mandat). Nonobstant ce qui précède, le Président de la FIA, le Président du Sénat, le Président-délégué pour la Mobilité Automobile et le Tourisme et le Président-délégué pour le Sport devront avoir moins de 70 ans au jour de l'élection (ou de la réélection).

8.3 Tout membre de l'équipe présidentielle (à savoir le Président de la FIA, le Président du Sénat, le Président-délégué pour la Mobilité Automobile et le Tourisme et le Président-délégué pour le Sport) peut avoir droit à une rémunération dans le cadre de l'exécution de son mandat électif, jusqu'à un maximum de trois (3) bénéficiaires. Le(s) bénéficiaire(s), le montant et les modalités de cette rémunération seront décidés par le Sénat conformément à la législation applicable et les présents Statuts.

ARTICLE 9 – Assemblée Générale

9.1 Composition

9.1.1 L'Assemblée Générale de la FIA se compose des délégations des Membres de la FIA, chacune conduite par son Président ou son représentant, et du Président du Comité des Pilotes.

9.1.2 En outre, le Président de la FIA pourra décider d'inviter à assister aux réunions de l'Assemblée Générale toute personne qui, par l'organisme qu'elle représente ou par sa personnalité propre, pourra prêter un concours utile à l'Assemblée Générale.

9.2 Représentation

9.2.1 Si, dans un même pays, la FIA compte plusieurs Membres, ces Membres pourront se faire représenter par le même délégué, sous réserve que ce dernier fasse partie de l'un des Membres qu'il représente.

9.2.2 Un Membre de la FIA qui ne pourrait envoyer un délégué à l'Assemblée Générale pourra se faire représenter par la délégation d'un Membre d'un autre pays, aucune délégation ne pouvant cependant accepter plus d'un mandat.

9.2.3 Nonobstant les articles 9.2.1 et 9.2.2, le vote par procuration n'est possible que pour une Assemblée Générale pour laquelle ni le vote préalable à distance en ligne ni la participation et le vote en séance par voie de télétransmission ne sont possibles.

8.2 Any individual wishing to hold office within one of the FIA bodies listed in Article 8.1 hereto must be under 75 years of age on the day of the election (or of the re-election) or of the appointment (or of the renewal of the appointment). Notwithstanding the above, the President of the FIA, the President of the Senate, the Deputy President for Automobile Mobility and Tourism and the Deputy President for Sport must be under 70 years of age on the day of the election (or of the re-election).

8.3 Any of the members of the Presidential team (namely the President of the FIA, the President of the Senate, the Deputy President for Automobile Mobility and Tourism and the Deputy President for Sport) may be entitled to remuneration within the framework of the performance of its elected mandate, up to a maximum of three (3) beneficiaries. The beneficiary(ies), the amount and the modalities of such remuneration shall be decided by the Senate in accordance with the applicable legislation and these Statutes.

ARTICLE 9 – General Assembly

9.1 Composition

9.1.1 The General Assembly of the FIA shall be composed of the delegations of the FIA Members each headed by its President or their representative, and of the President of the Drivers' Committee.

9.1.2 In addition, the President of the FIA may decide to invite to the General Assembly any person who, either by the body he represents or by his own personality, may bring useful assistance to the General Assembly.

9.2 Representation

9.2.1 If in one and the same country, the FIA has several Members, these Members may be represented by the same delegate, provided the latter belongs to one of the Members which he represents.

9.2.2 An FIA Member which is unable to send a delegate to the General Assembly may be represented by the delegation of another country's Member; however, no delegation shall be allowed to accept more than one proxy.

9.2.3 Notwithstanding Articles 9.2.1 and 9.2.2, proxy voting is only permitted for a General Assembly for which neither remote online voting before the meeting nor remote participation and voting during the meeting through electronic data transmission means has been authorised.

9.3 Tenue de l'Assemblée Générale

9.3.1 Il doit être tenu une Assemblée Générale Ordinaire annuelle.

9.3.2 Cette Assemblée fixe chaque année la date et le lieu de l'Assemblée Générale Ordinaire suivante. Elle pourra aussi décider la réunion, au cours de l'année, d'autres Assemblées Générales tenues extraordinairement, dont elle fixe également les dates et les lieux.

9.3.3 En outre, soit à la demande motivée des Membres d'au moins un cinquième des pays représentés à la FIA, soit en raison d'une résolution appropriée du Sénat, le Président devra convoquer, au siège de la FIA, une Assemblée Générale Extraordinaire, qui devra être réunie dans le délai de 90 jours suivant la demande ou la résolution, laquelle devra comporter un projet motivé d'ordre du jour. A cet ordre du jour obligatoire, chacun des Conseils Mondiaux pourra adjoindre toutes questions qu'il jugera utile de faire traiter par l'Assemblée Générale Extraordinaire.

9.4 Convocation

Les avis de convocations pour les Assemblées Générales Ordinaires devront être envoyées aux Présidents des Membres 60 jours avant la date fixée pour la réunion. Ce délai est réduit à 45 jours pour les convocations des Assemblées Générales Extraordinaires qui devront être accompagnées d'un ordre du jour complet.

9.5 Vote préalable à distance et vote par télétransmission

Les Conseils Mondiaux pourront décider conjointement que les Membres pourront (i) voter à distance en ligne préalablement à la réunion et/ou (ii) participer et voter en séance par voie de télétransmission (audioconférence, visioconférence ou tout autre moyen de télécommunication permettant leur identification et garantissant leur participation effective). En l'absence d'une telle décision conjointe des Conseils Mondiaux, les Membres qui ne seraient pas présents physiquement à la réunion ne pourront voter que par procuration conformément à l'article 9.2. Un Membre ayant voté à distance en ligne préalablement à la réunion ne peut en aucun cas voter à nouveau en séance.

ARTICLE 10 – Attributions de l'Assemblée Générale

L'Assemblée Générale est souveraine. Ses principales attributions sont les suivantes :

10.1 Fixer le lieu du siège de la FIA.

9.3 Holding of the General Assembly

9.3.1 The Ordinary General Assembly shall be held annually.

9.3.2 Each year, this Assembly shall fix the date and venue of the following Ordinary General Assembly. It may decide also to call, in the course of the year, meetings of other Extraordinary General Assemblies, for which it shall also fix the dates and venues.

9.3.3 Furthermore, either at the justified request of the Members of at least one fifth of the countries represented within the FIA, or following an appropriate resolution of the Senate, the President shall convene at the Headquarters of the FIA an Extraordinary General Assembly which shall meet within a period of 90 days from the decision or the request which shall include a well-founded draft agenda. To this compulsory agenda, each of the World Councils may add any item it shall deem advisable to be dealt with by the Extraordinary General Assembly.

9.4 Convening notice

Notices convening Ordinary General Assemblies shall be sent to the Presidents of the Members 60 days before the date fixed for the meeting. This period shall be reduced to 45 days for notices convening Extraordinary General Assemblies, which must be accompanied by a complete agenda.

9.5 Remote voting before the meeting and vote by electronic data transmission during the meeting

The World Councils may jointly decide that the Members may (i) vote online remotely before the meeting and/or (ii) participate and vote remotely during the meeting through electronic data transmission means (teleconference, videoconference and any other telecommunication means allowing for their identification and actual participation). In the absence of such joint decision from the World Councils, Members not attending the meeting in person may only grant proxy in accordance with article 9.2. Under no circumstances may a Member having voted remotely online before the meeting vote again during the meeting.

ARTICLE 10 – Terms of Reference of the General Assembly

The General Assembly shall have sovereign rights. Its main terms of reference shall be the following:

10.1 To determine the location of the FIA headquarters.

10.2 Approuver les rapports annuels d'activité du Conseil Mondial de la Mobilité Automobile et du Tourisme et du Conseil Mondial du Sport Automobile.

10.2 To approve the annual progress reports of the World Council for Automobile Mobility and Tourism and the World Motor Sport Council.

10.3 Approuver les comptes de l'exercice écoulé et le budget de l'exercice à venir.

10.3 To approve the accounts of the previous financial year and the budget for the following year.

10.4 Élire, pour 4 années, une liste composée :

10.4 To elect for 4 years, a list which shall consist of:

- du Président de la FIA, postulant en qualité de chef de liste ;
- du Président du Sénat ;
- du Président-délégué pour la Mobilité Automobile et le Tourisme ;
- du Président-délégué pour le Sport ;
- de 7 Vice-présidents de la FIA pour le Sport parmi les candidats au Conseil Mondial du Sport Automobile proposés par les Membres de la FIA détenant le Pouvoir Sportif, comprenant un Vice-président pour chacune des régions suivantes : Moyen-Orient et Afrique du Nord (Algérie, Egypte, Libye, Maroc, Mauritanie, Soudan et Tunisie), Afrique (à l'exception de l'Algérie, de l'Egypte, de la Libye, du Maroc, de la Mauritanie, du Soudan et de la Tunisie), Amérique du Nord, Amérique du Sud et Asie-Pacifique, et deux Vice-présidents pour l'Europe.

- the President of the FIA standing as leader of the list;
- the President of the Senate;
- the Deputy President for Automobile Mobility and Tourism;
- the Deputy President for Sport;
- 7 Vice-Presidents of the FIA for Sport from among the candidates for the World Motor Sport Council proposed by the FIA Members holding the Sporting Power, with one such Vice-President from each of the following regions: Middle East and North Africa (Algeria, Egypt, Libya, Morocco, Mauritania, Sudan and Tunisia), Africa (with the exception of Algeria, Egypt, Libya, Morocco, Mauritania, Sudan and Tunisia), North America, South America and Asia-Pacific, and two such Vice-Presidents from Europe.

A l'exception des personnes occupant les fonctions de Vice-présidents de la FIA pour le Sport pour lesquels l'article 10.5 des présents Statuts s'applique, ces personnes pourront être réélus deux fois soit un total de trois mandats, consécutifs ou non à la même fonction, soit une durée maximale de douze ans à la même fonction.

With the exception of the persons holding the positions of Vice-Presidents of the FIA for Sport for which Article 10.5 hereto applies, these persons may be re-elected twice making a total of three terms of office, whether consecutive or not, in the same position, i.e. a maximum duration of twelve years in the same position.

10.4.1 Une liste ne pourra être soumise à l'Assemblée Générale que si elle satisfait aux 3 conditions cumulatives suivantes :

10.4.1 A list shall only be submitted to the General Assembly if it satisfies the following 3 cumulative conditions:

- avoir le soutien d'au moins 6 Membres de Plein Droit au sens de l'article 3.1 des présents Statuts;
- avoir le soutien d'au moins 6 Membres de Plein Droit au sens de l'article 3.2 des présents Statuts; et
- avoir le soutien d'au moins 6 Membres de Plein Droit au sens de l'article 3.3 des présents Statuts.

- have the support of at least 6 Full Members referred to in Article 3.1 hereto;
- have the support of at least 6 Full Members referred to in Article 3.2 hereto; and
- have the support of at least 6 Full Members referred to in Article 3.3 hereto.

10.4.2 Dans ce cadre, un Membre de Plein Droit ne peut apporter son soutien qu'à une seule liste soumise à l'Assemblée Générale comme défini ci-dessus.

10.4.2 To that purpose, any FIA Full Member may only support one list submitted to the General Assembly as set out above.

10.4.3 Au cas où aucune liste n'aurait recueilli la majorité absolue, seules resteraient en concours les deux listes ayant obtenu le plus de voix et il serait procédé alors à un second tour où seraient élus les candidats de la liste qui aurait recueilli la majorité simple.

10.4.3 If no list obtains an absolute majority, only the two lists that polled the most votes will remain in competition, and a second round of voting will be carried out in which the candidates on the list that obtains a simple majority will be elected.

10.4.4 Cumul de fonctions au sein des Conseils Mondiaux et du Sénat

10.4.4.1 Le cumul de fonctions au Conseil Mondial de la Mobilité Automobile et du Tourisme ou au Conseil Mondial du Sport Automobile et au Sénat est admis.

10.4.4.2 Une même personne ne peut pas cumuler les fonctions de Vice-président pour le Sport et de Vice-président pour la Mobilité Automobile et le Tourisme.

10.4.4.3 Une même personne ne peut pas cumuler les fonctions de Président-délégué pour la Mobilité Automobile et le Tourisme et de Vice-président pour la Mobilité Automobile et le Tourisme.

10.4.5 Un candidat d'une liste ne peut figurer sur une autre liste. Si tel était le cas, le candidat serait *ipso facto* inéligible. Le panachage entre différentes listes est interdit.

10.5 Élire, pour 4 années, à la majorité simple :

- i) les 18 membres du Conseil Mondial de la Mobilité Automobile et du Tourisme, qui avec les 6 Vice-présidents mais sans tenir compte du Président de la FIA et du Président-délégué pour la Mobilité Automobile et le Tourisme, compteront : 11 membres appartenant à la Région I, 6 à la Région II, 3 à la Région III, et 4 à la Région IV ;
- ii) les 14 membres du Conseil Mondial du Sport Automobile autres que les membres de droit et les 7 Vice-présidents de la liste élue. Le Conseil Mondial devra obligatoirement inclure au minimum 3 membres de chaque sexe (parmi les Vice-présidents de la FIA pour le Sport élus en application de l'article 10.4 des présents Statuts et les membres élus en application de l'article 10.5 ii) des présents Statuts).

Les membres des Conseils Mondiaux listés à l'article 10.5 des présents Statuts sont rééligibles.

10.6 Élire, tous les deux ans, à la majorité simple, parmi les candidats proposés par les Membres de Plein Droit, par tout groupe de cinq concurrents (ou plus) d'un Championnat du Monde de la FIA et par tout groupe de trois constructeurs (ou plus) enregistrés comme fournisseurs d'unités de puissance pour les concurrents du Championnat du Monde de Formule Un de la FIA, les membres à renouveler du Tribunal International et de la Cour d'Appel Internationale.

10.6.1 Les présidents, les vice-présidents et les membres du Tribunal International et de la Cour d'Appel Internationale ne peuvent pas :

- a) faire partie d'un autre organe de la FIA (tel que défini à l'article 8.1 des présents Statuts), à l'exception du Comité Disciplinaire Antidopage et

10.4.4 Concurrent positions on the World Councils and the Senate

10.4.4.1 Positions on the World Council for Automobile Mobility and Tourism or on the World Motor Sport Council and on the Senate may be held concurrently.

10.4.4.2 One and the same person cannot hold the positions of Vice-President for Sport and Vice-President for Automobile Mobility and Tourism concurrently.

10.4.4.3 One and the same person cannot hold the positions of Deputy President for Automobile Mobility and Tourism and Vice-President for Automobile Mobility and Tourism concurrently.

10.4.5 A candidate from one list may not appear on another list. If such were the case, the candidate would be *ipso facto* ineligible. The mixing of names from different lists is prohibited.

10.5 To elect for 4 years, by a simple majority:

- i) the 18 members of the World Council for Automobile Mobility and Tourism, who, together with the 6 Vice-Presidents but excluding the President of the FIA and the Deputy President for Automobile Mobility and Tourism, shall number 11 members from Region I, 6 members from Region II, 3 members from Region III, and 4 members from Region IV;
- ii) the 14 members of the World Motor Sport Council, other than the members by right and the 7 Vice-Presidents elected on the successful list. The World Council shall include at least 3 members of each gender (from among the Vice-Presidents for Sport elected in accordance with Article 10.4 hereto and the members elected in accordance with Article 10.5 ii) hereto).

The members of the World Council listed in Article 10.5 hereto are eligible for re-election.

10.6 To elect every two years, by a simple majority, from among the candidates proposed by the Full Members, by any group of five (or more) competitors of an FIA World Championship and by any group of three (or more) manufacturers registered to supply power units to competitors for the FIA Formula One World Championship, the members to be renewed of the International Tribunal and of the International Court of Appeal.

10.6.1 The presidents, vice-presidents and members of the International Tribunal and of the International Court of Appeal may not:

- a) belong to any other FIA body (as defined in Article 8.1 hereto), with the exception of the Anti-Doping Disciplinary Committee and the Cost Cap

de la Formation de Jugement sur le Plafonnement des Coûts ; ni

- b) exercer un quelconque rôle au sein d'un Membre de la FIA.

Adjudication Panel; nor

- b) exercise any role within a Member of the FIA.

Si, au cours de son mandat, le président, le vice-président ou un membre du Tribunal International ou de la Cour d'Appel Internationale devient candidat à l'un des postes ou rôles susmentionnés, il sera considéré comme ayant donné sa démission avec effet immédiat.

If during his term of office, the president, the vice-president or any member of the International Tribunal or the International Court of Appeal becomes a candidate for any of the abovementioned positions or roles, he will then be considered as having given his resignation effective immediately.

10.6.2 Les candidats doivent prouver qu'ils sont au bénéfice :

- d'une expérience judiciaire récente/actuelle et/ou d'un niveau élevé de compétence en tant que juriste professionnel en exercice ;
- d'une expérience en matière de droit du sport ;
- d'une connaissance du sport automobile ; et
- d'une bonne maîtrise de la langue française et/ou anglaise.

10.6.2 Nominees must demonstrate:

- recent/current judicial experience and/or a current high level of expertise as a legal professional;
- experience in sports law;
- knowledge of motor sport; and
- a good command of French and/or English.

10.6.3 Aucun élément dans les antécédents des candidats ne doit remettre en cause leur intégrité professionnelle.

10.6.3 There must not be anything in the nominees' record that calls into question their professional integrity.

10.6.4 Les membres du Tribunal International et de la Cour d'Appel Internationale effectuent un mandat de quatre ans. Ils pourront être réélus mais ne pourront pas effectuer plus de quatre mandats consécutifs.

10.6.4 Members of the International Tribunal and the International Court of Appeal serve a four-year mandate. They may be re-elected but not serve more than four consecutive terms.

10.7 Élire, pour 4 années, à la majorité simple, parmi les candidats proposés par les Membres de Plein Droit au sens des articles 3.1 et 3.3 des présents Statuts, le président et les membres à renouveler du Comité Disciplinaire Antidopage.

10.7 To elect for 4 years, by a simple majority, from among the candidates proposed by the Full Members referred to in Articles 3.1 and 3.3 hereto, the president and the members to be renewed of the Anti-Doping Disciplinary Committee.

10.7.1 Le président et les membres du Comité Disciplinaire Antidopage ne peuvent pas :

10.7.1 The president and members of the Anti-doping Disciplinary Committee may not:

- a) faire partie d'aucun autre organe de la FIA (tel que défini à l'article 8.1 des présents Statuts), à l'exception du Tribunal International, la Cour d'Appel Internationale et la Formation de Jugement sur le Plafonnement des Coûts ; ni
- b) exercer un quelconque rôle au sein d'un Membre de la FIA.

- a) belong to any other FIA body (as defined in Article 8.1 hereto), with the exception of the International Tribunal, the International Court of Appeal and the Cost Cap Adjudication Panel; nor

- b) exercise any role within a Member of the FIA.

Si, au cours de son mandat, le président ou un membre du Comité Disciplinaire Antidopage devient candidat à l'un des postes ou rôles susmentionnés, il sera considéré comme ayant donné sa démission avec effet immédiat.

If during his term of office, the president or any member of the Anti-Doping Disciplinary Committee becomes a candidate for any of the abovementioned positions or roles, he will then be considered as having given his resignation effective immediately.

10.7.2 Les candidats doivent prouver qu'ils sont au bénéfice d'une expérience satisfaisante en matière antidopage, incluant une expertise juridique, sportive, médicale et/ou scientifique.

10.7.2 Nominees must demonstrate a satisfactory level of anti-doping experience, including legal, sports, medical and/or scientific expertise.

10.7.3 Aucun élément dans les antécédents des candidats ne doit remettre en cause leur intégrité professionnelle.

10.7.4 Le Président et les membres du Comité Disciplinaire Antidopage effectuent un mandat de quatre ans. Ils pourront être réélus deux fois soit un total de trois mandats, consécutifs ou non, à la même fonction ou non.

10.8 Élire, tous les deux ans, à la majorité simple, parmi les candidats proposés par (i) les Membres de Plein Droit au sens des articles 3.1 et 3.3 des présents Statuts, (ii) tout groupe de cinq concurrents (ou plus) du Championnat du Monde de Formule Un de la FIA et trois constructeurs (ou plus) enregistrés comme fournisseurs d'unités de puissance pour les concurrents de ce Championnat, et (iii) tout groupe de cinq concurrents (ou plus) du Championnat du Monde de Formule E de la FIA et trois constructeurs (ou plus) fournissant des voitures aux concurrents de ce Championnat, les membres à renouveler de la Formation de Jugement sur le Plafonnement des Coûts.

10.8.1 Les candidats doivent prouver qu'ils sont au bénéfice :

- d'une expérience judiciaire récente/actuelle ou d'un niveau élevé de compétence en tant que juriste professionnel en exercice ; et/ou
- d'une expérience en matière de finance ou de comptabilité.

10.8.2 Aucun élément dans les antécédents des candidats ne doit remettre en cause leur intégrité professionnelle.

10.8.3 Le président et les membres de la Formation de Jugement sur le Plafonnement des Coûts ne peuvent pas :

- a) faire partie d'un autre organe de la FIA (tel que défini à l'article 8.1 des présents Statuts), à l'exception du Tribunal International, de la Cour d'Appel Internationale et du Comité Disciplinaire Antidopage; ni
- b) exercer un quelconque rôle au sein d'un Membre de la FIA.

Si, au cours de son mandat, le président ou un membre de la Formation de Jugement sur le Plafonnement des Coûts devient candidat à l'un des postes ou rôles susmentionnés, il sera considéré comme ayant donné sa démission avec effet immédiat.

10.8.4 Les membres de la Formation de Jugement sur le Plafonnement des Coûts effectuent un mandat de quatre ans. Ils pourront être réélus deux fois, soit un

10.7.3 There must not be anything in the nominees' record that calls into question their professional integrity.

10.7.4 The President and the members of the Anti-Doping Disciplinary Committee serve a four-year mandate. They may be re-elected twice making a total of three terms of office, whether consecutive or not and whether in the same position or not.

10.8 To elect every two years, by a simple majority, from among the candidates proposed by (i) the FIA Full Members referred to in Articles 3.1 and 3.3 hereto, (ii) any group of five (or more) competitors of the FIA Formula One World Championship and three (or more) manufacturers registered to supply power units to competitors for such Championship, and (iii) any group of five (or more) competitors of the FIA Formula E World Championship and three (or more) manufacturers supplying cars to competitors for such Championship, the members to be renewed of the Cost Cap Adjudication Panel.

10.8.1 Nominees must demonstrate:

- recent/current judicial experience or a current high level of expertise as a legal professional; and/or
- great experience in matters of finance or accounting.

10.8.2 There must not be anything in the nominees' record that calls into question their professional integrity.

10.8.3 The president and members of the Cost Cap Adjudication Panel may not:

- a) belong to any other FIA body (as defined in Article 8.1 hereto), with the exception of the International Tribunal, the International Court of Appeal and the Anti-Doping Disciplinary Committee; nor
- b) exercise any role within a Member of the FIA.

If during his term of office, the president or any member of the Cost Cap Adjudication Panel becomes a candidate for any of the abovementioned positions or roles, he will then be considered as having given his resignation effective immediately.

10.8.4 The members of the Cost Cap Adjudication Panel serve a four-year mandate. They may be re-elected twice making a total of three terms of office, whether

total de trois mandats, consécutifs ou non.

Disposition transitoire : la moitié des membres élus en 2020 effectueront un mandat de 2 ans. Ils pourront ultérieurement effectuer deux nouveaux mandats de 4 ans.

10.9 Approuver les propositions des Conseils Mondiaux sur les amendements aux Statuts de la FIA, sur l'admission de nouveaux Membres à la FIA, sur la radiation ou l'exclusion des Membres de la FIA et sur l'application d'éventuelles sanctions.

10.10 Approuver le Règlement Intérieur de la FIA.

10.11 Approuver les modifications au Code Sportif International sur proposition du Conseil Mondial du Sport Automobile, à l'exception de ses annexes dont les modifications éventuelles relèvent exclusivement de la compétence du Conseil Mondial du Sport Automobile.

10.12 Approuver le Règlement Disciplinaire et Juridictionnel de la FIA.

10.13 Confirmer, pour 4 années, l'élection par le Sénat du Président et des 3 membres du Comité d'Audit.

10.14 Élire, pour 4 années, à la majorité simple, les 6 membres du Comité d'Éthique :

- Le Président et 1 membre proposés par le Sénat ;
- 2 membres proposés par le Conseil Mondial de la Mobilité Automobile et du Tourisme ; et
- 2 membres proposés par le Conseil Mondial du Sport Automobile.

Le Président et les membres du Comité d'Éthique pourront être réélus deux fois soit un total de trois mandats, consécutifs ou non, à la même fonction ou non.

10.14.1 Les membres du Comité d'Éthique ne peuvent pas faire partie d'un autre organe de la FIA (tel que défini à l'article 8.1 des présents Statuts).

10.14.2 A l'exception des membres proposés par les Conseils Mondiaux qui peuvent exercer un rôle au sein d'un Membre de la FIA pendant leur mandat, sous réserve que ce soit dans un organe similaire au Comité d'Éthique, les autres membres ne peuvent pas exercer un quelconque rôle au sein d'un Membre de la FIA.

10.14.3 Les candidats doivent prouver qu'ils sont au bénéfice :

- d'une expérience judiciaire récente/actuelle ou qu'ils ont un niveau élevé de compétence en tant que juriste professionnel en exercice ; et/ou

consecutive or not.

Transitory provision: half of the members elected in 2020 will serve a 2-year term. They will later be able to serve two new 4-year terms.

10.9 To approve the proposals of the World Councils regarding amendments to the FIA Statutes, the admission of new Members into the FIA, the striking off the rolls or expulsion of Members from the FIA, and any sanctions which might be imposed.

10.10 To approve the Internal Regulations of the FIA.

10.11 To approve any amendments to the International Sporting Code on proposal of the World Motor Sport Council, with the exception of its appendices, any amendments to which fall under the exclusive competence of the World Motor Sport Council.

10.12 To approve the FIA Judicial and Disciplinary Rules.

10.13 Confirm, for 4 years, the election by the Senate of the President and the 3 members of the Audit Committee.

10.14 To elect for 4 years, by a simple majority, the 6 members of the Ethics Committee:

- The President and one member on proposal of the Senate;
- 2 members on proposal of the World Council for Automobile Mobility and Tourism; and
- 2 members on proposal of the World Motor Sport Council.

The President and the members of the Ethics Committee may be re-elected twice making a total of three terms of office, whether consecutive or not and whether in the same position or not.

10.14.1 The members of the Ethics Committee may not belong to any other FIA body (as defined in Article 8.1 hereto).

10.14.2 With the exception of the members proposed by the World Councils who may exercise a role within a Member of the FIA during their term of office, provided that it is in a body similar to the Ethics Committee, the other members may not exercise any role within a Member of the FIA.

10.14.3 Nominees must demonstrate:

- recent/current judicial experience or a current high level of expertise as a legal professional; and/or

- d'une grande expérience en matière d'éthique.

- great experience in matters of ethics.

10.14.4 Par exception, les candidats à la fonction de Président du Comité d'Éthique doivent prouver qu'ils répondent cumulativement aux deux exigences listées ci-dessus.

10.14.4 By way of exception, nominees for the office of President of the Ethics Committee must demonstrate that they satisfy the two above-listed requirements.

10.14.5 Aucun élément dans les antécédents des candidats ne doit remettre en cause leur intégrité professionnelle.

10.14.5 There must not be anything in the nominee's record which calls into question his professional integrity.

10.14.6 Le Comité d'Éthique devra inclure :

10.14.6 The Ethics Committee must include:

- au minimum 2 membres de chaque sexe ; et
- des membres de nationalités différentes.

- at least 2 members of each gender; and
- members of different nationalities.

10.15 Approuver le Code d'Éthique de la FIA.

10.15 To approve the FIA Code of Ethics.

ARTICLE 11 – Ordre du jour de l'Assemblée Générale

ARTICLE 11 – Agenda of the General Assembly

11.1 Assemblée Générale Ordinaire

11.1 Ordinary General Assembly

11.1.1 L'ordre du jour de l'Assemblée Générale Ordinaire sera envoyé aux Membres 35 jours avant la date fixée pour la réunion et devra être accompagné d'un rapport exposant les propositions qui seront soumises à l'approbation de l'Assemblée Générale.

11.1.1 The agenda of the Ordinary General Assembly shall be sent to the Members 35 days before the date fixed for the meeting and must be accompanied by a report stating the proposals which will be submitted to the General Assembly for approval.

11.1.2 L'ordre du jour devra indiquer, d'une façon claire et en regard de chaque question, quels sont les Membres qui sont habilités à exprimer un vote sur cette question.

11.1.2 The agenda must mention clearly, opposite each item, which of the Members are entitled to cast their vote on the question.

11.1.3 Pour pouvoir être portée à l'ordre du jour d'une Assemblée Générale Ordinaire, toute question présentée par un Membre de la FIA devra parvenir à l'Administration de la FIA 45 jours, au plus tard, avant la date fixée pour la réunion, sauf pour les propositions que le Président de la FIA estimerait spécialement intéressantes et urgentes, sous réserve que l'Assemblée Générale décide, à la majorité des voix, si elles doivent ou non être ajoutées à l'ordre du jour.

11.1.3 In order to be placed on the agenda of an Ordinary General Assembly, an item submitted by an FIA Member must reach the FIA Administration 45 days at least before the date fixed for the meeting, except for proposals which the FIA President might consider to be particularly interesting and urgent, subject to the agreement of the majority of Members.

11.1.4 Les propositions à l'ordre du jour devront être suffisamment détaillées pour permettre l'étude préalable de la question.

11.1.4 The proposals on the agenda must be sufficiently detailed to permit a prior study of the matter.

11.2 Assemblée Générale Extraordinaire

11.2 Extraordinary General Assembly

11.2.1 L'ordre du jour de l'Assemblée Générale Extraordinaire sera envoyé aux Membres 45 jours avant la date fixée pour la réunion.

11.2.1 The agenda of the Extraordinary General Assembly shall be sent to the Members 45 days before the date fixed for the meeting.

11.2.2 Les propositions à l'ordre du jour devront être suffisamment détaillées pour permettre l'étude préalable de la question.

11.2.2 The proposals on the agenda must be sufficiently detailed to permit a prior study of the matter.

11.3 Toute proposition concernant la modification des présents Statuts devra figurer obligatoirement dans

11.3 Any proposal concerning amendments to the Statutes must necessarily be placed on the original

l'ordre du jour d'origine et être adressée à tous les Membres 35 jours avant la réunion. Aucune proposition de cette nature ne pourra être ajoutée à l'ordre du jour au cours de la réunion de l'Assemblée Générale.

ARTICLE 12 – Vote aux Assemblées Générales

12.1 Les décisions des Assemblées Générales, tant Ordinaires qu'Extraordinaires, sont prises à la majorité absolue sauf les exceptions prévues aux présents Statuts. En cas de partage des voix, la voix du Président de la FIA est prépondérante.

12.2 En ce qui concerne les questions ajoutées à l'ordre du jour, le vote ne sera valable que si la moitié, au moins, des Membres sont présents à l'Assemblée Générale au moment du vote. Les Membres assistant à l'Assemblée Générale, que ce soit en présentiel ou par voie de télétransmission (lorsque cela est autorisé en vertu des Statuts de la FIA), et les Membres valablement représentés (dans les limites de l'article 9.2 des présents Statuts), sont réputés présents dans le cadre de cet article 12.2.

12.3 Le nombre de voix obtenues lors de chaque élection devra être annoncé en réunion et publié au procès-verbal.

12.4 Le quorum pour l'Assemblée Générale est fixé au tiers des pays membres de la FIA disposant des droits de vote.

12.5 Sous réserve de l'article 12.2, les Membres :

- assistant à l'Assemblée Générale, que ce soit en présentiel ou par voie de télétransmission (lorsque cela est autorisé en vertu des Statuts de la FIA),
- valablement représentés, et/ou
- votant à distance en ligne préalablement à la réunion (lorsque cela est possible),

sont réputés présents pour le calcul du quorum.

12.6 Questions d'ordre général (non liées exclusivement au Sport Automobile et à la Mobilité Automobile et au Tourisme)

12.6.1 Pour les votes portant sur des questions d'ordre général, les voix par pays se répartissent comme suit :

- douze voix sont attribuées au titre de la compétence sportive ; et
- douze voix au titre de la compétence mobilité automobile et tourisme.

12.6.2 Les voix sont attribuées de la manière suivante :

12.6.2.a Les Membres de Plein Droit au sens de l'article

agenda and be sent to all Members 35 days before the meeting. No proposal of that nature can be added to the agenda during the meeting of the General Assembly.

ARTICLE 12 – Voting at General Assemblies

12.1 The decisions of the General Assemblies, both Ordinary and Extraordinary, shall be carried by an absolute majority apart from the exceptions provided for hereto. In the event of a tie, the President of the FIA shall have the casting vote.

12.2 Votes on items added to the Agenda shall only be valid if at least half the Members are present at the General Assembly at the moment of the vote. Members attending the General Assembly, either in person or through electronic data transmission means, and Members validly represented (within the limits of Article 9.2 hereto), shall be deemed present within the framework of this Article 12.2.

12.3 The number of votes cast in each election shall be announced at the meeting and published in the minutes.

12.4 For the General Assembly, the quorum shall be set at one third of the FIA member countries entitled to vote.

12.5 Without prejudice to Article 12.2, Members:

- attending the General Assembly, either in person or through electronic data transmission means (when authorised by virtue of the FIA Statutes),
- validly represented, and/or
- voting remotely online before the meeting (when possible),

shall be deemed present for purposes of the calculation of the quorum.

12.6 Questions of a general nature (not relating exclusively to Motor Sport or to Automobile Mobility and Tourism)

12.6.1 For votes on questions of a general nature, the votes per country are divided up as follows:

- twelve votes are allocated for sporting competence; and
- twelve votes are allocated for Automobile Mobility and Tourism competence.

12.6.2 The votes are allocated as follows:

12.6.2.a Full Members referred to in Article 3.1 hereto

3.1 des présents Statuts ont chacun :

- douze voix au titre de la compétence sportive ; et
- douze voix au titre de la compétence mobilité automobile et tourisme.

12.6.2.b Les Membres de Plein Droit au sens de l'article 3.2 des présents Statuts ont douze voix chacun.

12.6.2.c Par exception aux deux paragraphes précédents, si un pays est représenté par plusieurs Membres de Plein Droit au sens des articles 3.1 et 3.2 des présents Statuts, chacun d'entre eux aura au titre de la compétence mobilité automobile et tourisme :

- six voix en présence de deux Membres de Plein Droit représentant le même pays ;
- quatre voix en présence de trois Membres de Plein Droit représentant le même pays ;
- trois voix en présence de quatre Membres de Plein Droit représentant le même pays.

12.6.2.d Les Membres de Plein Droit au sens de l'article 3.3 des présents Statuts ont douze voix chacun.

12.6.2.e Le Président du Comité des Pilotes dispose d'une voix.

12.7 Questions concernant exclusivement le Sport Automobile

12.7.1 Les Membres de Plein Droit au sens l'article 3.1 des présents Statuts ont une voix chacun pour toute élection ou décision concernant exclusivement le sport automobile.

12.7.2 Les Membres de Plein Droit au sens de l'article 3.2 des présents Statuts ne prendront pas part aux votes pour toute élection ou décision concernant exclusivement le sport automobile.

12.7.3 Les Membres de Plein Droit au sens de l'article 3.3 des présents Statuts ont une voix chacun.

12.7.4 Le Président du Comité des Pilotes dispose d'une voix.

12.8 Questions concernant exclusivement la Mobilité Automobile et le Tourisme

12.8.1 Les Membres de Plein Droit au sens de l'article 3.1 des présents Statuts ont une voix chacun pour toute élection ou décision concernant exclusivement la mobilité automobile et le tourisme.

12.8.2 Les Membres de Plein Droit au sens de l'article 3.2 des présents Statuts ont une voix chacun.

12.8.3 Si un pays est représenté par plus d'un Membre

shall each have:

- twelve votes for sporting competence; and
- twelve votes for Automobile Mobility and Tourism competence.

12.6.2.b Full Members referred to in Article 3.2 hereto have twelve votes each.

12.6.2.c As an exception to the two preceding paragraphs, if one country happens to be represented by several Full Members referred to in Articles 3.1 and 3.2 hereto, each of these will have pursuant to the automobile mobility and tourism competence:

- six votes when there are two Full Members representing the same country;
- four votes when there are three Full Members representing the same country;
- three votes when there are four Full Members representing the same country.

12.6.2.d Full Members referred to in Article 3.3 hereto shall have twelve votes each.

12.6.2.e The President of the Drivers' Committee shall have one vote.

12.7 Questions relating exclusively to Motor Sport

12.7.1 Full Members referred to in Article 3.1 hereto shall have 1 vote each in respect of any election or other decision relating exclusively to motor sport.

12.7.2 Full Members referred to in Article 3.2 of the Statutes shall not take part in the voting in respect of any election or decision relating exclusively to motor sport.

12.7.3 Full Members referred to in Article 3.3 hereto shall have one vote each.

12.7.4 The President of the Drivers' Committee shall have one vote.

12.8 Questions relating exclusively to Automobile Mobility and Tourism

12.8.1 Full Members referred to in Article 3.1 hereto shall have one vote each in respect of any election or decision relating exclusively to automobile mobility and tourism.

12.8.2 Full Members referred to in Article 3.2 hereto shall have one vote each.

12.8.3 If one country happens to be represented by more

de Plein Droit au sens des articles 3.1 et 3.2 des présents Statuts, chacun d'entre eux aura un vote à exprimer lors de l'Assemblée Générale sur les questions portant exclusivement sur la mobilité automobile et le tourisme.

12.8.4 Les Membres de Plein Droit au sens de l'article 3.3 des présents Statuts ainsi que le Président du Comité des Pilotes ne prendront pas part aux votes pour toute élection ou décision concernant exclusivement la mobilité automobile et le tourisme.

ARTICLE 13 – Réunion des Conseils Mondiaux

13.1 Convocation : Les Conseils Mondiaux se réunissent sur convocation du Président de la FIA, adressée aux Membres au moins 30 jours à l'avance sauf en cas d'urgence où ce délai peut être réduit à 10 jours.

13.2 Vote aux Conseils Mondiaux

13.2.1 Les Conseils Mondiaux ne délibèrent valablement qu'en présence de plus de la moitié de leurs membres votants. Les membres assistant à la réunion, que soit en présentiel ou par voie de télétransmission, et les membres valablement représentés sont réputés présents pour le calcul du quorum.

Lorsque des délibérations des Conseils Mondiaux sont organisées en dehors d'une réunion, les membres votant à distance sont comptabilisés dans le calcul du quorum.

13.2.2 Les délibérations sont prises à la majorité simple. En cas de partage des voix, la voix du Président (ou en son absence celle du Président-délégué correspondant) est prépondérante.

13.2.3 En cas d'absence, les membres titulaires d'un Conseil Mondial peuvent se faire représenter aux délibérations du Conseil Mondial en déléguant leurs pouvoirs à leur suppléant (qui devra avoir moins de 75 ans au jour de l'élection ou de la réélection du membre titulaire) ou à un autre membre, à raison d'un seul pouvoir par membre dont il devra communiquer le nom par écrit à l'Administration de la FIA, avant la séance.

13.2.4 Si le Président de la FIA le décide, les Conseils Mondiaux peuvent tenir leurs réunions sous la forme de conférence téléphonique, de vidéoconférence ou d'autres moyens électroniques, sous réserve de la participation physique des deux tiers des membres du Conseil Mondial concerné, sauf accord du Président de la FIA.

13.2.5 En cas d'urgence, l'adoption d'une décision peut être effectuée en utilisant des moyens électroniques (courrier électronique, télécopie, etc.) si le Président de

than one Full Member referred to in Articles 3.1 and 3.2 hereto, each of these will have a vote to cast during the General Assembly on questions relating exclusively to automobile mobility and tourism.

12.8.4 Full Members referred to in Article 3.3 hereto and the President of the Drivers' Committee shall not take part in the voting in respect of any election or decision relating exclusively to automobile mobility and tourism.

ARTICLE 13 – Meeting of the World Councils

13.1 Convening Notice: Notices convening a World Council meeting shall be addressed by the President of the FIA to Members no less than 30 days prior to the meeting, save in the event of an emergency when the time may be reduced to 10 days.

13.2 Voting at World Councils

13.2.1 The World Councils deliberate validly only in the presence of more than half of their voting members. Members attending the meeting, either in person or through electronic data transmission means, and members validly represented shall be deemed present for the calculation of the quorum.

When deliberations of the World Councils are organised outside a meeting, members voting remotely shall be counted for the calculation of the quorum.

13.2.2 The decisions shall be carried by a simple majority. In the event of a tie, the President (or in his absence, the relevant Deputy President) shall have the casting vote.

13.2.3 Any Titular Delegate to a World Council unable to vote can give a proxy to his Deputy (who must be under 75 years of age on the day of the election or of the re-election of the Titular Delegate) or to another member to represent him at that World Council, whose name he must communicate in writing to the FIA Administration prior to the meeting. Each member can receive only one proxy.

13.2.4 If the President of the FIA so decides, the World Councils may hold their meetings in the form of a conference call, videoconference or other electronic means, subject to at least two thirds of the members of the World Council concerned being in attendance in person, unless agreed by the President of the FIA.

13.2.5 In case of urgency, the adoption of a decision may be taken using electronic means (email, fax, etc.), should the President of the FIA so decide, unless more than one

la FIA le décide, à moins qu'un tiers des membres votants du Conseil Mondial concerné sollicite la tenue d'une réunion formelle, soit physique, soit tenue sous la forme d'une conférence téléphonique, d'une vidéoconférence ou d'autres moyens électroniques.

13.3 Présentation des comptes des Conseils Mondiaux : Chaque Conseil Mondial présente à l'approbation de l'Assemblée Générale annuelle ses comptes pour l'exercice écoulé et le projet de budget de l'exercice suivant, sur la base du rapport du Sénat.

13.4.1 Tout membre d'un Conseil Mondial ayant, ou semblant avoir (cf. article 2.2.4 du Code d'Ethique de la FIA), un conflit d'intérêt financier ou personnel dans toute proposition soumise lors de la réunion doit :

- le déclarer ;
- se retirer de la réunion pour cette proposition sauf à ce qu'il ait été expressément invité à rester afin de fournir des informations ;
- ne pas être pris en compte comme membre votant dans la détermination du quorum pour cette partie de la réunion ;
- se retirer durant le vote, sauf à ce qu'il ait été expressément invité à rester, et ne disposer d'aucune voix en la matière.

13.4.2 Dans le cas où, le Président de la FIA a, ou semble avoir, un conflit d'intérêt financier ou personnel concernant une proposition soumise au Conseil Mondial qu'il préside personnellement en vertu de l'article 19.6 des présents Statuts, le Président-délégué approprié présidera le Conseil Mondial par intérim dans le cadre de l'examen de cette proposition.

Dans l'éventualité où ce dernier serait également en situation de conflit d'intérêts, le membre le plus âgé parmi ceux restants ne se trouvant pas en situation de conflit d'intérêts présidera le Conseil Mondial par intérim dans le cadre de l'examen de cette proposition.

13.4.3 Dans le cas où, un Président-délégué a, ou semble avoir, un conflit d'intérêt financier ou personnel concernant une proposition soumise au Conseil Mondial qu'il préside personnellement en vertu de l'article 20.6 des présents Statuts, le Président de la FIA présidera le Conseil Mondial par intérim dans le cadre de l'examen de cette proposition.

Dans l'éventualité où ce dernier serait également en situation de conflit d'intérêts, le membre le plus âgé parmi ceux restants ne se trouvant pas en situation de conflit d'intérêts présidera le Conseil Mondial par intérim dans le cadre de l'examen de cette proposition.

13.5 Les Présidents des Comités et Commissions spécialisés qui ne sont pas membres d'un Conseil Mondial pourront être invités à prendre part aux

third of the members eligible to vote request a formal meeting which may be in person or held in the form of a teleconference, videoconference or other electronic means.

13.3 Presentation of the World Councils' Accounts: Each World Council shall present for approval by the Annual General Assembly its accounts for the past financial year and the draft budget for the next financial year, based on the report of the Senate.

13.4.1 Any member of a World Council who has, or appears to have (see Article 2.2.4 of the FIA Code of Ethics), a financial or personal conflict of interest regarding any proposal submitted in the meeting must:

- declare this;
- withdraw from the meeting for that proposal unless expressly invited to remain in order to provide information;
- not be counted as a voting member for the purpose to determine the quorum for that part of the meeting;
- withdraw during the vote, unless expressly invited to stay, and have no vote on the matter.

13.4.2 In the event that the President of the FIA has, or seems to have, a financial or personal conflict of interest regarding a proposal submitted to the World Council that he personally chairs pursuant to Article 19.6 hereto, the appropriate Deputy President shall serve as acting Chair of the World Council for the purpose of examining that proposal.

In the event that the Deputy President also has a conflict of interest, the most senior in age non-conflicted member remaining shall serve as acting Chair of the World Council for the purpose of examining that proposal.

13.4.3 In the event that a Deputy President has, or appears to have, a financial or personal conflict of interest regarding a proposal submitted to the World Council that he personally chairs in accordance with Article 20.6 hereto, the President of the FIA shall serve as acting Chair of the World Council for the purpose of examining that proposal.

In the event that the President of the FIA also has a conflict of interest, the most senior in age non-conflicted member remaining shall serve as acting Chair of the World Council for the purpose of examining that proposal.

13.5 Presidents and Chairs of specialised Committees and Commissions who are not members of a World Council may be invited to attend meetings of the appropriate

séances du Conseil approprié, mais sans participer aux votes.

13.6 Chaque fois que cela lui paraîtra nécessaire, le Président de la FIA pourra convoquer une réunion conjointe des membres du Conseil Mondial de la Mobilité Automobile et du Tourisme et des membres du Conseil Mondial du Sport Automobile.

ARTICLE 14 – Conseil Mondial de la Mobilité Automobile et du Tourisme

Le Conseil Mondial de la Mobilité Automobile et du Tourisme est composé :

- du Président de la FIA ;
- du Président-délégué pour la Mobilité Automobile et le Tourisme ;
- de 6 Vice-présidents (qui sont les 4 Présidents de la Région de la Mobilité Automobile et du Tourisme élus conformément à l'article 21.5 des présents Statuts et les 2 personnes désignées respectivement par le MENA Mobility Council et le CTACA) ;
- de 18 membres ;

soit 26 membres dont 24 membres, à l'exception du Président et du Président-délégué, seront de nationalité différente et représenteront les 4 Régions de la Mobilité Automobile et du Tourisme conformément à l'article 10.5.i) des présents Statuts.

ARTICLE 15 – Conseil Mondial du Sport Automobile

15.1 Le Conseil Mondial du Sport Automobile est composé :

- du Président de la FIA ;
- du Président-délégué pour le Sport ;
- de 7 Vice-présidents pour le Sport ;
- de 19 membres ;

soit 28 membres représentant, à l'exception du Président de la FIA, obligatoirement un Membre de Plein Droit au sens des articles 3.1 et 3.3 des présents Statuts ayant inscrit au moins une compétition au Calendrier Sportif International de l'année en cours ; dont 21 membres, à l'exception du Président, du Président-délégué et des 5 membres de droit, tels que définis ci-dessous, seront de nationalité différente.

15.2 Sont membres de droit du Conseil Mondial du Sport Automobile, le Président de la Commission Femmes dans le Sport Automobile, le Président de la Commission Internationale de Karting, le Président du Comité des Constructeurs, le Président du Comité des Pilotes et le Représentant du Détenteur des Droits Commerciaux du Championnat du Monde de Formule Un de la FIA. Sur les questions qui concernent la Formule Un, le vote du Président du Comité des

Council, but without being entitled to vote.

13.6 Whenever the FIA President considers it to be necessary, he shall call a joint meeting of the members of the World Council for Automobile Mobility and Tourism and the members of the World Motor Sport Council.

ARTICLE 14 – The World Council for Automobile Mobility and Tourism

The World Council for Automobile Mobility and Tourism shall consist of:

- the President of the FIA;
- the Deputy President for Automobile Mobility and Tourism;
- 6 Vice-Presidents (who are the 4 Automobile Mobility and Tourism Region Presidents elected in conformity with Article 21.5 hereto and the 2 persons appointed by MENA Mobility Council and ACTA respectively);
- the 18 members;

a total of 26 members of which 24, with the exception of the President and the Deputy President, shall be of different nationalities and represent the 4 Automobile Mobility and Tourism Regions in accordance with Article 10.5.i) hereto.

ARTICLE 15 – The World Motor Sport Council

15.1 The World Motor Sport Council shall consist of:

- the President of the FIA;
- the Deputy President for Sport;
- 7 Vice-Presidents for Sport;
- 19 members;

a total of 28 members who, with the exception of the President of the FIA, must represent a Full Member referred to in Articles 3.1 and 3.3 hereto having at least one competition entered on the International Sporting Calendar of the current year, of whom 21 members, with the exception of the President, the Deputy President and the 5 members by right as set out below, shall be of different nationalities.

15.2 The Chairperson of the Women in Motor Sport Commission, the President of the International Karting Commission, the President of the Manufacturers' Committee, the President of the Drivers' Committee and the Representative of the Commercial Rights Holder to the FIA Formula One World Championship shall be members by right of the World Motor Sport Council. For questions concerning Formula One, the vote of the President of the Manufacturers' Committee may be

Constructeurs pourra être exercé par une autre personne si une telle disposition est prévue dans les accords qui régissent le Championnat du Monde de Formule Un.

15.3 Aucun membre du Conseil Mondial du Sport Automobile siégeant en qualité de représentant des intérêts de la Formule Un n'est autorisé à prendre part aux décisions concernant l'autorisation d'une nouvelle série internationale.

15.4 Les membres du Conseil Mondial du Sport Automobile peuvent assister à toute réunion des Comités du Conseil Mondial du Sport Automobile et des Commissions rattachées aux Comités du Conseil Mondial du Sport Automobile. Ils disposent à ce titre d'un droit de vote. Si plusieurs membres du Conseil Mondial du Sport Automobile assistent à une réunion d'un même Comité ou d'une même Commission, le Président de la FIA désignera la personne qui aura le droit de vote.

ARTICLE 16 – Attributions du Conseil Mondial de la Mobilité Automobile et du Tourisme

16.1 Examiner les développements relatifs à la mobilité automobile et au tourisme et qui concernent les Clubs membres ainsi que leurs membres, recevoir les rapports sur les activités des Régions de la Mobilité Automobile et du Tourisme, prendre en considération les activités pertinentes menées au niveau mondial par les instances et les agences gouvernementales internationales, examiner le développement des services des Clubs Membres, proposer des recommandations sur des questions et les mesures à prendre en priorité, et coordonner les activités conjointes des Clubs Membres et des Régions de la Mobilité Automobile et du Tourisme au niveau mondial.

16.2 Approuver la création des Régions de la Mobilité Automobile et du Tourisme conformément à l'article 21 des présents Statuts.

16.3 Administrer les fonds prévus au budget pour le fonctionnement des activités de la Mobilité Automobile et du Tourisme.

16.4 Prendre les décisions que requiert la direction de la FIA dans les domaines de la Mobilité Automobile et du Tourisme qui ne sont pas réservés à l'Assemblée Générale ou au Sénat.

16.5 Élire, pour 4 années, quatre membres du Sénat (avec au minimum un membre de chaque sexe), conformément à l'article 18.1 des présents Statuts, parmi les candidats proposés par les Membres de Plein Droit au sens des articles 3.1 et 3.2 des présents Statuts. Ces quatre membres du Sénat sont rééligibles.

exercised by another person if provision is made for this in the agreements which govern the Formula One World Championship.

15.3 No member of the World Motor Sport Council who sits as a representative of the interests of Formula One shall be entitled to participate in any decision regarding the authorisation of a new international series.

15.4 Members of the World Motor Sport Council may attend any meeting of the World Motor Sport Council's Committees and the Commissions attached to the World Motor Sport Council's Committees. As such, they have the right to vote. If several members of the World Motor Sport Council are present at the same Committee or Commission meeting, the President of the FIA will designate the person who will have the right to vote.

ARTICLE 16 – Terms of Reference for the World Council for Automobile Mobility and Tourism

16.1 To review developments in the area of automobile mobility and tourism that concern member Clubs and their members, to receive reports on the activities of the Automobile Mobility and Tourism Regions, to consider relevant activities undertaken at a world level by international governmental bodies and agencies, to review the development of the services of Member Clubs, to propose recommendations on issues and priorities for action, and to coordinate joint activities of Member Clubs and the Automobile Mobility and Tourism Regions at world level.

16.2 To approve the establishment of the Automobile Mobility and Tourism Regions in accordance with Article 21 hereto.

16.3 To manage the funds provided for in the budget for the operation of the automobile mobility and tourism activities.

16.4 To make the decisions required by the FIA management in the automobile mobility and tourism domains which are not reserved for the General Assembly or Senate.

16.5 To elect for 4 years, four members of the Senate (with at least one member of each gender), in accordance with Article 18.1 hereto, from among the candidates proposed by the Full Members referred to in Articles 3.1 and 3.2 hereto. These four members of the Senate are eligible for re-election.

16.6 Élire, pour 4 années, 2 membres du Comité des Nominations, conformément à l'article 25 des présents Statuts, parmi les candidats proposés par les Membres de Plein Droit au sens des articles 3.1 et 3.2 des présents Statuts.

16.7 Proposer 2 membres du Comité d'Éthique, conformément à l'article 10 des présents Statuts, parmi les candidats proposés par les Membres de Plein Droit au sens des articles 3.1 et 3.2 des présents Statuts.

16.8 Conjointement avec le Conseil Mondial du Sport Automobile et relativement aux Assemblées Générales, (i) décider que les Membres pourront voter à distance en ligne préalablement à la réunion et/ou participer et voter en séance par voie de télétransmission, (ii) fixer les modalités pratiques de ces votes et (iii) décider, le cas échéant, de la tenue de l'Assemblée Générale uniquement par voie de télétransmission et sans présence physique.

16.9 Commissions de la Mobilité Automobile et du Tourisme

Élire pour deux années, les Présidents, Vice-présidents et membres des Commissions de la Mobilité Automobile et du Tourisme.

16.10 Établir, si nécessaire, des Comités, Commissions Permanentes ou Ad Hoc ou des Groupes de Travail pour assister le Conseil Mondial dans ses fonctions.

16.11 Adresser à l'Assemblée Générale ses recommandations pour l'admission et pour la radiation ou l'exclusion des Membres de la FIA.

16.12 Adresser à l'Assemblée Générale un rapport annuel d'activité.

16.13 Adresser à l'Assemblée Générale ses propositions relatives à la Mobilité Automobile et au Tourisme qui doivent faire l'objet d'une approbation par l'Assemblée Générale.

16.14 Approuver les propositions d'amendement aux présents Statuts relatives à la Mobilité Automobile et au Tourisme pour présentation à l'Assemblée Générale.

16.15 Proposer à l'Assemblée Générale les personnalités auxquelles devrait être accordée la qualité de Président d'Honneur, de Vice-président d'Honneur ou de Membre d'Honneur de la FIA, des Comités ou des Commissions.

16.16 Établir et faire approuver par l'Assemblée Générale le Règlement Intérieur de la FIA concernant les activités de la Mobilité Automobile et du Tourisme.

16.6 To elect for 4 years, 2 members of the Nominations Committee, in accordance with Article 25 hereto, from among the candidates proposed by the Full Members referred to in Articles 3.1 and 3.2 hereto.

16.7 To propose 2 members of the Ethics Committee, in accordance with Article 10 hereto, from among the candidates proposed by the Full Members referred to in Articles 3.1 and 3.2 hereto.

16.8 With respect to General Assemblies and jointly with the World Motor Sport Council, to (i) decide that the Members may vote online remotely before the meeting and/or participate and vote remotely during the meeting through electronic data transmission means, (ii) determine the practical arrangements of such voting methods and (iii) decide, as the case may be, that the General Assembly shall be held exclusively remotely by means of electronic data transmission with no physical presence.

16.9 Automobile Mobility and Tourism Commissions

To elect for two years, the Chairs, Vice-Chairs and members of the Automobile Mobility and Tourism Commissions.

16.10 To establish if required Permanent or Ad Hoc Committees, Commissions or Working Groups to assist the work of the World Council.

16.11 To present to the General Assembly its recommendations for the admission and the striking off the rolls or expulsion of FIA Members.

16.12 To present to the General Assembly an annual progress report.

16.13 To present to the General Assembly its proposals relating to Automobile Mobility and Tourism, which are subject to the approval of the General Assembly.

16.14 To approve proposals for amendments to the Statutes relating to Automobile Mobility and Tourism for submission to the General Assembly.

16.15 To propose to the General Assembly the personalities to whom the title of "Président d'Honneur", "Vice-président d'Honneur" or "Membre d'Honneur" of the FIA, of its Committees or of its Commissions should be conferred.

16.16 To establish and obtain approval by the General Assembly of the FIA Internal Regulations concerning Automobile Mobility and Tourism activities.

16.17 Donner procuration à une personne morale ou à une association internationale appropriée pour la gestion de la vente des documents de douanes internationaux.

16.17 To authorise the delegation, to an appropriate international legal entity or association, of the management of the sale of international customs documents.

16.18 Régler toutes les questions de la Mobilité Automobile et du Tourisme que l'Assemblée Générale lui aura transmises pour décision à prendre.

16.18 To settle any automobile mobility and tourism questions which the General Assembly has forwarded to be dealt with.

16.19 Si, dans un pays donné ou dans un territoire clairement délimité, le Conseil Mondial de la Mobilité Automobile et du Tourisme juge que les intérêts de la Mobilité Automobile et du Tourisme de la FIA ne sont pas efficacement défendus, le Conseil pourra, après consultation de l'organisation affiliée à la FIA - s'il en existe une - prendre telles mesures qu'il jugera nécessaires ou souhaitables pour que ce pays ou territoire soit représenté de façon satisfaisante dans les divers organes de la FIA.

16.19 Should the World Council for Automobile Mobility and Tourism consider that the FIA Automobile Mobility and Tourism interests are not adequately defended in a particular country or a specific territory, the Council may, after consulting the organisation affiliated to the FIA if any, take such steps as are in the opinion of the Council necessary and desirable to give effective representation to that country or territory in the various bodies of the FIA.

16.20 Le Conseil Mondial de la Mobilité Automobile et du Tourisme se réunit sur convocation du Président de la FIA aussi souvent que celui-ci le jugera nécessaire et au moins 2 fois par an.

16.20 The World Council for Automobile Mobility and Tourism shall meet when convened by the President of the FIA as often as he deems it necessary and at least twice a year.

ARTICLE 17 – Attributions du Conseil Mondial du Sport Automobile

ARTICLE 17 – Terms of Reference of the World Motor Sport Council

17.1 Veiller à l'application des Statuts et du Code Sportif International.

17.1 To see to the enforcement of the Statutes and the International Sporting Code.

17.2 Régler toutes les questions sportives que l'Assemblée Générale aura transmises pour décision à prendre.

17.2 To settle any sporting questions which the General Assembly has forwarded to be dealt with.

17.3 Régler toutes les questions qui ne peuvent attendre, pour être traitées, l'Assemblée Générale, sous réserve des droits du Sénat énoncés aux présents Statuts.

17.3 To settle any questions which cannot await the General Assembly of the FIA to be dealt with subject to the rights of the Senate expressed hereto.

17.4 Prendre les décisions que requiert la direction de la FIA dans les domaines du Sport qui ne sont pas réservés à l'Assemblée Générale ou au Sénat.

17.4 To make the decisions required by the FIA management in the sporting domains which are not reserved for the General Assembly or Senate.

17.5 Administrer les fonds prévus au budget pour le fonctionnement du Sport.

17.5 To manage the funds provided for in the budget for the operation of the Sport.

17.6 Distribuer aux Commissions en charge d'un Championnat du Monde de la FIA et aux Comités du Conseil Mondial du Sport Automobile les tâches qu'ils auront à exécuter, statuer sur les rapports de ces Comités et communiquer ses décisions sur ces rapports aux Membres de la FIA.

17.6 To distribute to the FIA World Championship Commissions and to the World Motor Sport Council's Committees the tasks they are to execute, to make decisions concerning the reports of these Committees, and to forward these decisions to the FIA Members.

17.7 Adresser à l'Assemblée Générale ses recommandations pour l'admission et pour la radiation ou l'exclusion des Membres de la FIA.

17.7 To present to the General Assembly its recommendations for the admission and the striking off the rolls or expulsion of FIA Members.

17.8 Étudier le Code Sportif International en vue de modifications éventuelles à y apporter et à proposer à l'Assemblée Générale, et approuver toute modification à ses annexes.

17.9 Approuver le Calendrier Sportif International.

17.10 Approuver le règlement et la liste des compétitions comptant pour les Championnats, Coupes, Challenges et Trophées de la FIA, homologuer leurs résultats.

17.11 Proposer à l'Assemblée Générale les personnalités auxquelles devrait être accordée la qualité de Président d'Honneur, de Vice-président d'Honneur ou de Membre d'Honneur de la FIA, des Comités ou des Commissions.

17.12 Assurer, dans les délais les plus rapides, l'homologation des records soumis à sa juridiction.

17.13 Proposer à l'Assemblée Générale le président et les membres du Comité Disciplinaire Antidopage.

17.14 Etablir et faire approuver par l'Assemblée Générale le Règlement Intérieur de la FIA concernant les activités du Sport.

17.15 Élire, pour 4 années, quatre membres du Sénat (avec au minimum un membre de chaque sexe), conformément à l'article 18.1 des présents Statuts, parmi les candidats proposés par les Membres de Plein Droit au sens des articles 3.1 et 3.3 des présents Statuts. Ces quatre membres du Sénat sont rééligibles.

17.16 Élire, pour 4 années, 2 membres du Comité des Nominations, conformément à l'article 25 des présents Statuts, parmi les candidats proposés par les Membres de Plein Droit au sens des articles 3.1 et 3.3 des présents Statuts.

17.17 Proposer 2 membres du Comité d'Éthique, conformément à l'article 10 des présents Statuts, parmi les candidats proposés par les Membres de Plein Droit au sens des articles 3.1 et 3.3 des présents Statuts.

17.18 Conjointement avec le Conseil Mondial de la Mobilité Automobile et du Tourisme et relativement aux Assemblées Générales, (i) décider que les Membres pourront voter à distance en ligne préalablement à la réunion et/ou participer et voter en séance par voie de télétransmission, (ii) fixer les modalités pratiques de ces votes et (iii) décider, le cas échéant, de la tenue de l'Assemblée Générale uniquement par voie de télétransmission et sans présence physique.

17.8 To study the International Sporting Code with a view to identifying any possible modification to be proposed to the General Assembly, and to approve any amendment to its appendices.

17.9 To approve the International Sporting Calendar.

17.10 To approve the Regulations and the list of competitions counting towards the FIA Championships, Cups, Challenges and Trophies, and to recognise their results.

17.11 To propose to the General Assembly the personalities to whom the title of "Président d'Honneur", "Vice-président d'Honneur" or "Membre d'Honneur" of the FIA, of its Committees or of its Commissions should be conferred.

17.12 To ensure that all records submitted under its jurisdiction are recognised as rapidly as possible.

17.13 To propose to the General Assembly the president and the members of the Anti-Doping Disciplinary Committee.

17.14 To establish and obtain approval by the General Assembly of the FIA Internal Regulations concerning sporting activities.

17.15 To elect for 4 years, four members of the Senate (with at least one member of each gender), in accordance with Article 18.1 hereto, from among the candidates proposed by the Full Members referred to in Articles 3.1 and 3.3 hereto. These four members of the Senate are eligible for re-election.

17.16 To elect for 4 years, 2 members of the Nominations Committee, in accordance with Article 25 hereto, from among the candidates proposed by the Full Members referred to in Articles 3.1 and 3.3 hereto.

17.17 To propose 2 members of the Ethics Committee, in accordance with Article 10 hereto, from among the candidates proposed by the Full Members referred to in Articles 3.1 and 3.3 hereto.

17.18 With respect to General Assemblies and jointly with the World Council for Automobile Mobility and Tourism, to (i) decide that the Members may vote online remotely before the meeting and/or participate and vote remotely during the meeting through electronic data transmission means, (ii) determine the practical arrangements of such voting methods and (iii) decide, as the case may be, that the General Assembly shall be held exclusively remotely by means of electronic data transmission with no physical presence.

17.19 Comités du Conseil Mondial du Sport Automobile et Commissions rattachées aux Comités du Conseil Mondial du Sport Automobile

17.19.1 Élire, tous les deux ans, sur proposition du Président de la FIA parmi les candidats proposés par les Membres de Plein Droit au sens des articles 3.1 et 3.3 des présents Statuts, les Présidents et Vice-présidents des Comités du Conseil Mondial du Sport Automobile. Nonobstant ce qui précède, le Vice-président du Comité des Constructeurs sera élu chaque année, sur proposition du Comité des Constructeurs parmi les représentants de ses membres.

17.19.2 Élire, tous les deux ans, les membres des Comités du Conseil Mondial du Sport Automobile, sur proposition du Président du Comité du Conseil Mondial du Sport Automobile concerné et en accord avec les Vice-présidents de la FIA pour le Sport, parmi les candidats proposés par les Membres de Plein Droit au sens des articles 3.1 et 3.3 des présents Statuts. Nonobstant ce qui précède, la composition et le sociétariat au sein du Comité des Constructeurs seront régis par son Règlement intérieur.

17.19.3 Les Présidents, Vice-présidents et membres des Comités du Conseil Mondial du Sport Automobile sont rééligibles.

17.19.4 Élire, tous les deux ans, les Présidents des Commissions rattachées aux Comités du Conseil Mondial du Sport Automobile, sur proposition du Président de la FIA.

17.20 Adresser à l'Assemblée Générale ses propositions relatives au Sport qui doivent faire l'objet d'une approbation par l'Assemblée Générale.

17.21 Approuver les propositions d'amendement aux présents Statuts relatives au Sport pour présentation à l'Assemblée Générale.

17.22 Faire régulièrement rapport à l'Assemblée Générale annuelle de la FIA sur l'activité du Conseil Mondial du Sport Automobile.

17.23 Le Conseil Mondial du Sport Automobile pourra, s'il le juge utile, adjoindre à certains de ses Comités des personnalités représentatives de catégories ou d'organismes internationaux corporatifs intéressés au Sport Automobile. Ces personnalités auront voix consultative, après accord de l'ACN ou de l'ASN du pays concerné.

17.24 Le Conseil Mondial du Sport Automobile pourra constituer, dans le cadre du sport, des structures géographiques particulières, en fonction des besoins, pour organiser, développer et contrôler les activités sportives régionales. Chacune de ces structures

17.19 World Motor Sport Council's Committees and Commissions attached to the World Motor Sport Council's Committees

17.19.1 To elect every two years, on proposal of the President of the FIA from among candidates proposed by the Full Members referred to in Articles 3.1 and 3.3 hereto, the Presidents and Vice-presidents of the World Motor Sport Council's Committees. Notwithstanding the above, the Vice-president of the Manufacturers Committee shall be elected every year, on proposal of the Manufacturers Committee from among its members' representatives.

17.19.2 To elect every two years the members of the World Motor Sport Council's Committees, on proposal of the relevant President of the World Motor Sport Council's Committee and in agreement with the Vice-Presidents of the FIA for Sport, from among candidates proposed by the Full Members referred to in Articles 3.1 and 3.3 hereto. Notwithstanding the above, the composition and membership within the Manufacturers Committee shall be governed by its Internal Regulations

17.19.3 The Presidents, Vice-presidents and the members of the World Motor Sport Council's Committees are eligible for re-election.

17.19.4 To elect every two years, the Chairpersons of the Commissions attached to the World Motor Sport Council's Committees, on proposal of the President of the FIA.

17.20 To present to the General Assembly its proposals relating to Sport, which are subject to the approval of the General Assembly.

17.21 To approve proposals for amendments to the Statutes relating to Sport for submission to the General Assembly.

17.22 To make regular reports to the FIA Annual General Assembly on the activities of the World Motor Sport Council.

17.23 The World Motor Sport Council, if it deems it necessary, may include persons representative of certain categories or international legal entities concerned with Motor Sport in certain of its Committees. These persons will be present in an advisory (but non-voting) capacity, after prior agreement of the ACN or ASN of the country concerned.

17.24 The World Motor Sport Council may, in the framework of the Sport, constitute when necessary special geographical structures for organising, developing and controlling regional sporting activities. Each one of these geographical structures must include at least one

géographiques devra compter au moins un représentant au sein du Conseil Mondial du Sport Automobile élu dans des conditions précisées par le Règlement Intérieur de la FIA.

17.25 Le Conseil Mondial du Sport Automobile se réunit sur convocation du Président de la FIA aussi souvent que celui-ci le jugera utile et au moins 3 fois par an.

17.26 Si, dans un pays donné ou dans un territoire clairement délimité, le Conseil Mondial du Sport Automobile juge que les intérêts sportifs de la FIA ne sont pas efficacement défendus, le Conseil pourra, après consultation de l'organisation affiliée à la FIA - s'il en existe une - prendre telles mesures qu'il jugera nécessaires ou souhaitables pour que ce pays ou territoire soit représenté de façon satisfaisante dans les divers organes de la FIA.

ARTICLE 18 – Le Sénat

18.1 Le Sénat est composé de 16 membres au plus, soit :

- le Président du Sénat ;
- 3 membres de droit, à savoir :
 - le Président de la FIA ;
 - le Président-délégué pour la Mobilité Automobile et le Tourisme ;
 - le Président-délégué pour le Sport ;
- 4 membres élus par le Conseil Mondial de la Mobilité Automobile et du Tourisme conformément à l'article 16.5 des présents Statuts ;
- 4 membres élus par le Conseil Mondial du Sport Automobile conformément à l'article 17.15 des présents Statuts ;
- et jusqu'à 4 membres proposés par le Président de la FIA (avec au minimum un membre de chaque sexe), parmi des personnes indépendantes et qualifiées, et confirmés par les douze autres membres du Sénat. Les membres ainsi désignés, pour 4 années, peuvent voir leur mandat renouvelé. Ils pourront être révoqués chaque année, sur proposition du Président de la FIA, par les douze autres membres du Sénat. Dans l'hypothèse où le siège d'un des membres du Sénat ainsi désignés deviendrait vacant pour quelque raison que ce soit, le Président de la FIA pourra soumettre un nouveau membre à la confirmation des douze autres membres du Sénat, pour la durée du mandat restant à courir.

18.2 Le Sénat a un pouvoir de proposition et de conseil au Président de la FIA à l'initiative du Président de la FIA

representative on the World Motor Sport Council elected under the conditions set down in the FIA Internal Regulations.

17.25 The World Motor Sport Council shall meet when convened by the President of the FIA as often as he deems it necessary and at least 3 times a year.

17.26 Should the World Motor Sport Council consider that the sporting interests of the FIA are not adequately defended in a particular country or a specific territory, the Council may, after consulting the organisation affiliated to the FIA if any, take such steps as are in the opinion of the Council necessary and desirable to give effective representation to that country or territory in the various bodies of the FIA.

ARTICLE 18 – The Senate

18.1 The Senate shall consist of up to 16 members comprising:

- the President of the Senate;
- 3 members by right, namely:
 - the President of the FIA;
 - the Deputy President for Automobile Mobility and Tourism;
 - the Deputy President for Sport;
- 4 members elected by the World Council for Automobile Mobility and Tourism in conformity with Article 16.5 hereto;
- 4 members elected by the World Motor Sport Council in accordance with Article 17.15 hereto;
- up to 4 members proposed by the President of the FIA (with at least one member of each gender), from among persons who are independent and qualified, and confirmed by the twelve other members of the Senate. The members thus appointed for 4 years may have their mandate renewed. They may be dismissed each year, at the proposal of the President of the FIA, by the twelve other members of the Senate. If the seat of any of the members thus appointed becomes vacant for whatever reason, the President of the FIA may propose a new member for the remainder of the term to the twelve other members of the Senate for confirmation.

18.2 The Senate has powers of proposal and advice to the FIA President when he so desires or on its own initiative.

ou de sa propre initiative.

18.3 Le Sénat prend les décisions que requiert la direction de la FIA lorsque les circonstances ne permettent pas la réunion des Conseils Mondiaux concernés, notamment dans les cas d'urgence, les décisions ainsi prises devant être confirmées lors de la réunion à venir des Conseils Mondiaux concernés dans leur compétence respective.

18.4 Sur la proposition de son Président, le Sénat peut s'adjoindre d'autres membres pour l'étude de questions. Ces autres membres n'auront pas de droit de vote.

18.5 Le Sénat est chargé d'élire, pour 4 années, sur proposition du Président de la FIA, le Président et les 3 membres du Comité d'Audit. L'élection par le Sénat sera soumise à l'Assemblée Générale pour confirmation. Le Président et les membres du Comité d'Audit pourront être réélus deux fois soit un total de trois mandats, consécutifs ou non, à la même fonction ou non.

18.5.1 Le Président de la FIA, les Présidents-délégués et le Président du Sénat ne pourront pas être élus.

18.5.2 En outre, le Président du Comité d'Audit ne peut pas faire partie d'un organe de la FIA (tel que défini à l'article 8.1 des présents Statuts) ou exercer un quelconque rôle au sein d'un Membre de la FIA. Si au cours de son mandat, le Président du Comité d'Audit devient un candidat de la liste présidentielle déposée conformément à l'article 1.5 du Règlement Intérieur de la FIA, il sera considéré comme ayant donné sa démission avec effet immédiat.

18.5.3 Aucun membre du Comité d'Audit ne peut être membre du Comité des Nominations.

18.5.4 Les candidats doivent prouver qu'ils sont au bénéfice d'une expérience significative en matière de finance et/ou de compatibilité.

18.5.5 Aucun élément dans les antécédents des candidats ne doit remettre en cause leur intégrité professionnelle.

18.6 Le Sénat a également pour tâche :

- d'arrêter les comptes de l'exercice écoulé ;
- d'étudier et contrôler en général toutes les questions financières de la FIA, incluant celles liées aux relations qu'entretient la FIA avec les autres entités liées à la FIA, à la demande du Président de la FIA, de sa propre initiative ou comme requis par la loi ;
- la préparation des projets de budgets à soumettre aux Conseils Mondiaux ;

18.3 The Senate makes the decisions required for the management of the FIA when circumstances do not permit a meeting of the relevant World Council, especially in the event of an emergency; decisions thus made must be confirmed during the next meeting of the relevant World Council.

18.4 On proposal of its President the Senate may invite other members to join in the study of specific questions. Such extra members shall have no vote.

18.5 The Senate is responsible for electing, for 4 years, on proposal of the FIA President, the President and the 3 members of the Audit Committee. The election by the Senate will be submitted to the General Assembly for confirmation. The President and the members of the Audit Committee may be re-elected twice making a total of three terms of office, whether consecutive or not and whether in the same position or not.

18.5.1 The President of the FIA, the Deputy Presidents and the President of the Senate are not eligible for election.

18.5.2 In addition, the President of the Audit Committee shall not belong to any FIA bodies (as defined in Article 8.1 hereto) or exercise any role within a Member of the FIA. If during the term of office the President of the Audit Committee becomes a candidate on a presidential list deposited in accordance with Article 1.5 of the FIA Internal Regulations, he will then be considered as having given resignation effective immediately.

18.5.3 No member of the Audit Committee may be a member of the Nominations Committee.

18.5.4 Nominees must demonstrate significant experience in matters of finance and/or accounting.

18.5.5 There must not be anything in the nominees' record that calls into question their professional integrity.

18.6 The Senate shall also:

- close the accounts for the last accounting period;
- study and supervise all FIA financial issues in general, including those related to the relationships between the FIA and other FIA-related entities, at the request of the FIA President, on its own initiative or as required by law;
- prepare the draft budgets to be submitted to the World Councils;

- l'établissement d'un budget combiné ; et
- le contrôle de la gestion des budgets.

- draw up a combined budget; and
- check the management of the budgets.

Pour l'accomplissement des tâches ci-dessus, le Président du Sénat peut, s'il l'estime nécessaire, consulter le Comité d'Audit.

In order to carry out the above tasks, the President of the Senate may, if he/she deems it necessary, consult the Audit Committee.

18.7 Le Sénat, à l'initiative du Président de la FIA ou de sa propre initiative, peut étudier la gestion des portefeuilles de la FIA (incluant tout investissement financier).

18.7 On the initiative of the FIA President or on its own initiative, the Senate may review the management of FIA portfolios (including any financial investment).

18.8 Le Sénat a également pour attribution d'étudier la politique de gestion des risques et est autorisé à nommer des conseillers externes à cette fin.

18.8 The Senate also has the task of studying the policy of risk management and is authorised to appoint external advisers to that end.

18.9 Le Sénat doit autoriser préalablement tout investissement ou désinvestissement non prévu au budget annuel ou la conclusion de contrats ou engagements non prévus au budget annuel, qui seraient décidés par le Président de la FIA et seraient supérieurs au total à 500.000 euros.

18.9 The Senate shall authorise beforehand any investments or withdrawals of investments not provided for in the annual budget, or any conclusion of contracts or any undertakings not provided for in the annual budget, that would be decided by the FIA President and would in aggregate exceed 500'000 Euros.

18.10 Le Sénat a également pour attribution d'étudier, à l'initiative du Président de la FIA ou de sa propre initiative, les problèmes de la politique générale de la FIA. Il présente ses recommandations au Président de la FIA.

18.10 On the initiative of the FIA President or on its own initiative, the Senate shall also study all general problems of FIA policy. It shall submit its recommendations to the President of the FIA.

18.11 Le Sénat a également pour tâche :

18.11 The Senate shall also:

- d'étudier toutes les propositions d'ordre commercial et promotionnel se rapportant aux championnats et séries de la FIA sur conseil des Commissions en charge d'un Championnat du Monde de la FIA, des Comités du Conseil Mondial du Sport Automobile et des Commissions rattachées aux Comités du Conseil Mondial du Sport Automobile concernées ;
- d'examiner ces propositions de façon à s'assurer qu'elles sont conformes aux règles en matière de concurrence et éviter tout conflit d'intérêt d'ordre commercial ;
- de faire des recommandations concernant ces propositions au Conseil Mondial du Sport Automobile avant que le championnat ou la série en question ne soit approuvé(e).

- consider all commercial and promotional proposals for FIA championships and series on the advice of the relevant FIA World Championship Commissions, World Motor Sport Council's Committees and Commissions attached to the World Motor Sport Council's Committees;
- examine such proposals to ensure that they are consistent with competition policies and avoid commercial conflicts of interest;
- make recommendations on such proposals to the World Motor Sport Council, before approval of the championship or series in question.

Le Sénat peut, si nécessaire, établir un comité, pouvant comprendre des personnes non-membres du Sénat choisies pour leurs compétences, pour l'assister dans ses fonctions.

The Senate may establish a committee that may be composed of persons who are not members of the Senate and chosen for their skills, to assist its work as required.

18.12 Assemblée générale – Supervision des opérations électorales

18.12 General Assembly – Monitoring of the electoral operations

18.12.1 Dans ce cadre, le Sénat est chargé des tâches suivantes :

18.12.1 Within this framework, the Senate is entrusted with the following tasks:

- Examen de la validité des paiements liés aux obligations financières des Clubs Membres.
- Examen de la liste des Membres autorisés à voter telle qu'établie par l'Administration de la FIA.
- Conformément à l'article 10.4 des présents Statuts, décision quant à la répartition géographique des ACN et ASN.

18.12.2 Tout membre du Sénat, candidat à une élection devant se tenir durant une Assemblée Générale, est considéré comme ayant un conflit d'intérêt personnel et devra respecter les dispositions de l'article 18.17 des présents Statuts dans le cadre de l'exercice de la mission de supervision du Sénat pour ladite Assemblée Générale.

18.12.3 Le Sénat a le devoir de signaler au Comité d'Éthique de la FIA tout fait porté à son attention qui pourrait relever de sa compétence.

18.13 Le Sénat devra élire pour 4 années (décision prise à la majorité simple), 2 membres du Comité des Nominations, conformément à l'article 25 des présents Statuts, parmi les candidats proposés par les Membres de Plein Droit.

18.14 Le Sénat proposera le Président et 1 membre du Comité d'Éthique (décision prise à la majorité simple), conformément à l'article 10.14 des Statuts.

18.15 Le Sénat se réunit dès que son Président le juge nécessaire et au moins deux fois par an. Il est convoqué par son Président. Toutefois, à la demande du Président de la FIA ou d'au moins soixante pour cent de ses membres votants, il doit être convoqué par le Président du Sénat, au plus tard dans les vingt jours qui suivent la demande.

18.16 L'ordre du jour des réunions du Sénat est fixé par le Président du Sénat. Le Président du Sénat doit porter à l'ordre du jour d'une réunion du Sénat toute question présentée par le Président de la FIA ou au moins soixante pour cent de ses membres votants.

18.17 Tout membre du Sénat ayant, ou semblant avoir (cf. article 2.2.4 du Code d'Éthique de la FIA), un conflit d'intérêt financier ou personnel dans toute proposition soumise lors de la réunion doit :

- le déclarer ;
- se retirer de la réunion pour cette proposition sauf à ce qu'il ait été expressément invité à rester afin de fournir des informations ;
- ne pas être pris en compte comme membre votant dans la détermination du quorum pour cette partie de la réunion ;
- se retirer durant le vote, sauf à ce qu'il ait été

- Examination of the validity of the payments related to the financial commitments of the Members;
- Examination of the list of those Members authorised to vote, as drafted by the FIA Administration;
- In accordance with Article 10.4 hereto, determination with regard to the geographical distribution of the ACNs and ASNs.

18.12.2 Any member of the Senate, standing for an election to be held during a General Assembly, is deemed to have a personal conflict of interest and shall comply with the provisions of Article 18.17 hereto in the framework of the exercise of the monitoring mission of the Senate for the relevant General Assembly.

18.12.3 The Senate has the duty to report to the Ethics Committee any fact brought to its attention, which may fall within its remit.

18.13 The Senate shall elect for 4 years (decision carried by a simple majority), 2 members of the Nominations Committee, in accordance with Article 25 hereto, from among the candidates proposed by the Full Members.

18.14 The Senate shall propose the President and 1 member of the Ethics Committee (decision carried by a simple majority), in accordance with Article 10.14 hereto.

18.15 The Senate shall be convened whenever its President considers it to be necessary and at least twice a year. However, at the request of the President of the FIA or of at least sixty per cent of its voting members, it must be convened by the President of the Senate, at the latest within the twenty days following the request.

18.16 The agenda of the Senate meetings is drawn up by the President of the Senate. The President of the Senate must enter on the agenda of a Senate meeting any question submitted by the President of the FIA or by at least sixty per cent of its voting members.

18.17 Any member of the Senate who has, or appears to have (see Article 2.2.4 of the FIA Code of Ethics), a financial or personal conflict of interest regarding any proposal submitted in the meeting must:

- declare this;
- withdraw from the meeting for that proposal unless expressly invited to remain in order to provide information;
- not be counted as a voting member for the purpose to determine the quorum for that part of the meeting;
- withdraw during the vote, unless expressly invited

expressément invité à rester, et ne disposer d'aucune voix en la matière.

to stay, and have no vote on the matter.

Si le Président du Sénat a, ou semble avoir, un conflit d'intérêt financier ou personnel concernant une proposition, le membre le plus âgé parmi ceux restants ne se trouvant pas en situation de conflit d'intérêts servira en qualité de Président du Sénat par intérim dans le cadre de l'examen de cette proposition.

Should the President of the Senate have, or appear to have, a financial or personal conflict of interest regarding any proposal, the most senior in age non-conflicted member remaining shall serve as acting President of the Senate for the purpose of examining that proposal.

18.18 Le Sénat ne délibère valablement qu'en présence de plus de la moitié de ses membres votants, à l'exception des décisions prévues à l'article 18.25 des présents Statuts qui requièrent la présence de tous ses membres votants. Les membres assistant à la réunion, que soit en présentiel ou par voie de télétransmission, sont réputés présents pour le calcul du quorum.

18.18 The Senate deliberates validly only in the presence of more than half of its voting members, except for the decisions set out in Article 18.25 hereto which require the presence of all its voting members. Members attending the meeting, either in person or through electronic data transmission means, shall be deemed present for the calculation of the quorum.

Lorsque des délibérations du Sénat sont organisées en dehors d'une réunion, les membres votant à distance sont comptabilisés dans le calcul du quorum.

When deliberations of the Senate are organised outside a meeting, members voting remotely shall be counted for the calculation of the quorum.

18.19 Les décisions du Sénat sont prises à la majorité absolue, sauf les exceptions prévues aux présents Statuts. En cas de partage des voix, la voix du Président du Sénat est prépondérante.

18.19 Decisions of the Senate shall be carried by an absolute majority, apart from the exceptions provided for hereto. In the event of a tie, the President of the Senate shall have the casting vote.

18.20 Si le Président du Sénat le décide, le Sénat peut tenir ses réunions sous la forme de conférence téléphonique, de vidéoconférence ou d'autres moyens électroniques, sous réserve de la participation physique des deux tiers des membres du Sénat sauf accord du Président du Sénat.

18.20 If the President of the Senate so decides, the Senate may hold its meetings in the form of a conference call, videoconference or other electronic means, subject to at least two thirds of the members of the Senate being in attendance in person unless agreed by the President of the Senate.

18.21 En cas d'urgence, sauf pour l'arrêté des comptes, l'adoption d'une décision peut être effectuée en utilisant des moyens électroniques (courrier électronique, télécopie, etc.), si le Président du Sénat le décide, à moins qu'un tiers des membres votants du Sénat sollicite la tenue d'une réunion formelle, soit physique, soit tenue sous la forme d'une conférence téléphonique, d'une vidéoconférence ou d'autres moyens électroniques.

18.21 In case of urgency, except for the closing of accounts, the adoption of a decision may be taken using electronic means (email, fax, etc.), should the President of the Senate so decide, unless more than one third of the members eligible to vote request a formal meeting which may be in person or held in the form of a teleconference, videoconference or other electronic means.

18.22 A la demande du Président de la FIA, le Sénat peut conférer, à un ou plusieurs de ses membres, tous mandats spéciaux pour un ou plusieurs objets déterminés.

18.22 At the request of the FIA President, the Senate may confer, upon one or more of its members, any special terms of reference for one or more specific purposes.

18.23 Le Sénat soumettra chaque année à l'Assemblée Générale un rapport sur les normes professionnelles, concernant la gestion réalisée et l'activité de la FIA.

18.23 Each year, the Senate shall submit to the General Assembly a report on professional standards, concerning the management exercised over the past year and the activity of the FIA.

18.24 Le Président du Sénat pourra inviter des membres de l'Administration de la FIA à assister aux réunions du Sénat, sans droit de vote.

18.24 The Senate President may invite members of the FIA Administration to attend Senate meetings, without voting rights.

18.25 Le Sénat décidera, à la majorité des deux tiers de

18.25 The Senate shall decide, at a majority of two thirds

ses membres (dans les conditions fixées à l'article 24 des présents Statuts), du(des) bénéficiaire(s), du montant et des modalités de la rémunération qui peut être octroyée à tout membre de l'équipe présidentielle (à savoir le Président de la FIA, le Président du Sénat, le Président-délégué pour la Mobilité Automobile et le Tourisme et le Président-délégué pour le Sport) conformément à l'article 8.3 des présents Statuts.

ARTICLE 19 – Comité d’Ethique

19.1 Le Comité d’Ethique sera chargé de préserver l’intégrité et la réputation du sport automobile, de la mobilité automobile et du tourisme dans le monde ainsi que des personnes telles que définies dans le Préambule du Code d’Ethique et réalisera toute autre mission qui lui sera confiée par le Président de la FIA concernant le développement et le respect des principes éthiques.

Il peut suggérer des amendements aux Statuts de la FIA ou au Code d’Ethique de la FIA.

19.2 Suite à une plainte de l’une des Parties ou Tierces Parties de la FIA concernant toute violation prétendue des principes éthiques tels qu’énoncés dans les Statuts, le Code Sportif International et les Règlements de la FIA, ou de sa propre initiative, le Comité d’Ethique effectue une évaluation initiale de la situation donnée afin de déterminer si une investigation approfondie est nécessaire.

Dans l’hypothèse où une investigation approfondie est menée, le Comité d’Ethique soumet un rapport au Président de la FIA et au Président du Sénat qui peuvent décider de prendre toute autre mesure.

Dans l’hypothèse où le Président de la FIA ferait l’objet d’une enquête par le Comité d’Ethique, le rapport sera soumis au Président du Sénat qui peut décider de prendre toute autre mesure.

Dans l’hypothèse où le Président du Sénat ferait l’objet d’une enquête par le Comité d’Ethique, le rapport sera soumis au Président de la FIA qui peut décider de prendre toute autre mesure.

Dans tous les cas, une copie de ce rapport sera adressée au plaignant et à la personne impliquée pour information.

19.2.1 Les Parties de la FIA sont définies comme suit :

- la FIA et chacun de ses Membres ;
- l’Administration de la FIA (employés) ;
- les officiels et délégués désignés par la FIA dans ses Championnats ;
- les consultants de la FIA ;
- toute personne ou organisation appartenant à quelque titre que ce soit à la FIA ou à l’un de ses

of its members (according to the conditions laid down in Article 24 hereto), on the beneficiary(ies), the amount and the modalities of the remuneration that may be granted to any of the members of the Presidential team (namely the President of the FIA, the President of the Senate, the Deputy President for Automobile Mobility and Tourism and the Deputy President for Sport) in accordance with Article 8.3 hereto.

Article 19 – Ethics Committee

19.1 The Ethics Committee shall be entrusted with safeguarding the integrity and reputation of motor sport, automobile mobility and tourism and persons as defined in the Preamble of the FIA Code of Ethics worldwide and shall perform all other missions entrusted to it by the President of the FIA concerning the development of and respect for ethical principles.

It may suggest amendments to the FIA Statutes or to the FIA Code of Ethics.

19.2 Upon complaints from one of the FIA Parties or Third Parties regarding any alleged breach of the ethical principles as contained in the FIA Statutes, International Sporting Code and Regulations, or on its own initiative, the Ethics Committee carries out an initial assessment of the given situation to determine whether an in-depth investigation is necessary.

In the event that an in-depth investigation is carried out, the Ethics Committee submits a report to the President of the FIA and the President of the Senate, who may decide to take any further action.

In the event that the President of the FIA is the subject of an investigation by the Ethics Committee, the report will be submitted to the President of the Senate, who may decide to take any further action.

In the event that the President of the Senate is the subject of an investigation by the Ethics Committee, the report will be submitted to the President of the FIA, who may decide to take any further action.

In all cases, a copy of this report will be submitted to the complainant and the person implicated for information.

19.2.1 The FIA Parties are defined as follows:

- the FIA and each of its Members;
- the FIA Administration (employees);
- the officials and delegates appointed by the FIA within its Championships;
- the FIA consultants;
- any persons or organisation belonging in any capacity whatsoever to the FIA or to one of its

Membres.

19.2.2 Les Tierces Parties de la FIA sont définies comme suit :

- promoteurs ;
- partenaires ;
- fournisseurs ;
- autres parties contractantes de la FIA.

19.2.3 Le régime de prescription prévu par le Règlement Disciplinaire et Juridictionnel de la FIA (cinq ans) s'applique aux infractions aux principes éthiques tels qu'énoncés dans les Statuts de la FIA, le Code Sportif International et les Règlements.

Toute plainte doit être déposée auprès du Comité d'Éthique dès que possible et au plus tard un an après que le plaignant a eu connaissance des faits à l'appui de sa plainte. Passé ce délai, le Comité d'Éthique peut toutefois se saisir s'il estime que les faits rapportés l'exigent.

Le Comité d'Éthique appréciera souverainement le moment de la connaissance des faits par le plaignant.

19.3 Le Comité d'Éthique se réunit dès que son Président le juge nécessaire et au moins une fois par an.

19.3.1 Toutefois, à la demande du Président de la FIA ou d'au moins soixante pour cent de ses membres votants, il doit être convoqué par le Président du Comité d'Éthique, au plus tard dans les vingt jours qui suivent la demande.

19.3.2 L'ordre du jour des réunions du Comité d'Éthique est fixé par le Président du Comité d'Éthique. Le Président du Comité d'Éthique doit porter à l'ordre du jour d'une réunion du Comité d'Éthique toute question présentée par le Président de la FIA ou au moins soixante pour cent de ses membres votants.

19.3.3 Tout membre du Comité d'Éthique ayant un conflit d'intérêt financier ou personnel dans toute proposition soumise lors de la réunion doit le déclarer et s'abstenir de participer à la délibération et de voter sur ladite proposition.

19.3.4 Le Comité d'Éthique ne délibère valablement qu'en présence de plus de la moitié de ses membres votants. Les membres assistant à la réunion, que soit en présentiel ou par voie de télétransmission, sont réputés présents pour le calcul du quorum.

Lorsque des délibérations du Comité d'Éthique sont organisées en dehors d'une réunion, les membres

Members.

19.2.2 The FIA Third Parties are defined as follows:

- promoters;
- partners;
- suppliers;
- any other FIA contracting party.

19.2.3 The statute of limitations set out in the FIA Judicial and Disciplinary Rules (five years) applies to infringements of the ethical principles as contained in the FIA Statutes, the International Sporting Code and the Regulations.

Any complaint must be submitted to the Ethics Committee as soon as possible and at the latest one year after the complainant gained knowledge of the facts supporting the complaint. Once that deadline has passed, the Ethics Committee still has the capacity to launch an investigation on its own initiative if it considers that the reported facts require such action.

It is the sole discretion of the Ethics Committee to determine the date of knowledge of the facts by the complainant.

19.3 The Ethics Committee shall be convened by its President whenever he considers it necessary and at least once a year.

19.3.1 However, at the request of the President of the FIA or of at least sixty per cent of its voting members, it must be convened by the President of the Ethics Committee, at the latest within the twenty days following the request.

19.3.2 The agenda of the Ethics Committee meetings is drawn up by the President of the Ethics Committee. The President of the Ethics Committee must enter on the agenda of the Ethics Committee meeting any question submitted by the President of the FIA or by at least sixty per cent of its voting members.

19.3.3 Any member of the Ethics Committee who has a financial or personal conflict of interest regarding any proposal submitted in the meeting must declare this and abstain from participating in deliberation and voting on the said proposal.

19.3.4 The Ethics Committee deliberates validly only in the presence of more than half of its voting members. Members attending the meeting, either in person or through electronic data transmission means, shall be deemed present for the calculation of the quorum.

When deliberations of the Ethics Committee are organised outside a meeting, members voting remotely

votant à distance sont comptabilisés dans le calcul du quorum.

19.3.5 Les décisions du Comité d’Ethique sont prises à la majorité simple. En cas de partage des voix, la voix du Président du Comité d’Ethique est prépondérante.

19.3.6 Si le Président du Comité d’Ethique le décide, le Comité d’Ethique peut tenir ses réunions sous la forme de conférence téléphonique, de vidéoconférence ou d’autres moyens électroniques, sous réserve de la participation physique des deux tiers des membres du Comité d’Ethique sauf accord du Président du Comité d’Ethique.

19.3.7 En cas d’urgence, l’adoption d’une décision peut être effectuée en utilisant des moyens électroniques (courrier électronique, télécopie, etc.), si le Président du Comité d’Ethique le décide, à moins qu’un tiers des membres votants du Comité d’Ethique sollicite la tenue d’une réunion formelle, soit physique, soit tenue sous la forme d’une conférence téléphonique, d’une vidéoconférence ou d’autres moyens électroniques.

19.3.8 Le Président du Comité d’Ethique pourra inviter des membres de l’Administration de la FIA à assister aux réunions du Comité d’Ethique, sans droit de vote.

19.4 Si un siège du Comité d’Ethique devient vacant pour quelque raison que ce soit, l’organe de proposition concerné de la FIA pourra proposer à l’Assemblée Générale que le membre soit remplacé pour le restant de son mandat, conformément à l’article 23.1 des présents Statuts. Dans l’hypothèse où le siège de Président du Comité d’Ethique deviendrait vacant, ce siège ferait l’objet d’une cooptation par le Sénat, pour la durée du mandat restant à courir, à soumettre pour information à la prochaine Assemblée Générale.

ARTICLE 20 – Président, Présidents-délégués, Vice-présidents

20.1 Le Président de la FIA est investi des pouvoirs les plus étendus à l’égard des tiers pour agir en toutes circonstances au nom de la FIA dans la limite de l’objet social de la FIA et sous réserve des pouvoirs expressément attribués par les présents Statuts à d’autres organes de la FIA.

20.2 Le Président de la FIA assure la direction de la FIA, assisté des Présidents-délégués, du Directeur Général et du Responsable Conformité. Il ordonnance les dépenses.

20.3 Il représente la FIA en toutes circonstances, dans tous les actes de la vie civile et devant les tribunaux.

20.4 Le Président de la FIA peut déléguer certaines de ses attributions. Toutefois, la représentation de la FIA en

shall be counted for the calculation of the quorum.

19.3.5 Decisions of the Ethics Committee shall be carried by a simple majority. In the event of a tie, the Ethics Committee President shall have the casting vote.

19.3.6 If the President of the Ethics Committee so decides, the Ethics Committee may hold its meetings in the form of a conference call or videoconference or other electronic means, subject to at least two thirds of the members of the Ethics Committee being in attendance in person unless agreed by the President of the Ethics Committee.

19.3.7 In case of urgency, the adoption of a decision may be taken using electronic means (email, fax, etc.), should the President of the Ethics Committee so decide, unless more than one third of the members eligible to vote request a formal meeting which may be in person or held in the form of a teleconference, videoconference or other electronic means.

19.3.8 The President of the Ethics Committee may invite members of the FIA Administration to attend Ethics Committee meetings, without voting rights.

19.4 If a seat on the Ethics Committee becomes vacant for whatever reason, the relevant proposing body of the FIA may propose to the General Assembly that the member be replaced for the remainder of his term of office, in compliance with Article 23.1 hereto. If the seat of the President of the Ethics Committee becomes vacant for whatever reason, this seat shall be filled by co-option for the remainder of the term by the Senate, to be submitted to the next General Assembly for information.

ARTICLE 20 – President, Deputy Presidents, Vice-Presidents

20.1 The President of the FIA is endowed with the broadest powers in respect of third parties to act in all circumstances on behalf of the FIA within the limits of its business and subject to the powers expressly granted to other bodies of the FIA under the terms hereto.

20.2 The President of the FIA, assisted by the Deputy Presidents, the Chief Executive Officer and the Compliance Officer, is responsible for the management of the FIA. The President of the FIA authorises expenditure.

20.3 The President of the FIA represents the FIA in all circumstances, in all acts of civil life and before the courts.

20.4 The President of the FIA may delegate some of his powers. However, in the absence of the President of the

justice ne peut être assurée, à défaut du Président de la FIA, que par un mandataire agissant en vertu d'un pouvoir spécial.

20.5 Le Président de la FIA préside l'Assemblée Générale.

20.6 Le Président de la FIA choisira, après son élection, le Conseil Mondial qu'il présidera personnellement. Le Président-délégué approprié présidera alors les réunions de l'autre Conseil Mondial. En l'absence du Président de la FIA, le Conseil Mondial qu'il aurait présidé le sera par le Président-délégué approprié.

20.7 Missions, responsabilités et pouvoirs spécifiques

20.7.1 Le Président de la FIA pourra attribuer des missions et déléguer des responsabilités ainsi que des pouvoirs spécifiques aux Vice-présidents et aux Présidents-délégués, ces derniers étant notamment responsables, auprès du Président, de la coordination des activités des Conseils Mondiaux respectifs.

20.7.2 Le Président de la FIA pourra attribuer des missions et déléguer des responsabilités ainsi que des pouvoirs spécifiques à un groupe composé du Président du Sénat, d'un membre du Conseil Mondial de la Mobilité Automobile et du Tourisme et d'un membre du Conseil Mondial du Sport Automobile (tous deux désignés par le Président de la FIA), notamment lorsque les circonstances ne permettent pas la tenue d'une réunion du Sénat, en particulier dans les situations urgentes et/ou critiques. Les décisions ainsi prises seront communiquées au Sénat pour information.

20.8 Le Président de la FIA pourra demander aux Vice-présidents de se charger de tâches et responsabilités spécifiques dans leur région respective.

20.9 Le Président de la FIA peut assister, sans droit de vote, à toute réunion des Comités et Commissions spécialisés, d'une Région de la Mobilité Automobile et du Tourisme ou d'un groupe de travail constitué par la FIA.

20.10 Le Président de la FIA ne peut effectuer que trois mandats, consécutifs ou non, soit une durée maximale de 12 ans, sans préjudice de l'application de l'article 20.12 de présents Statuts.

20.11 Si au cours de son mandat le Président de la FIA était empêché de poursuivre ses fonctions de façon permanente ou s'il démissionnait, le Sénat fixera une Assemblée Générale Extraordinaire pour l'élection du seul Président dans un délai qui ne saurait être inférieur à 2 mois ni supérieur à 4 mois à compter de la date de l'empêchement ou de la démission. Dans l'intervalle, le Président du Sénat, assisté des deux Présidents-délégués, traitera des affaires courantes.

FIA, in matters of legal proceedings the FIA may be represented only by an agent acting by virtue of a special proxy.

20.5 The President of the FIA presides over the General Assembly.

20.6 The President of the FIA will choose, after his election, the World Council which he will personally chair. The appropriate Deputy President will chair the other World Council. In the absence of the President of the FIA, the Deputy President for the World Council chaired by the President will chair it.

20.7 Missions, specific responsibilities and powers

20.7.1 The President of the FIA may assign missions and delegate specific responsibilities as well as specific powers to the Vice-Presidents and to the Deputy Presidents, the latter also being responsible to him for the coordination of the activities of their respective World Councils.

20.7.2 The President of the FIA may assign missions and delegate specific responsibilities as well as specific powers to a group made up of the President of the Senate, a member of the World Council for Automobile Mobility and Tourism and a member of the World Motor Sport Council (both appointed by the President of the FIA), in particular when circumstances do not permit a meeting of the Senate, especially in the event of urgent and/or critical situations. Decision thus made will be communicated to the Senate for information.

20.8 The President of the FIA may ask the Vice-Presidents to undertake specific tasks and responsibilities in their respective region.

20.9 The President of the FIA may attend, without voting rights, any meeting of the specialised Committees and Commissions, of an Automobile Mobility and Tourism Region, or of a working group formed by the FIA.

20.10 The President of the FIA may not serve more than three terms of office, whether consecutive or not, i.e. a maximum duration of 12 years, subject always to Article 20.12 hereto.

20.11 If during his term of office the President of the FIA were permanently prevented from continuing in his duties or were to resign, the Senate would hold an Extraordinary General Assembly for the election of the President alone, within a period of not less than 2 months and not exceeding 4 months as from the date of the prevention or resignation. In the meantime, the President of the Senate, assisted by the two Deputy Presidents, shall deal with day-to-day business.

20.12 Cette Assemblée Générale Extraordinaire élira pour la durée du mandat restant à courir le seul Président de la FIA à partir des candidatures qui seront présentées à cette fonction par les Membres de Plein Droit. Ce mandat restant à courir ne sera pas pris en compte au sens de l'article 20.10 des présents Statuts.

20.12 This Extraordinary General Assembly will elect, for the remainder of the term of office, the President of the FIA alone from among the candidatures that will be presented for that position by the Full Members. This remainder of the term shall not be taken into account in the sense of Article 20.10 hereto.

ARTICLE 21 – Régions de la Mobilité Automobile et du Tourisme

ARTICLE 21 – The Automobile Mobility and Tourism Regions

21.1 Les 4 Régions de la Mobilité Automobile et du Tourisme sont les suivantes :

21.1 The 4 Automobile Mobility and Tourism Regions shall be:

- Région I Europe, Moyen-Orient et Afrique (qui inclut 3 sous-divisions : EuroCouncil, MENA Mobility Council et CTACA).
- Région II Asie et Pacifique
- Région III Amérique du Nord, y compris les Caraïbes et le Belize.
- Région IV Amérique du Sud et Amérique centrale, à l'exception du Belize (c.-à-d. Costa Rica, El Salvador, Guatemala, Honduras, Nicaragua et Panama).

- Region I Europe, Middle East and Africa (which includes 3 Regional subdivisions: EuroCouncil, MENA Mobility Council and ACTA)
- Region II Asia and Pacific
- Region III North America including the Caribbean and Belize.
- Region IV South America and Central America with the exception of Belize (i.e. Costa Rica, El Salvador, Guatemala, Honduras, Nicaragua and Panama).

Les sous-divisions de la Région I ont le droit à tout moment de demander à l'Assemblée Générale de devenir des Régions à part entière.

Regional subdivisions of Region I have the right at any time to apply to the General Assembly to become Regions in their own right.

21.2 Chaque Région de la Mobilité Automobile et du Tourisme adopte un règlement intérieur.

21.2 Each Automobile Mobility and Tourism Region shall adopt Regional Internal Regulations.

21.2.1 Ces règlements intérieurs et toute modification ultérieure devront être approuvés par le Conseil Mondial de la Mobilité Automobile et du Tourisme.

21.2.1 These regulations and any subsequent amendments must be approved by the World Council for Automobile Mobility and Tourism.

21.2.2 Les règlements intérieurs ne doivent pas contenir de clauses contraires aux Statuts de la FIA.

21.2.2 Regional Internal Regulations must not contain any provisions contravening the Statutes of the FIA.

21.2.3 Les règlements intérieurs ne pourront pas prévoir de procédure distincte de celle existant dans les présents Statuts pour les suspensions, démissions, radiations et exclusions.

21.2.3 Regional Internal Regulations may not provide for a procedure distinct from that existing in these Statutes for suspensions, resignations, striking off the rolls and expulsions.

21.3 Les Régions de la Mobilité Automobile et du Tourisme ne peuvent pas être constituées comme entités juridiques.

21.3 The Automobile Mobility and Tourism Regions may not be legal entities.

21.4 Tout Membre de la FIA au sens des articles 3.1 et 3.2 des présents Statuts, que ce soit un Membre de Plein Droit, un Membre Provisoire ou un Membre Associé, faisant partie de la Région de la Mobilité Automobile et du Tourisme concernée, peut devenir membre de la Région de la Mobilité Automobile et du Tourisme. Les Membres de la FIA nouvellement affiliés seront automatiquement membres de la Région de la Mobilité Automobile et du Tourisme concernée, cette dernière ayant préalablement formulé un avis en application de l'article 35.2 des présents Statuts.

21.4 Membership of the Automobile Mobility and Tourism Region is open to any Member of the FIA referred to in Articles 3.1 and 3.2 hereto, from the relevant region, whether it is a Full Member, a Provisional Member or an Associate Member. Newly affiliated FIA Members shall automatically be members of the Automobile Mobility and Tourism Region concerned, the latter having given its opinion beforehand in pursuance of Article 35.2 hereto

21.5 Chaque Région de la Mobilité Automobile et du Tourisme élit, pour 4 années, un Conseil Régional et un Président (qui sera de droit Vice-président de la FIA pour la Mobilité Automobile et le Tourisme, conformément à l'article 14 des présents Statuts). La Région de la Mobilité Automobile et du Tourisme propose également ses représentants au Conseil Mondial de la Mobilité Automobile et du Tourisme pour élection par l'Assemblée Générale. Les membres du Conseil Régional et le Président sont rééligibles.

21.6 Chaque Région de la Mobilité Automobile et du Tourisme détermine de façon autonome son budget de fonctionnement qui émane des contributions de ses propres membres. La Région de la Mobilité Automobile et du Tourisme sera autorisée par la FIA à ouvrir un compte bancaire en nom propre qu'elle pourra faire fonctionner sous sa propre responsabilité.

21.7 Au cas où une Région de la Mobilité Automobile et du Tourisme ne pourrait faire face à ses engagements, les membres de cette Région seront conjointement et individuellement responsables en fonction de la proportion de leur cotisation par rapport à l'ensemble des cotisations de la Région.

21.8 Chaque Région de la Mobilité Automobile et du Tourisme peut mener des activités conjointes avec les Clubs membres de la Région de la Mobilité Automobile et du Tourisme pourvu qu'elles soient conformes aux buts de la FIA tels que définis dans l'article 2 des présents Statuts et à la politique générale de la FIA telle que déterminée par le Conseil Mondial de la Mobilité Automobile et du Tourisme et par l'Assemblée Générale.

21.9 Chaque Conseil Régional peut, si nécessaire, créer des Conseils Permanents, des Conseils Régionaux Ad Hoc ou des Conseils sous-Régionaux, des Comités, Commissions, ou des Groupes de Travail pour l'assister dans ses fonctions.

21.10 Chaque Région de la Mobilité Automobile et du Tourisme soumet un rapport sur ses activités au Conseil Mondial de la Mobilité Automobile et du Tourisme au moins une fois par an.

21.11 La suppression d'une Région de la Mobilité Automobile et du Tourisme ne peut être prononcée que par l'Assemblée Générale suite à une proposition formulée par une Assemblée Plénière de la Région de la Mobilité Automobile et du Tourisme réunissant au moins les deux tiers des Membres présents ou légalement représentés, s'exprimant à la majorité des voix exprimées. Les règlements intérieurs des Régions de la Mobilité Automobile et du Tourisme déterminent la procédure à suivre.

21.5 Each Automobile Mobility and Tourism Region shall elect, for 4 years, a Regional Council and a President (who will be by right FIA Vice-President for Automobile Mobility and Tourism, in conformity with Article 14 hereto). The Automobile Mobility and Tourism Region shall also propose its representatives to the World Council for Automobile Mobility and Tourism for election by the General Assembly. The members of the Regional Council and the President are eligible for re-election.

21.6 Each Automobile Mobility and Tourism Region shall determine autonomously its operating budget derived from the contributions of its own members. The Automobile Mobility and Tourism Region shall be authorised by the FIA to open a bank account in its own name, which it may operate under its own responsibility.

21.7 Should the Automobile Mobility and Tourism Region be unable to honour its commitments, the members of the Automobile Mobility and Tourism Region will be jointly and severally responsible in proportion to their share of the membership fee in relation to the Region's overall membership income.

21.8 Each Automobile Mobility and Tourism Region may carry out joint activities among member Clubs within the Automobile Mobility and Tourism Region, provided that these are consistent with both the aims of the FIA as set out in Article 2 hereto and the general policies of the FIA as determined by the World Council for Automobile Mobility and Tourism and the FIA General Assembly.

21.9 Each Regional Council may establish Permanent or Ad Hoc Regional or sub-Regional Councils, Committees, Commissions, or Working Groups to assist its work as required.

21.10 Each Automobile Mobility and Tourism Region shall report on its activities to the World Council for Automobile Mobility and Tourism at least once a year.

21.11 An Automobile Mobility and Tourism Region may not be terminated except by the General Assembly following a proposal formulated by a Plenary Assembly of the Automobile Mobility and Tourism Region at which no less than two thirds of the active members are present or validly represented and by a majority vote. Regional Internal Regulations shall determine the applicable procedure.

21.11.1 Dans le cas d'une suppression d'une Région de la Mobilité Automobile et du Tourisme, ses représentants élus perdent leur mandat et le Directeur Général, sur recommandation du Conseil Mondial de la Mobilité Automobile et du Tourisme, prendra toutes les mesures nécessaires pour conserver une structure régionale de transition.

21.11.2 En cas de suppression d'une Région de la Mobilité Automobile et du Tourisme, l'Assemblée Générale, sur recommandation du Conseil Mondial de la Mobilité Automobile et du Tourisme, examinera la structure régionale de la FIA et décidera de sa réorganisation.

ARTICLE 22 – Commissions en charge d'un Championnat du Monde de la FIA et Comités du Conseil Mondial du Sport Automobile

22.1 Le Conseil Mondial du Sport Automobile est assisté dans sa tâche par les Commissions en charge d'un Championnat du Monde de la FIA et des Comités du Conseil Mondial du Sport Automobile. Ces Comités peuvent être assistés par des Commissions et des Groupes de Travail rattachés à ces Commissions, à un Comité du Conseil Mondial du Sport Automobile, ou directement au Conseil Mondial du Sport Automobile.

22.2 Les Comités du Conseil Mondial du Sport Automobile sont créés ou supprimés par le Conseil Mondial du Sport Automobile et leurs fonctions sont fixées par les présents Statuts, le Règlement Intérieur de la FIA et leurs règlements intérieurs respectifs approuvés par le Conseil Mondial du Sport Automobile dans cet ordre de priorité.

22.3 Les Comités du Conseil Mondial du Sport Automobile se réunissent suivant un plan établi en accord avec le Président de la FIA et aussi souvent que cela sera utile à l'exécution de leur mission, sans que le nombre et la date de ces réunions coïncident nécessairement avec celles du Conseil Mondial du Sport Automobile.

22.4 La Commission Internationale du Karting (CIK) dotée d'une administration et de groupes de travail spécialisés, a pour mission de développer, promouvoir, coordonner, superviser et réglementer les activités relatives au Karting dans le monde, sous la supervision du Conseil Mondial du Sport Automobile.

22.4.1 Outre les rapports dressés régulièrement relatifs à l'exécution de sa mission, la CIK adopte et soumet annuellement pour approbation au Conseil Mondial du Sport Automobile un rapport financier complet intégrant le budget couvrant l'ensemble des activités de la CIK.

22.4.2 Les règles définissant la composition et les

21.11.1 In the event of the termination of an Automobile Mobility and Tourism Region, its elected representatives lose their mandates, and the Chief Executive Officer shall, with the guidance of the World Council for Automobile Mobility and Tourism, take such steps as are necessary to maintain a transitional regional structure.

21.11.2 In the event of the termination of an Automobile Mobility and Tourism Region the General Assembly, on the recommendation of the World Council for Automobile Mobility and Tourism, shall review the Regional structure of the FIA and decide upon its re-apportionment.

ARTICLE 22 – FIA World Championship Commissions and World Motor Sport Council's Committees

22.1 The World Motor Sport Council shall be assisted in its tasks by the FIA World Championship Commissions and the World Motor Sport Council's Committees. Such Committees may be assisted by Commissions and Working Groups attached either to such Commissions, a World Motor Sport Council's Committee or directly to the World Motor Sport Council.

22.2 The World Motor Sport Council's Committees shall be set up or dissolved by the World Motor Sport Council and their functions shall be determined by the present Statutes, the Internal Regulations of the FIA and their respective internal regulations approved by the World Motor Sport Council in this precedence order.

22.3 The World Motor Sport Council's Committees shall meet according to a plan established with the agreement of the President of the FIA and as often as shall be necessary for the performance of their mission. The number and dates of these meetings shall not necessarily coincide with those of the World Motor Sport Council.

22.4 The aim of the International Karting Commission (CIK), which has an administration and specialised working groups, shall be to develop, promote, coordinate and regulate Karting-related activities around the world, under the supervision of the World Motor Sport Council.

22.4.1 Besides the reports drawn up regularly relating to fulfilling its mission, the CIK annually adopts, and submits to the World Motor Sport Council for approval, a full financial report including the budget covering all CIK activities.

22.4.2 The rules defining the composition and attributions

attributions de la CIK ainsi que le déroulement de ses réunions sont fixées dans son règlement intérieur.

22.5 Le Comité des Pilotes a pour mission de représenter les pilotes et de faire entendre leurs voix au sein de la FIA.

22.5.1 A ce titre, le Comité des Pilotes peut présenter ses recommandations au Conseil Mondial du Sport Automobile, sous réserve qu'elles aient été approuvées au préalable par la majorité simple de ses membres.

22.5.2 Les objectifs du Comité des Pilotes sont :

- d'étudier les questions relatives aux pilotes et à la discipline sportive de conduite en sport automobile et donner des conseils à la FIA à leur sujet ;
- de représenter les droits et les intérêts des pilotes et formuler des recommandations dans ce sens ; et
- de garder le contact avec la Commission des athlètes du Comité International Olympique et des autres Fédérations Internationales.

ARTICLE 23 – Vacances et calcul de mandats

23.1 Si un membre d'un organe de la FIA tel que défini à l'article 8.1 des présents Statuts ne pouvait terminer son mandat, notamment en cas de décès, retrait volontaire ou retrait du soutien du Club, de l'Association ou de la Fédération qui avait proposé sa candidature, son remplacement suivra la même procédure que celle appliquée lors de son élection pour remplir le siège laissé vacant pour la durée du mandat restant à courir.

23.2 Dans l'hypothèse d'un retrait du soutien du Club, de l'Association ou de la Fédération, le mandat du membre concerné ira à son terme. Cependant, lorsque le retrait de ce soutien concerne un organe de la FIA où seuls les Membres de la FIA peuvent proposer des candidats, le mandat du membre concerné prendra fin et son remplacement suivra les principes énoncés à l'article 23.1 des présents Statuts.

Nonobstant ce qui précède, le mandat des personnes suivantes ne prendra pas fin en cas de retrait du soutien du Club, de l'Association ou de la Fédération qui avait proposé sa candidature :

- le Président du Sénat,
- le Président-délégué pour la Mobilité Automobile et le Tourisme,
- le Président-délégué pour le Sport, et
- le président et les membres du Comité Disciplinaire Antidopage.

23.3 La procédure relative au remplacement des membres prévue à l'article 23.1 ci-dessus ne

of the CIK and the running of its meetings are set out in its Internal Regulations.

22.5 The Drivers' Committee's mission is to represent the drivers and ensure that their voices are heard within the FIA.

22.5.1 The Drivers' Committee may, as such, present its recommendations to the World Motor Sport Council, provided that these have been approved in advance by simple majority of its members.

22.5.2 The Drivers' Committee's objectives are:

- to examine any questions concerning drivers and the sporting discipline of driving in motor sport and to advise the FIA about them;
- to represent the rights and interests of the drivers and to draw up recommendation accordingly; and
- to maintain contact with the International Olympic Committee's Athletes' Commission and those of other International Federations.

ARTICLE 23 – Interruption and calculation of Terms of Office

23.1 If a member of an FIA body as defined in Article 8.1 hereto cannot complete his term of office, in particular for death, voluntary retirement or withdrawal of the endorsement of the Club, Association or Federation that proposed his candidature, his/her replacement will follow the same procedure as that applied when he/she was elected to fill the vacant seat for the remainder of the term.

23.2 In the event of a withdrawal of the endorsement by the Club, Association or Federation, the term of office of the member concerned shall continue until its end. However, when the withdrawal of this endorsement relates to an FIA body where only Members of the FIA may propose candidates, the term of office of the member concerned shall end and his replacement shall follow the principles set out in Article 23.1 hereto.

Notwithstanding the above, the term of office of the following persons shall not end in the event of a withdrawal of the endorsement of the Club, Association or Federation that proposed his candidature:

- the President of the Senate,
- the Deputy President for Automobile Mobility and Tourism,
- the Deputy President for Sport, and
- the President and members of the Anti-Doping Disciplinary Committee.

23.3 The procedure related to the replacement of the members provided for in Article 23.1 above shall not

s'appliquera pas :

- au Président de la FIA pour lequel les articles 20.11 et 20.12 des présents Statuts s'appliquent,
- au Président du Comité d'Éthique pour lequel l'article 19.4 des présents Statuts s'applique,
- aux membres mentionnés à l'article 10.4 des présents Statuts qui seront remplacés par l'Assemblée Générale, sur proposition du Président de la FIA.

23.4 Pour ce qui est des organes de la FIA définis à l'article 8.1 des présents Statuts concernés par un nombre limité de mandats, les règles ci-après s'appliqueront :

- les membres qui auront accompli plus de la moitié de leur mandat seront considérés comme avoir accompli l'intégralité de leur mandat.
- les membres qui auront accompli la moitié ou moins de la moitié de leur mandat seront considérés comme ne pas l'avoir accompli intégralement. Ceci étant, toute année de mandat entamée sera considérée comme complétée et ainsi comptabilisée dans la durée maximale d'années autorisées par les présents Statuts au sein de l'organe de la FIA concerné.

ARTICLE 24 – Calcul des majorités et règles applicables

24.1 Majorité absolue

24.1.1 La majorité absolue est constituée par la moitié plus une des voix des membres habilités à voter présents à la réunion de l'organe de la FIA concerné et elle ne tient pas compte des absences de votes, des votes blancs et des votes nuls.

24.1.2 Lorsque des délibérations sont organisées en dehors d'une réunion de l'organe de la FIA concerné, la majorité absolue est constituée par la moitié plus une des voix des membres habilités à voter participant à la délibération, et elle ne tient pas compte des absences de votes, des votes blancs et des votes nuls.

24.1.3 Les abstentions exprimées, les absences de votes, les votes blancs et les votes nuls ne seront pas pris en compte pour la détermination du résultat du vote.

24.1.4 L'article 24.1 des présents Statuts s'applique par analogie aux majorités qualifiées prévues dans les présents Statuts ou le Règlement intérieur de la FIA.

24.2 Majorité simple

apply:

- to the FIA President to whom Articles 20.11 and 20.12 hereto apply,
- to the President of the Ethics Committee to whom Article 19.4 applies,
- to the members referred to in Article 10.4 hereto who will be replaced by the General Assembly on proposal of the President of the FIA.

23.4 For the FIA bodies as defined in Article 8.1 hereto affected by a limited number of terms of office, the following rules shall apply:

- members who served more than half of their term of office shall be deemed to have served their term of office in full.
- members who served half or less than half of their term of office will be deemed not to have served the full term. This being the case, any year of office begun will be considered as completed and thus counted towards the maximum number of years permitted hereto within the FIA body concerned.

ARTICLE 24 – Calculation of majorities and applicable rules

24.1 Absolute majority

24.1.1 An absolute majority is constituted of at least half plus one of the votes of the members entitled to vote who are present at the meeting of the FIA body concerned, and it does not take into account the no votes, blank and invalid votes.

24.1.2 When deliberations are organised outside a meeting of the FIA body concerned, an absolute majority is constituted of at least half plus one of the votes of the members entitled to vote taking part in the deliberation, and it does not take into account the no votes, blank and invalid votes.

24.1.3 Abstentions cast, no votes, blank and invalid votes shall not be taken into account when determining the result of the vote.

24.1.4 Article 24.1 hereto shall apply by analogy to qualified majorities provided for in the present Statutes or in the FIA Internal Regulations.

24.2 Simple majority

24.2.1 La majorité simple est constituée par la proposition qui a récolté le plus grand nombre de voix des membres habilités à voter présents à la réunion de l'organe de la FIA concerné.

24.2.2 Lorsque des délibérations sont organisées en dehors d'une réunion de l'organe de la FIA concerné, la majorité simple est constituée par la proposition qui a récolté le plus grand nombre de voix des membres habilités à voter participant à la délibération.

24.2.3 Les abstentions exprimées, les absences de votes, les votes blancs et les votes nuls ne seront pas pris en compte pour la détermination du résultat du vote.

24.3 En général

24.3.1 Les membres habilités à voter :

- assistant à la réunion de l'organe de la FIA concerné, que ce soit en présentiel ou par voie de télétransmission (lorsque cela est prévu par les présents Statuts ou le Règlement Intérieur de la FIA), et/ou
- valablement représentés,

sont réputés présents pour le calcul des majorités.

24.3.2 En complément des membres visés à l'article 24.3.1 des présents Statuts, les Membres votant à distance en ligne préalablement à la réunion (lorsque cela est possible) sont également réputés présents pour le calcul des majorités pour les décisions des Assemblées Générales, tant Ordinaires qu'Extraordinaires.

24.4 Lorsque des délibérations sont organisées en dehors d'une réunion de l'organe de la FIA concerné, les membres habilités à voter qui votent à distance sont considérés comme participant à la délibération pour le calcul des majorités.

ARTICLE 25 – Comité des Nominations

25.1 Mission du Comité des Nominations

25.1.1 Le Comité des Nominations a pour mission de procéder à l'examen du respect des critères d'éligibilité des candidatures des personnes aux fonctions de :

- membre du Conseil Mondial du Sport Automobile, du Conseil Mondial de la Mobilité Automobile et du Tourisme, du Sénat, en ce compris l'ensemble des candidatures soumises dans le cadre de la liste visée à l'article 10.4 des présents Statuts,
- membre du Comité d'Éthique, du Comité d'Audit,

24.2.1 A simple majority is constituted by the proposal which has received the greatest number of votes of the members entitled to vote who are present at the meeting of the FIA body concerned.

24.2.2 When deliberations are organised outside a meeting of the FIA body concerned, a simple majority is constituted by the proposal which has received the greatest number of votes of the members entitled to vote taking part in the deliberation.

24.2.3 Abstentions cast, no votes, blank and invalid votes shall not be taken into account when determining the result of the vote.

24.3 In general

24.3.1 The members entitled to vote:

- attending ~~in~~ the meeting of the FIA body concerned, either in person or through electronic data transmission means (when provided for in the FIA Statutes or Internal Regulations), and/or
- validly represented,

shall be deemed present for the calculation of the majorities.

24.3.2 In addition to the members referred to in Article 24.3.1 hereto, Members voting remotely online before the meeting (when possible) shall also be deemed present for the calculation of the majorities for the decisions of the General Assemblies, both Ordinary and Extraordinary.

24.4 When deliberations are organised outside a meeting of the FIA body concerned, the members entitled to vote who vote remotely (when provided for in FIA Statutes or Internal Regulations), shall be deemed to be taking part in the deliberation for the calculation of the majorities.

ARTICLE 25 – Nominations Committee

25.1 Mission of the Nominations Committee

25.1.1 The mission of the Nominations Committee is to examine compliance with the eligibility criteria of the candidatures for the office of:

- member of the World Motor Sport Council, the World Council for Automobile Mobility and Tourism, the Senate, including all candidatures submitted as part of the list referred to in Article 10.4 hereto,
- member of the Ethics Committee, the Audit Committee,

- membre du Comité Disciplinaire Antidopage, du Tribunal International, de la Formation de Jugement sur le Plafonnement des Coûts et de la Cour d'Appel Internationale.

- member of the Anti-Doping Disciplinary Committee, the International Tribunal, the Cost Cap Adjudication Panel and the International Court of Appeal.

25.1.2 Pour l'examen du respect des critères d'éligibilité des candidatures des personnes aux fonctions de membre du Tribunal International et de la Cour d'Appel Internationale, le Comité des Nominations sera assisté d'un groupe constitué des Présidents du Tribunal International, de la Cour d'Appel Internationale et du Sénat ainsi que d'un membre de chaque Conseil Mondial.

25.1.2 To examine the eligibility criteria of the candidatures for the office of member of the International Tribunal and the International Court of Appeal, the Nominations Committee shall be assisted by a panel consisting of the Presidents of the International Tribunal, the International Court of Appeal and the Senate, as well as of one member of each World Council.

Ce groupe identifiera tous les deux ans, parmi les candidatures reçues, 6 candidats qui, sous réserve d'élection par l'Assemblée Générale, appartiendront à une chambre spécifique dont sera désigné le Président de la Formation de jugement, telle que définie dans le Règlement Disciplinaire et Juridictionnel de la FIA.

This group will identify every two years, from among the candidatures received, 6 candidates who, subject to election by the General Assembly, will belong to a specific chamber from which the President of the Judging Panel, as defined in the FIA Judicial and Disciplinary Rules, will be appointed.

25.1.3 Toutes les candidatures remplissant les critères d'éligibilité applicables seront soumises par le Comité des Nominations aux organes compétents de la FIA pour élection.

25.1.3 All candidatures meeting the applicable eligibility criteria shall be submitted by the Nominations Committee to the competent FIA bodies for election.

25.1.4 Les candidatures n'ayant pas fait l'objet d'un examen de la part du Comité des Nominations ne pourront être prises en considération dans le cadre des élections des organes visés à l'article 25.1.1 des présents Statuts.

25.1.4 Candidatures that have not been examined by the Nominations Committee may not be taken into consideration within the framework of the elections of the bodies referred to in Article 25.1.1 hereto.

25.1.5 La FIA a créé le Comité des Nominations afin de promouvoir les principes de transparence et de professionnalisme pour la désignation des membres des organes de décision, de surveillance et disciplinaires de la FIA.

25.1.5 The FIA has created the Nominations Committee in order to promote the principles of transparency and professionalism when appointing members of the FIA decision-making, supervisory and disciplinary bodies.

25.1.6 Les membres du Comité des Nominations s'acquitteront en permanence de leurs fonctions conformément à ces principes et agiront dans un esprit de coopération afin d'atteindre les objectifs du Comité des Nominations.

25.1.6 Members of the Nominations Committee shall at all times carry out their functions in accordance with these principles, and shall act in the spirit of cooperation to achieve the Nominations Committee's objectives.

25.2 - Composition du Comité des Nominations

25.2 - Composition of the Nominations Committee

25.2.1 Le Comité des Nominations est composé de six membres :

25.2.1 The Nominations Committee shall consist of six members:

- deux membres nommés par le Conseil Mondial de la Mobilité Automobile et du Tourisme ;
- deux membres nommés par le Conseil Mondial du Sport Automobile ; et
- deux membres nommés par le Sénat.

- two members appointed by the World Council for Automobile Mobility and Tourism;
- two members appointed by the World Motor Sport Council; and
- two members appointed by the Senate.

25.2.2 Les six membres du Comité des Nominations seront nommés pour une période de 4 ans. Ils doivent être de nationalité différente.

25.2.2 The six members of the Nominations Committee shall be appointed for a period of 4 years,. They must be of a different nationality.

25.2.3 Les membres du Comité des Nominations pourront effectuer un total de trois mandats, consécutifs ou non, à la même fonction ou non.

25.2.4 Un de ces six membres sera élu Président du Comité des Nominations pour un mandat de 2 ans à la majorité simple par les membres du Comité des Nominations.

25.2.5 Les délibérations du Comité des Nominations sont prises à la majorité simple. En cas de partage des voix, la voix du Président est prépondérante.

25.2.6 Le Président et les membres du Comité des Nominations ne peuvent pas faire partie d'un des organes suivants de la FIA : Comité Disciplinaire Antidopage, Tribunal International, Cour d'Appel Internationale, Comité d'Ethique, Comité d'Audit.

25.2.7 Tout membre du Comité des Nominations ayant un conflit d'intérêt financier ou personnel dans l'examen de toute candidature à l'élection d'un des organes visés à l'article 25.1.1 des présents Statut doit le déclarer et s'abstenir de participer à la délibération et de voter sur ladite candidature.

ARTICLE 26 – Tribunal International

26.1 Sans préjudice des pouvoirs de décision décrits aux articles 16, 17 et 35 des présents Statuts et sous réserve des pouvoirs des Commissaires Sportifs, le Tribunal International est compétent en première instance pour toutes les questions disciplinaires, à l'exception des questions concernant le Règlement Antidopage de la FIA qui relève de la compétence exclusive du Comité Disciplinaire Antidopage et le Règlement Financier de Formule Un de la FIA, le Règlement Financier de la FIA relatif aux Unités de Puissance de Formule Un, le Règlement Financier de Formule E de la FIA et le Règlement Financier pour les Constructeurs de Formule E de la FIA, qui relèvent de la compétence exclusive de la Formation de Jugement sur le Plafonnement des Coûts.

26.2 Il est compétent pour infliger directement les sanctions prévues au Règlement Disciplinaire et Juridictionnel de la FIA à l'encontre :

- des Membres de la FIA ;
- des dirigeants, membres et licenciés des ASN ou les dirigeants, membres et licenciés des ACN impliqués dans le sport automobile ;
- des officiels, organisateurs, pilotes, concurrents et licenciés ;
- des personnes ayant accès aux enceintes de tout événement soumis aux règlements et décisions de la FIA ;
- de toute personne visée par ou ayant adhéré au

25.2.3 The members of the Nominations Committee may serve a total of three terms of office, whether consecutive or not and whether in the same position or not.

25.2.4 One of these six members shall be elected President of the Nominations Committee for a mandate of 2 years by a simple majority by the members of the Nominations Committee.

25.2.5 Deliberations of the Nominations Committee shall be carried by a simple majority. In the event of a tie, the President shall have the casting vote.

25.2.6 The President and members of the Nominations Committee may not belong to any of the following FIA bodies: Anti-Doping Disciplinary Committee, International Tribunal, International Court of Appeal, Ethics Committee, Audit Committee.

25.2.7 Any member of the Nominations Committee who has a financial or personal conflict of interest regarding any candidature submitted within the framework of the elections of the bodies referred to in Article 25.1.1 hereto must declare this and abstain from participating in deliberation and voting on the said candidature.

ARTICLE 26 – International Tribunal

26.1 Without prejudice to the powers to impose decisions described in Articles 16, 17 and 35 hereto and subject to the powers of the Stewards, the International Tribunal is competent in all disciplinary matters in the first instance, except for matters concerning the FIA Anti-Doping Regulations, which come under the exclusive competence of the Anti-Doping Disciplinary Committee, and the FIA Formula One Financial Regulations, the FIA Formula One Power Unit Financial Regulations, the FIA Formula E Financial Regulations, and the FIA Formula E Manufacturers Financial Regulations, which come under the exclusive competence of the Cost Cap Adjudication Panel.

26.2 It may directly impose the sanctions provided for in the FIA Disciplinary and Judicial Rules on:

- FIA Members;
- officers, members, or licence-holders of ASNs or officers, members, or licence-holders of ACNs involved in motor sport;
- officials, organisers, drivers, competitors and licence-holders;
- persons having access to premises hosting any event that is subject to FIA regulations and decisions;
- any person who is subject to or who has agreed to

Code Sportif International, aux autres règlements et décisions de la FIA ;

- et d'une manière générale, de toute personne qui bénéficie, à un titre quelconque, d'une autorisation ou d'un agrément délivré au nom de ou par la FIA, ou qui participe à un titre quelconque à une course, une compétition ou tout autre événement organisé, directement ou indirectement, par la FIA ou soumis aux règlements et décisions de la FIA ;
- des préposés, représentants, mandataires et prestataires des personnes listées ci-dessus et ce sans préjudice de la responsabilité des personnes qui les emploient ou qu'elles représentent et de la possibilité de les poursuivre. Les Membres de la FIA conservent toutefois une compétence exclusive pour décider de l'opportunité de poursuivre et sanctionner pour les infractions mentionnées ci-dessus leurs préposés, représentants, mandataires et prestataires à moins que ces personnes ne relèvent directement de la compétence du Tribunal International à un autre titre conformément à l'article 26 des présents Statuts,

- 1) qui ont contrevenu aux Statuts et Règlements de la FIA, en ce compris le Code Sportif International, à l'exclusion du Règlement antidopage de la FIA qui relève de la compétence exclusive du Comité Disciplinaire Antidopage et du Règlement Financier de Formule Un de la FIA, du Règlement Financier de la FIA relatif aux Unités de Puissance de Formule Un, du Règlement Financier de Formule E de la FIA et du Règlement Financier pour les Constructeurs de Formule E de la FIA, qui relèvent de la compétence exclusive de la Formation de Jugement sur le Plafonnement des Coûts, ou
- 2) qui ont pris part à une compétition ou un championnat non inscrit aux calendriers de la FIA ou non régi par la FIA ou ses Membres, ou
- 3) qui ont poursuivi un objectif contraire ou s'opposant à ceux de la FIA, ou
- 4) qui, sans excuse légitime :
 - a. ont refusé ou n'ont pas réussi à appliquer les décisions de la FIA, ou
 - b. par leurs propos, leurs actes ou leurs écrits, ont porté un préjudice moral ou matériel à la FIA, à ses organes, à ses Membres ou ses dirigeants, ou
 - c. ont manqué à l'obligation de coopérer à une enquête.

26.3 Les prérogatives, la composition et le fonctionnement du Tribunal International sont définis dans le Règlement Disciplinaire et Juridictionnel

be bound by the International Sporting Code, and other FIA regulations and decisions;

- and in general, any person who benefits, in any manner whatsoever, from an authorisation or approval issued on behalf of or by the FIA, or who takes part in any manner whatsoever in a race, competition or other event organised, directly or indirectly, by the FIA or subject to FIA regulations and decisions;
- employees, representatives, agents and service providers of the persons listed above, irrespective of any liability of those who employ them or are represented by them, and of the possibility of prosecuting those persons or bodies. Nevertheless, Members of the FIA have an exclusive competence to decide whether or not to prosecute and to impose sanctions for offences and infringements referred to below on their employees, representatives, agents and service providers unless these persons, in another capacity, fall directly under jurisdiction of the International Tribunal according to Article 26 hereto,

- 1) who have contravened FIA Statutes and Regulations, including the International Sporting Code but excluding the FIA Anti-Doping Regulations, which come under the exclusive competence of the Anti-Doping Disciplinary Committee and the FIA Formula One Financial Regulations, the FIA Formula One Power Unit Financial Regulations, the FIA Formula E Financial Regulations, and the FIA Formula E Manufacturers Financial Regulations, which come under the exclusive competence of the Cost Cap Adjudication Panel; or
- 2) who have taken part in a competition or a Championship not entered on the FIA calendars or not governed by the FIA or its Members; or
- 3) who have pursued an objective contrary or opposed to those of the FIA; or
- 4) who, without lawful excuse:
 - a. have refused or failed to apply a decision of the FIA; or
 - b. by words, actions or writings have inflicted damage to the standing and/or reputation of, or loss to, the FIA, its bodies, its Members or its executive officers; or
 - c. have failed to cooperate in an investigation.

26.3 The prerogatives, composition and operating procedure of the International Tribunal are defined in the FIA Judicial and Disciplinary Rules approved by the

approuvé par l'Assemblée Générale.

ARTICLE 27 – Cour d'Appel Internationale

27.1 La Cour d'Appel Internationale est chargée de juger en dernier ressort les différends ou conflits résultant de l'application des présents Statuts, des statuts de l'entité de droit suisse, du Code Sportif International de la FIA et plus généralement de toutes les règles et règlements édictés par la FIA, de trancher tout différend en lien avec les activités de la FIA, de connaître de tout litige que lui soumet le Président de la FIA.

27.2 Les prérogatives, la composition et le fonctionnement de la Cour d'Appel Internationale sont définis dans le Règlement Disciplinaire et Juridictionnel approuvé par l'Assemblée Générale.

ARTICLE 28 – Congrès du Tribunal International et de la Cour d'Appel Internationale

28.1 Le Congrès du Tribunal International et de la Cour d'Appel Internationale est composé des membres du Tribunal International et de la Cour d'Appel Internationale et a les attributions suivantes :

- il élit, tous les deux ans, un Président et un Vice-président du Tribunal International et un Président et un Vice-président de la Cour d'Appel Internationale. Les Présidents élus de la Cour d'Appel Internationale et du Tribunal International seront respectivement automatiquement nommés Président et Vice-président du Congrès du Tribunal International et de la Cour d'Appel Internationale, sans aucune autre élection ;
- il peut suggérer des amendements au Règlement Disciplinaire et Juridictionnel de la FIA, aux Statuts ou aux Règlements de la FIA ;
- il examine le fonctionnement du Tribunal International et de la Cour d'Appel Internationale et soumet un rapport à l'Assemblée Générale ;
- il examine les plaintes éventuelles à l'encontre des membres du Tribunal International et de la Cour d'Appel Internationale auxquels il serait reproché de ne pas avoir respecté leurs obligations.

28.2 Le fonctionnement du Congrès du Tribunal International et de la Cour d'Appel Internationale est décrit dans le Règlement Disciplinaire et Juridictionnel de la FIA approuvé par l'Assemblée Générale.

ARTICLE 29 – Secrétariat Général des Juridictions

Les prérogatives, la composition et le fonctionnement du Secrétariat Général des Juridictions sont définis dans le Règlement Disciplinaire et Juridictionnel approuvé par l'Assemblée Générale.

General Assembly.

ARTICLE 27 – International Court of Appeal

27.1 The International Court of Appeal shall be entrusted with judging definitively any dispute or conflict resulting from the application of the present Statutes, of the Statutes of the body governed by Swiss law, of the International Sporting Code, and more generally of the rules and regulations decreed by the FIA, with settling any dispute relating to FIA activities, and with hearing any litigation which may be submitted to it by the President of the FIA.

27.2 The prerogatives, composition and operating procedure of the International Court of Appeal are defined in the Judicial and Disciplinary Rules approved by the General Assembly.

ARTICLE 28 – Congress of the International Tribunal and International Court of Appeal

28.1 The Congress of the International Tribunal and International Court of Appeal is made up of members of the International Tribunal and International Court of Appeal and has the following functions:

- it elects every two years a President and a Vice-President for the International Tribunal and a President and a Vice-President for the International Court of Appeal. The elected Presidents of the International Court of Appeal and of the International Tribunal will be automatically appointed as President and Vice-President of the Congress of the International Tribunal and International Court of Appeal respectively, without any further election;
- it may suggest amendments to the FIA Judicial and Disciplinary Rules, to the FIA Statutes or to the Regulations;
- it reviews the functioning of the International Tribunal and International Court of Appeal and submits a report to the General Assembly;
- it examines any grounds for complaint against members of the International Tribunal and International Court of Appeal who may be accused of having failed to comply with their obligations.

28.2 The functioning of the Congress of the International Tribunal and International Court of Appeal is described in the Judicial and Disciplinary Rules approved by the General Assembly.

ARTICLE 29 – Judicial General Secretariat

The prerogatives, composition and operating procedure of the Judicial General Secretariat are defined in the Judicial and Disciplinary Rules approved by the General Assembly.

ARTICLE 30 – Antidopage

30.1 En tant que signataire du Code Mondial Antidopage, la FIA reconnaît et accepte le Code Mondial Antidopage et les Standards Internationaux qui l'accompagnent comme base de la lutte contre le dopage dans le sport automobile. La FIA reconnaît et accepte également toutes les exigences du Code Mondial Antidopage et des Standards Internationaux qui s'appliquent à la FIA, y compris (sans limitation) l'obligation de reconnaître, respecter et donner plein effet (conformément à l'autorité de la FIA et dans sa sphère de responsabilité) aux décisions finales imposant des conséquences et/ou des conditions de réintégration à un autre signataire du Code Mondial Antidopage pour non-respect de ses obligations en tant que signataire du Code Mondial Antidopage (que ces conséquences et/ou conditions de réintégration soient proposées par l'Agence Mondiale Antidopage et acceptées par le signataire en question, ou qu'elles soient imposées par le Tribunal Arbitral du Sport).

30.2 Le Comité Disciplinaire Antidopage est investi du pouvoir disciplinaire de première instance à l'égard de toute personne physique ou organisation ou autre entité qui a contrevenu aux dispositions du Règlement antidopage de la FIA, annexé au Code Sportif International.

30.3 Les prérogatives, la composition et le fonctionnement du Comité Disciplinaire Antidopage sont définis dans le Règlement Antidopage de la FIA.

30.4 Nonobstant les articles 26, 27 et 31 et toute autres dispositions des présents Statuts, le Tribunal Arbitral du Sport est exclusivement compétent pour résoudre définitivement (a) tous les appels résultant de l'application du Règlement Antidopage de la FIA; et (b) tout litige relatif au respect ou non par la FIA ou tout autre signataire du Code Mondial Antidopage de ses obligations en tant que signataire du Code et/ou aux conséquences et/ou conditions de réintégration à imposer à la suite de ce non-respect.

30.5 Aucune disposition des présents Statuts ou d'un autre règlement de la FIA n'est destinée à empêcher ou ne sera interprétée ou appliquée de manière à empêcher la FIA à respecter ses obligations en tant que signataire du Code Mondial Antidopage.

ARTICLE 31 – Formation de Jugement sur le Plafonnement des Coûts

31.1 Sans préjudice des pouvoirs de décision décrits aux articles 16, 17 et 35 des présents Statuts, la Formation de Jugement sur le Plafonnement des Coûts est

ARTICLE 30 – Anti-Doping

30.1 As a signatory to the World Anti-Doping Code, the FIA acknowledges and accepts the World Anti-Doping Code and the accompanying International Standards as the basis for the fight against doping in Motor Sport. The FIA also acknowledges and accepts all of the requirements of the World Anti-Doping Code and International Standards that apply to the FIA, including (without limitation) the obligation to recognize, respect and give full effect (in accordance with the FIA's authority and within its sphere of responsibility) to final decisions imposing consequences and/or reinstatement conditions on another signatory to the World Anti-Doping Code for non-compliance with its obligations as a World Anti-Doping Code signatory (whether such consequences and/or reinstatement conditions are proposed by the World Anti-Doping Agency and accepted by the signatory in question, or else are imposed by the Court of Arbitration for Sport).

30.2 The Anti-Doping Disciplinary Committee is invested with disciplinary power in the first instance over natural persons, organisations or other entities which have contravened the FIA Anti-Doping Regulations, appended to the International Sporting Code.

30.3 The prerogatives, composition and operating procedure of the Anti-Doping Disciplinary Committee are defined in the FIA Anti-Doping Regulations.

30.4 Notwithstanding Articles 26, 27 and 31 and any other provisions in these Statutes, the Court of Arbitration for Sport is exclusively competent to resolve definitively (a) all appeals arising from the application of the FIA's Anti-Doping Regulations; and (b) any dispute relating to whether or not the FIA or any other signatory to the World Anti-Doping Code is compliant with its obligations as a Code signatory and/or as to the consequences and/or reinstatement conditions to be imposed as a result of such non-compliance.

30.5 No provision in these Statutes or in any FIA regulations is intended to prevent or shall be interpreted or applied so as to prevent the FIA from complying with its obligations as a signatory to the World Anti-Doping Code.

ARTICLE 31 – Cost Cap Adjudication Panel

31.1 Without prejudice to the powers to impose decisions described in Articles 16, 17 and 35 hereto, the Cost Cap Adjudication Panel is competent in the first instance in all

compétente en première instance pour toutes les questions disciplinaires relatives au Règlement Financier de Formule Un de la FIA, au Règlement Financier de la FIA relatif aux Unités de Puissance de Formule Un, au Règlement Financier de Formule E de la FIA et au Règlement Financier pour les Constructeurs de Formule E de la FIA.

31.2 Les prérogatives, la composition et le fonctionnement de la Formation de Jugement sur le Plafonnement des Coûts en ce qui concerne le Championnat du Monde de Formule Un de la FIA et le Championnat du Monde de Formule E de la FIA sont définis dans (respectivement) le Règlement Financier de Formule Un de la FIA, le Règlement Financier de la FIA relatif aux Unités de Puissance de Formule Un, le Règlement Financier de Formule E de la FIA et le Règlement Financier pour les Constructeurs de Formule E de la FIA.

ARTICLE 32 – Le Club des Membres Fondateurs

32.1 Composition : Le Club des Membres Fondateurs est composé d'un représentant de chacun des 14 Membres fondateurs de la FIA.

32.2 Présidence

32.2.1 La Présidence du Club des Membres Fondateurs est exercée, pour un mandat de deux années, par l'un des Membres Fondateurs dans la limite d'un seul mandat par membre par période de dix années.

32.2.2 Le Président est assisté de deux Vice-présidents qu'il désigne parmi les 14 Membres Fondateurs pour un mandat de deux années.

32.2.3 Le nouveau Président est proposé au Club des Membres Fondateurs par le Président et les deux Vice-présidents encore en fonction.

32.3 Missions : Les missions du Club des Membres Fondateurs sont les suivantes :

- Préserver l'histoire et le patrimoine historique de la FIA, en application de l'article 2.7 des présents Statuts ;
- Organiser des manifestations et célébrations en liaison avec l'histoire et le patrimoine historique de la FIA ;
- Proposer à l'Assemblée Générale les noms des personnalités auxquelles devrait être attribué le titre de Président d'Honneur, Vice-président d'Honneur ou Membre d'Honneur de la FIA, de ses Comités ou de ses Commissions, conformément à l'article 3.8 des présents Statuts ;
- Fournir des conseils, à la requête du Président de la FIA, sur des questions relatives aux traditions et aux principes fondamentaux de la FIA.

disciplinary matters relating to the FIA Formula One Financial Regulations, the FIA Formula One Power Unit Financial Regulations, the FIA Formula E Financial Regulations, and the FIA Formula E Manufacturers Financial Regulations.

31.2 The prerogatives, composition and operating procedures of the Cost Cap Adjudication Panel in relation to the FIA Formula One World Championship and the FIA Formula E World Championship are defined in (respectively) the FIA Formula One Financial Regulations, the FIA Formula One Power Unit Financial Regulations, the FIA Formula E Financial Regulations, and the FIA Formula E Manufacturers Financial Regulations.

ARTICLE 32 – The Founding Members' Club

32.1 Composition: The Founding Members' Club shall consist of a representative from each of the 14 founding Members of the FIA.

32.2 Presidency

32.2.1 The Presidency of the Founding Members' Club shall be exercised by one of the founding members for a two-year period, but no more than once over a ten-year period.

32.2.2 The President shall be assisted by two Vice-Presidents who shall be designated by the President every two years from among the 14 founding members.

32.2.3 The President and the two Vice-Presidents shall propose the President's successor.

32.3 Missions: The Founding Members' Club shall have the missions of:

- Preserving the history and heritage of the FIA, consistent with Article 2.7 hereto;
- Initiating events and celebrations in relation to the history and heritage of the FIA;
- Proposing to the General Assembly the names of personalities to whom the title of "Président d'Honneur", "Vice-président d'Honneur" or "Membre d'Honneur" of the FIA, of its Committees or of its Commissions should be conferred, in accordance with Article 3.8 hereto;
- Giving advice, at the request of the President of the FIA, on matters relating to the FIA's traditions and fundamental principles.

32.4 Le Club des Membres Fondateurs pourra nommer un groupe de travail, constitué de représentants des membres de la FIA et/ou d'experts, afin de mener à bien les missions susmentionnées.

32.5 Le Club des Membres Fondateurs sera convoqué par son Président, chaque fois qu'il le jugera nécessaire et au moins une fois par année.

32.6 Le Club des Membres Fondateurs pourra inviter les anciens Présidents des organisations membres du Club des Membres Fondateurs à assister à ses réunions.

ARTICLE 33 – Administration

33.1 Il est organisé, au siège, une Administration à laquelle devra être adressée toute correspondance.

33.1.1 Cette Administration est placée sous la responsabilité du Directeur Général.

33.1.2 Sous l'autorité directe du Président de la FIA, ce dernier coordonne le fonctionnement de l'Administration de la FIA et ses activités (y compris celles de l'entité de droit suisse dénommée Fédération Internationale de l'Automobile (FIA)) et assure la mise en œuvre des décisions prises par les organes de la FIA.

33.1.3 Le Directeur Général est désigné par le Président de la FIA avec l'accord du Sénat et des Conseils Mondiaux et révoqué par le Président de la FIA avec l'accord du Sénat.

33.1.4 Il pourra prendre part, à titre consultatif, à toute réunion des organes de la FIA.

33.1.5 Le Directeur Général est responsable de la mise en œuvre des orientations générales de la FIA définies par le Président de la FIA, en accord avec les Conseils Mondiaux.

33.1.6 Il assure les relations avec les Clubs affiliés et les diverses organisations avec lesquelles la FIA collabore pour les affaires de la mobilité automobile et du tourisme ainsi que pour les affaires sportives.

33.1.7 Pour l'accomplissement de ses tâches, le Directeur Général collabore étroitement avec les Régions de la Mobilité Automobile et du Tourisme et les secrétaires des différents Comités et Commissions spécialisés.

33.1.8 Il est responsable de la réalisation de toutes les tâches de l'Administration de la FIA pour les activités de la mobilité automobile et du tourisme et les activités sportives et de l'exécution des décisions prises par les Conseils Mondiaux.

32.4 The Founding Members' Club may appoint a working group, made up of representatives of the Members of the FIA and/or experts, to carry out any of the above-mentioned missions.

32.5 The Founding Members' Club shall be convened by its President whenever he deems it necessary and at least once a year.

32.6 The Founding Members' Club may invite former Presidents of member organisations of the Founding Members' Club to attend its meetings.

ARTICLE 33 – Administration

33.1 The administrative business shall be handled at the FIA Headquarters, to which all correspondence must be addressed.

33.1.1 This Administration is placed under the responsibility of the Chief Executive Officer.

33.1.2 Under the direct authority of the President of the FIA, the above coordinates the operation of the administration of the FIA and its activities (including those of the body governed by Swiss law called Fédération Internationale de l'Automobile (FIA)) and ensures that decisions made by the FIA bodies are implemented.

33.1.3 The Chief Executive Officer is appointed by the President of the FIA in agreement with the Senate and the World Councils, and dismissed by the President of the FIA in agreement with the Senate.

33.1.4 He may attend any meeting of the FIA bodies in a consultative capacity.

33.1.5 The Chief Executive Officer is responsible for implementing FIA general policies defined by the FIA President and the World Councils.

33.1.6 He shall maintain contact with affiliated Clubs and the various organisations with which the FIA collaborates on automobile mobility and tourism matters as well as for sporting matters.

33.1.7 In carrying out his/her duties, the Chief Executive Officer shall collaborate closely with the Automobile Mobility and Tourism Regions and the secretaries of the various specialised Committees and Commissions.

33.1.8 He is responsible for the fulfilment of all FIA administrative tasks in automobile mobility and tourism activities and in sporting activities and for enforcing the decisions taken by the World Councils.

33.2 Le Responsable Conformité est désigné et révoqué par le Président de la FIA, en accord avec le Sénat.

33.2.1 Le Responsable Conformité peut prendre part à toute réunion des organes de la FIA en qualité d'observateur.

33.2.2: Sous l'autorité directe du Sénat et du Président du Sénat, le Responsable Conformité est chargé de veiller au respect :

- des règles de la FIA, et
- politiques et procédures au sein de l'organisation,

et d'examiner et évaluer les problèmes ou préoccupations en matière de conformité.

33.2.3 Le Responsable Conformité agit également en qualité de conseiller du Président de la FIA, du Président du Sénat, des Présidents-délégués et du Directeur Général (en éclairant quant aux risques liés aux décisions envisagées et mesures proposées).

33.2.4 Le Responsable Conformité contrôlera régulièrement, et au moins annuellement, le respect des meilleures pratiques au sein de l'organisation. Un exemplaire du rapport annuel de ce contrôle sera soumis aux membres du Sénat de la FIA, du Comité d'Éthique et du Comité d'Audit pour information.

33.3 Le personnel de l'Administration de la FIA est engagé, licencié et dirigé par le Président de la FIA. Il est rémunéré sur le budget de la FIA.

ARTICLE 34 – Finances

34.1 Ressources : les ressources de la FIA proviennent :

- des cotisations annuelles versées par ses Membres;
- des rentes et intérêts de tout bien meuble ou immeuble que la FIA pourra posséder;
- de tous droits et taxes que l'Assemblée Générale décideraient de percevoir;
- des ressources provenant directement ou indirectement des activités sportives, y compris des Championnats de la FIA;
- des ressources provenant directement ou indirectement des activités de la Mobilité Automobile et du Tourisme.

34.2 Cotisations

34.2.1 La cotisation de chaque Membre de la FIA est payable le 31 mars de chaque année. A titre exceptionnel, les Membres ayant bénéficié d'une

33.2 The Compliance Officer is appointed and dismissed by the President of the FIA, in agreement with the Senate.

33.2.1 The Compliance Officer may attend any meeting of the FIA bodies as an observer.

33.2.2 Under the direct authority of the Senate and the President of the Senate, the Compliance Officer is tasked with ensuring compliance with:

- the FIA rules; and
- policies and procedures within the organisation;

and for reviewing and assessing compliance issues or concerns.

33.2.3 The Compliance Officer also acts as an adviser to the FIA President, the President of the Senate, the Deputy Presidents and the Chief Executive Officer (clarifying the risks associated with potential decisions and proposed courses of action).

33.2.4 The Compliance Officer shall review regularly, and at least annually, the compliance with best practices throughout the organisation. A copy of the annual report of this review will be submitted to the members of the FIA Senate, the Ethics Committee and the Audit Committee for information.

33.3 The personnel of the FIA Administration shall be hired, dismissed and directed by the President of the FIA. They shall be remunerated from the FIA budget.

ARTICLE 34 – Finances

34.1 Resources: FIA resources shall be derived from:

- annual subscriptions paid by its Members;
- income and interest from any personal estate or real estate which the FIA might own;
- any fees and taxes which the General Assembly should decide to collect;
- income arising directly or indirectly from sporting activities, including the FIA Championships;
- income arising directly or indirectly from Automobile Mobility and Tourism activities.

34.2 Subscriptions

34.2.1 The subscription of each FIA Member shall be payable by 31 March of each year. Exceptionally, Members who have benefited from an affiliation

procédure d'affiliation telle que définie à l'article 35.4 ci-après devront payer leur cotisation sous 30 jours dès la date de leur affiliation. Cette cotisation sera fixée au pro rata pour l'année de leur affiliation uniquement

34.2.2 Son taux est fixé par l'Assemblée Générale annuelle.

34.2.3 Le 1^{er} avril de chaque année, et 31 jours après leur affiliation en vertu de l'article 35.4 ci-après pour les Membres concernés, les Présidents de Clubs, Associations ou Fédérations affiliés qui n'ont pas encore payé leur cotisation seront prévenus d'avoir à faire effectuer leurs versements.

34.3 Exercice financier : l'exercice financier commence le 1^{er} janvier et finit le 31 décembre.

34.4 Fonds : les fonds ne peuvent être retirés que sur présentation de chèques revêtus de deux signatures parmi celles acceptées par le Président et le Sénat.

ARTICLE 35 – Admissions, affiliations pour les anciens Membres et changement de statuts

35.1 Les Clubs, Associations ou Fédérations désirant faire partie de la FIA devront adresser à son Administration une demande établie suivant la formule prévue à cet effet et signée par le Président et un membre habilité par le Club, l'Association ou la Fédération concerné. A cette demande devront être joints 2 exemplaires des Statuts ainsi que la liste des membres des organes de direction du Club, de l'Association ou de la Fédération concerné et tous renseignements qui pourraient leur être demandés.

35.2 Si l'Association de qui émane la demande appartient à un pays où la FIA est déjà représentée, l'Administration de la FIA en informera :

- tous les Membres de la FIA de ce pays,
- la Région de la Mobilité Automobile et du Tourisme concernée au sens de l'article 21 des présents Statuts, et
- le Vice-président pour le Sport et la Zone Sport FIA concernés,

lesquels devront faire connaître dans le délai d'un mois s'ils ont des objections à formuler au sujet de cette demande. Leur position sera communiquée au Conseil Mondial de la Mobilité Automobile et du Tourisme et au Conseil Mondial du Sport Automobile pour avis puis à l'Assemblée Générale qui statuera souverainement.

35.3 A l'exception des Membres de la FIA admis dans le cadre de la procédure d'affiliation prévue à l'article 35.4 des présents Statuts, les admissions sont accordées à titre provisoire par l'Assemblée Générale, sur recommandation du Conseil Mondial concerné. Les

procedure as defined in Article 35.4 hereafter shall pay their subscription within 30 days from the date of their affiliation. This subscription will be fixed on a pro rata basis for the year of affiliation only.

34.2.2 The scale shall be fixed by the annual General Assembly.

34.2.3 On 1 April of each year, and 31 days after their affiliation under Article 35.4 hereafter for the Members concerned, the Presidents of the Clubs, Associations or Federations which have not yet paid their subscriptions shall be notified that they must effect their settlements.

34.3 Financial year: The financial year starts on 1 January and ends on 31 December.

34.4 Funds: Sums of money may be drawn only on cheques bearing 2 signatures from among those accepted by the President and the Senate.

ARTICLE 35 – Admissions, affiliations for former Members and changes of status

35.1 Clubs, Associations or Federations wishing to join the FIA must send an application to its Administration in due form signed by the President and one member empowered to do so by the Club, Association or Federation concerned. They must also send 2 copies of their Statutes and a list of the members of the governing bodies of the Club, Association or Federation concerned, as well as any information that might be asked of them.

35.2 If the Association presenting the request belongs to a country where the FIA is already represented, the FIA Administration shall inform:

- any Members of the FIA of that country;
- the Automobile Mobility and Tourism Region concerned in accordance with Article 21 hereto; and
- the Vice-President for Sport and the FIA Sport Zone concerned;

which shall state, within one month, whether they object to this request. Their position shall be communicated to the World Council for Automobile Mobility and Tourism and to the World Motor Sport Council, for their opinion, and subsequently submitted to the General Assembly which shall decide by sovereign right.

35.3 With the exception of Members of the FIA admitted under the affiliation procedure provided for in Article 35.4 hereto, admissions are granted provisionally by the General Assembly, on recommendation of the appropriate World Council. Newly admitted Members of

Membres de la FIA nouvellement admis obtiennent le statut de Membre Provisoire pendant 2 ans. A l'expiration de cette période, un nouveau vote est nécessaire pour que les Membres Provisaires deviennent Membres de Plein Droit. Si ce vote devait s'avérer défavorable, les Membres Provisaires obtiendraient le statut de Membre Associé.

the FIA are granted Provisional Member status for 2 years. Upon the expiry of that period, a further vote is required for Provisional Members to become Full Members. Should this vote prove unfavourable, Provisional Members will obtain the status of Associate Member.

35.4 La procédure d'affiliation pour les anciens Membres est ouverte aux Clubs, Associations ou Fédérations qui ont démissionné dans le passé et qui étaient Membres de Plein Droit au moment de leur démission (à l'exclusion de tout Club, Association ou Fédération ayant fait l'objet d'une mesure de radiation ou d'exclusion). Ces Clubs, Associations ou Fédérations ne pourront bénéficier de la procédure d'affiliation pour les anciens Membres qu'à une seule et unique occasion.

35.4 The affiliation procedure for former Members is open to Clubs, Associations or Federations which have resigned in the past and that were Full Members at the time of their resignation (excluding any Club, Association or Federation which has been struck off or excluded). Clubs, Associations or Federations may benefit from the affiliation procedure for former Members on one and only occasion.

En dehors de la dispense de la période probatoire de 2 ans, les conditions d'affiliation des anciens Membres sont identiques aux conditions d'admission.

Apart from the exemption from the 2-year probationary period, the conditions for affiliation of former Members are identical to those for admission.

35.5 Changement de statut

35.5 Change of status

35.5.1 Les Membres de la FIA (i) qui étaient Membres de Plein Droit, (ii) qui sont devenus Membres Associés conformément à l'article 3.5 des présents Statuts, et (iii) qui sont en règle de leurs obligations financières, pourront demander à devenir, de nouveau, Membre de Plein Droit.

35.5.1 Members of the FIA (i) which were Full Members, (ii) which have become Associate Members in accordance with Article 3.5 hereto and (iii) who have met their financial obligations, may apply to become Full Members again.

35.5.2 Tout changement de statut prévu à l'article 35.5.1 des présents Statuts est accordé par l'Assemblée Générale sur recommandation du(es) Conseil(s) Mondial (aux) compétent(s). Les Membres de la FIA ne pourront bénéficier du changement de statut prévu à l'article 35.5.1 des présents Statuts qu'à une seule et unique occasion.

35.5.2 Any change of status provided for in Article 35.5.1 hereto is granted by the General Assembly on recommendation of the competent World Council(s). Members of the FIA may only benefit from the changes of status provided for in Article 35.5.1 hereto on one and only occasion.

ARTICLE 36 – Démissions - Suspensions - Radiations - Exclusions - Retrait du Pouvoir Sportif

ARTICLE 36 – Resignations - Suspensions - Striking off the Rolls - Expulsion - Withdrawal of Sporting Power

36.1 *Démissions*

36.1 *Resignations:*

36.1.1 Les démissions doivent être données par lettre recommandée signée du Président et d'un membre habilité par le Club, l'Association ou la Fédération concerné et ne pourront prendre effet que le 31 décembre de l'année en cours.

36.1.1 Resignations must be given in a registered letter signed by the President and one member empowered to do so by the Club, Association or Federation concerned and can only take effect on December 31 of the current year.

36.1.2 Les démissions doivent être notifiées à l'Administration de la FIA, au plus tard le 30 juin de l'année en cours, pour prendre effet le 31 décembre de cette même année.

36.1.2 Resignations must be notified to the FIA Administration no later than June 30 of the current year, to take effect on December 31 of the same year.

36.2 *Suspensions*

36.2 *Suspensions*

36.2.1 Les Clubs, Associations ou Fédérations pourront être suspendus dans le cas où :

36.2.1 The Clubs, Associations or Federations may be suspended in the event that:

- a) ils n'auront pas réglé à la FIA toute dette d'un montant supérieur à 1.000 euros au plus tard 120 jours après sa date d'échéance, sauf circonstances exceptionnelles dûment justifiées (à l'appréciation du Sénat) ou à défaut d'un plan de remboursement approuvé par le Sénat ; ou
- b) leur capacité à exercer leurs droits et obligations à l'égard de la FIA est négativement affectée par des dissensions internes.

- a) they have not paid to the FIA any debt of an amount greater than 1'000 Euros at the latest 120 days after its due date, save in exceptional circumstances that are duly justified (at the discretion of the Senate) or in the event of an alternative payment plan approved by the Senate; or
- b) their ability to exercise their rights and obligations towards the FIA is adversely impacted by internal dissensions.

36.2.2 La suspension sera :

- automatique pour les Clubs, Associations ou Fédérations dans la situation décrite à l'article 36.2.1 a), après mise en demeure dûment notifiée par lettre recommandée avec accusé de réception ou par tout autre moyen apportant la preuve de la réception de la mise en demeure ;
- prononcée par l'Assemblée Générale sur recommandation du(es) Conseil(s) Mondial(aux) compétent(s) pour les Clubs, Associations ou Fédérations dans la situation décrite à l'article 36.2.1 b).

36.2.2 Suspension shall be:

- automatic for Clubs, Associations or Federations in the situation described in Article 36.2.1 a), after a formal demand by registered letter is sent with official acknowledgement of receipt or by any other means providing proof of receipt of the formal demand;
- pronounced by the General Assembly on the recommendation of the competent World Council(s) for the Clubs, Associations or Federations in the situation described in Article 36.2.1 b).

36.2.3 La suspension entraînera :

- a) la perte du droit de vote lors de l'Assemblée Générale ;
- b) l'incapacité de solliciter l'inscription d'une compétition au Calendrier Sportif International (y compris celle d'un Championnat du Monde) ;
- c) le non-remboursement des frais de voyage et d'hôtel pour participer à l'Assemblée Générale ou à toute autre réunion de la FIA, pour laquelle un remboursement des frais est prévu ;
- d) l'incapacité à présenter un candidat sur une liste présidentielle ou à apporter son soutien à un candidat à l'élection présidentielle (article 10.4 des présents Statuts) ;
- e) l'incapacité de proposer des candidats à une élection pour tout organe de la FIA (article 8.1 des présents Statuts) et pour tout organe des Régions de la Mobilité Automobile et du Tourisme ;
- f) l'incapacité pour ses représentants élus à participer à des réunions d'organes de la FIA (article 8.1 des présents Statuts) et d'organes des Régions de la Mobilité Automobile et du Tourisme ;
- g) l'incapacité à solliciter une demande de financement à la FIA ;
- h) l'incapacité à utiliser le logo de la FIA avec effet à partir de 6 mois à compter de la date d'entrée en vigueur de la suspension ;
- i) et les conséquences listées à l'article 11 du

36.2.3 Suspension shall entail:

- a) Loss of the right to vote at the General Assembly;
- b) Incapacity to apply for the registration of a competition on the International Sporting Calendar (including World Championship competitions);
- c) Non-refunding of travel and hotel expenses for taking part in the General Assembly or in any other FIA meeting for which costs are normally refunded;
- d) Incapacity to propose a candidate on a presidential list or to support a candidate in the presidential election (Article 10.4 hereto);
- e) Incapacity to propose candidates for election to any FIA body (Article 8.1 hereto) and to any Automobile Mobility and Tourism Regional body;
- f) Incapacity for its elected representatives to take part in meetings of the FIA bodies (Article 8.1 hereto) and of any Automobile Mobility and Tourism Regional body;
- g) Incapacity to apply for FIA funding;
- h) Incapacity to use the FIA logo with effect from 6 months from the date of entry into force of the suspension;
- i) and the consequences listed in Article 11 of the

Règlement Intérieur de la FIA.

FIA Internal Regulations.

Les représentants élus au Conseil Mondial de la Mobilité Automobile et du Tourisme et/ou au Conseil Mondial du Sport Automobile à la date de la suspension resteront membres jusqu'au terme de leur mandat.

Representatives elected to the World Council for Automobile Mobility and Tourism and/or the World Motor Sport Council at the time of suspension, shall remain members until the end of their mandate.

36.2.4 Les Clubs, Associations ou Fédérations cesseront d'être suspendus :

36.2.4 Clubs, Associations or Federations shall cease to be suspended:

- automatiquement, dans la situation décrite à l'article 36.2.1 a), aussitôt effectué le règlement de l'ensemble des dettes ayant justifié la suspension automatique ;
- par décision de l'Assemblée Générale sur recommandation du(es) Conseil(s) Mondial(aux) compétent(s) dans la situation décrite à l'article 36.2.1 b).

- automatically, in the situation described in Article 36.2.1 a), as soon as all debts justifying the automatic suspension have been paid;
- by decision of the General Assembly on recommendation of the competent World Council(s) in the situation described in Article 36.2.1 b).

Par exception :

By way of exception:

- les conséquences de la suspension visées aux points a), b) et c) de l'article 36.2.3 des présents Statuts sont définitives si les Clubs, Associations ou Fédérations concernés demeurent suspendus 15 jours avant la date de ladite Assemblée Générale ; et
- les conséquences de la suspension visées aux points d) et e) de l'article 36.2.3 des présents Statuts sont définitives si les Clubs, Associations ou Fédérations concernés demeurent suspendus respectivement au jour de la date limite pour présenter un candidat ou au jour de la date limite pour apporter son soutien à une liste présidentielle.

- the consequences of the suspension as referred to in points a), b) and c) of Article 36.2.3 hereto are definitive if the Clubs, Associations or Federations concerned remain suspended 15 days before the date of the said General Assembly; and
- the consequences of the suspension as referred to in points d) and e) of Article 36.2.3 hereto are definitive if the Clubs, Associations or Federations concerned remain suspended respectively by the deadline for proposing a candidate or by the deadline for supporting a presidential list.

36.3 Radiations**36.3 Striking off the rolls**

36.3.1 Les Clubs, Associations ou Fédérations Membres pourront être l'objet d'une mesure de radiation dans le cas où :

36.3.1 Member Clubs, Associations or Federations may be struck off the rolls in the event that:

- leurs Statuts ou leur activité, de l'avis de l'un ou l'autre des Conseils Mondiaux, ne répondent plus à ce que la FIA attend d'eux, ou
- ils n'auront pas réglé l'ensemble des dettes ayant justifié leur suspension automatique, en vertu de l'article 36.2.1 a) des présents Statuts, dans le délai d'une année suivant la date d'entrée en vigueur de ladite suspension, ou
- ils n'auront pas honoré leurs obligations financières envers les autres Membres de la FIA, en particulier lorsqu'ils auront été en défaut dans le paiement de leurs obligations financières à plusieurs reprises sans qu'ils aient pu justifier d'une raison valable.

- their Statutes or activity, in the opinion of either of the World Councils, no longer meet what the FIA expects of them, or
- they have not paid all debts justifying their automatic suspension, in accordance with Article 36.2.1 a) hereto, within one year from the date of entry into force of the suspension, or
- they have not met their financial commitments with respect to the other Members of the FIA, in particular when they have defaulted in the payment of their financial obligations on several occasions without being able to give a valid reason.

36.3.2 Les radiations sont prononcées par l'Assemblée Générale sur proposition des Conseils Mondiaux.

36.3.2 Striking off the rolls shall be pronounced by the General Assembly, on proposal of the World Councils.

36.4 Exclusions

36.4.1 Les Clubs, Associations ou Fédérations qui de l'avis de l'un ou l'autre des Conseils Mondiaux, auront contrevenu gravement aux règlements de la FIA pourront être l'objet d'une mesure d'exclusion.

36.4.2 Les exclusions sont prononcées par l'Assemblée Générale sur recommandation d'un Conseil Mondial.

36.5 Retrait du Pouvoir Sportif: Le retrait du Pouvoir Sportif est prononcé par l'Assemblée Générale dans le respect de la procédure prévue par les présents Statuts.

36.6 Modalités prévues en cas de radiation, d'exclusion ou de retrait du Pouvoir Sportif

36.6.1 Tout Club, Association ou Fédération concerné aura la possibilité de présenter sa défense.

36.6.2 A cet effet :

- le Club, l'Association ou la Fédération en question sera informé par lettre recommandée avec accusé de réception de la mesure proposée à son égard et des raisons invoquées pour justifier cette mesure ;
- le Club, l'Association ou la Fédération sera invité, avec préavis de 30 jours, à comparaître en la personne d'un de ses représentants légaux devant le Conseil Mondial concerné et l'Assemblée Générale pour y présenter sa défense ;
- les délibérations du Conseil Mondial concerné et de l'Assemblée Générale ont lieu hors la présence du représentant du Club, de l'Association ou de la Fédération en cause.

36.6.3 Sauf si l'Assemblée Générale en décide autrement, les radiations, les exclusions et les retraits du Pouvoir Sportif ont effet à compter de la date de la décision.

36.6.4 Dans les deux cas, les cotisations relatives à l'année en cours sont acquises en totalité.

ARTICLE 37 – Dissolution

37.1 La durée de la FIA est illimitée.

37.2 La dissolution ne peut être prononcée que par une Assemblée Générale Extraordinaire, spécialement convoquée à cet effet.

37.3 Le vote doit réunir au moins les deux tiers des voix dans les conditions fixées à l'article 24 des présents Statuts.

36.4 Expulsion

36.4.1 The Clubs, Associations or Federations which, in the opinion of either of the World Councils, have seriously infringed the FIA regulations, may be liable to expulsion.

36.4.2 Expulsion shall be pronounced by the General Assembly, on recommendation of a World Council.

36.5 Withdrawal of Sporting Power: Withdrawal of Sporting Power shall be pronounced by the General Assembly in compliance with the procedure provided for hereto.

36.6 Procedures in the event of striking off, expulsion or withdrawal of Sporting Power

36.6.1 Every member Club, Association or Federation concerned shall be entitled to state its case.

36.6.2 To this end:

- the Club, Association or Federation concerned shall be informed by registered letter with official acknowledgement of receipt of the measure proposed against it and of the reasons put forward to justify the said measure;
- the Club, Association or Federation concerned shall be invited - with 30 days notice - to appear in the person of one of its legal representatives before the relevant World Council and the General Assembly to state its case;
- the deliberations of the relevant World Council and of the General Assembly shall take place without the representative of the Club, Association or Federation concerned being present.

36.6.3 Save if the General Assembly should decide otherwise, striking off the rolls, expulsion and withdrawal of Sporting Power shall take effect as from the date of the decision.

36.6.4 In either case, subscriptions relating to the current year shall accrue to the FIA in full.

ARTICLE 37 – Dissolution

37.1 The FIA shall be established without a time limit.

37.2 Dissolution may only be pronounced by an Extraordinary General Assembly convened especially for this purpose.

37.3 The vote must be carried by no less than two thirds of the votes, according to the conditions laid down in Article 24 hereto.

37.4 Si la dissolution n'a pu être décidée dans ces conditions, une nouvelle Assemblée Générale Extraordinaire pourra être convoquée, après un délai d'au moins 3 mois, et celle-ci pourra se prononcer à la majorité simple.

37.5 En outre, dans les deux cas, les Membres présents ou représentés doivent former les deux tiers des Clubs, Associations ou Fédérations composant la FIA au moment du vote.

37.6 En cas de dissolution de la FIA, les actifs qu'elle détiendra à ce moment-là seront transférés, sur décision conjointe du Conseil Mondial de la Mobilité Automobile et du Tourisme et du Conseil Mondial du Sport Automobile, à une ou plusieurs institutions de renommée, dont les objectifs seront aussi proches que possible de ceux de la FIA.

37.7 En aucun cas, les actifs de la FIA au moment de la dissolution ne pourront être transférés aux Membres ni être utilisés en tout ou en partie à leur profit, ni être restitués aux Membres Fondateurs.

ARTICLE 38 – Modifications aux Statuts

Les modifications aux présents Statuts ne pourront être décidées que par l'Assemblée Générale et qu'à condition d'avoir été inscrites à l'ordre du jour d'origine et communiquées dans les délais réglementaires à tous les Membres de la FIA.

ARTICLE 39 – Interprétation des Statuts

39.1 Les présents Statuts ont été rédigés en anglais, en espagnol et en français. En cas de contestation sur leur interprétation, seul le texte français fera foi.

39.2 En cas de contradiction entre une règle des présents Statuts et un règlement de la FIA la règle statutaire prévaudra.

37.4 If it has not been possible to decide dissolution under these conditions, a further Extraordinary General Assembly may be convened after a period of no less than 3 months, and this Assembly shall be able to pronounce on simple majority.

37.5 Furthermore, in both cases, the Members present or represented must number two thirds of the Clubs, Associations or Federations composing the FIA at the time of voting.

37.6 In the event of the dissolution of the FIA, the assets it holds at that moment shall be transferred, by joint decision of the World Council for Automobile Mobility and Tourism and the World Motor Sport Council, to one or more renowned institutions whose objectives are as similar as possible to those of the FIA.

37.7 On no account may the FIA assets at the time of dissolution be transferred to the Members or used totally or partly for their benefit, nor may they be returned to the Founding Members.

ARTICLE 38 – Amendments to the Statutes

Amendments to the Statutes shall be decided only in a General Assembly provided they were on the original agenda and had been communicated to all the FIA Members within the statutory time limits.

ARTICLE 39 – Interpretation of the Statutes

39.1 The Statutes shall be printed in English, Spanish and French. In the event of a misunderstanding, dispute, etc. regarding their interpretation, the French text shall be definitive.

39.2 In the event of a conflict between the Statutes and any other FIA regulation, the Statutes shall be definitive.